

NICOLAI RIEDEL

IN ZUSAMMENARBEIT MIT HERMAN MOENS

MARBACHER SCHILLER-BIBLIOGRAPHIE 2008

UND NACHTRÄGE

*Vorbemerkung*

Auf Navigationskurs durch digitale Verbundkataloge, gedruckte Referenzwerke und die einschlägigen Informationsmittel für die geisteswissenschaftlichen Disziplinen waren in den brausenden Wogen der Schiller-Rezeption keine ausgeprägten Wellentäler in Sicht, wie man es zwischen den großen Jubiläumsjahren 2005 und 2009 hätte vermuten können. Die bibliographischen Bestandsaufnahmen zeigen auch für das Berichtsjahr 2008 Kontinuität in der internationalen Forschung und ein wachsendes Interesse an neuen Schiller-Übersetzungen. Diesem Umstand wird in der Bibliographie insofern Rechnung getragen, dass nahezu alle Titel in Sprache und Schrift der jeweiligen Nation wiedergegeben werden, ergänzend dazu in der Regel auch in Transliteration. Bei einigen neu übersetzten Schriften und weniger bekannten Texten Schillers wird ein kleiner editionsgeschichtlicher Exkurs angehängt, in dem auf die Originalquellen verwiesen wird. Angesichts der kaum noch überschaubaren Mengen von Nachweisen im literaturkritisch-feuilletonistischen Umfeld und bei den audiovisuellen Medien musste wie im Vorjahr eine sorgfältige Auswahl getroffen werden. Die Mediendokumentation des Deutschen Literaturarchivs hält weit mehr rezeptionsgeschichtliches Material bereit, als hier verzeichnet werden kann.

In Anbetracht der Tatsache, dass aus den formalen Titelaufnahmen von Buchbeiträgen und Zeitschriftenaufsätzen nicht immer klar hervorgeht, welche Themen und Werke, welche historischen Stoffe, philosophischen Kontexte und literarischen Vorbilder behandelt werden, wurden vermehrt die Überschriften von Kapiteln, Unterkapiteln und Abschnitten aufgenommen. Kurze Kommentare und Annotationen geben weitere Orientierungshilfen für die Recherche. Das Inhaltsverzeichnis (Systematik) wurde verfeinert und so den philologischen Erfordernissen angepasst. Unveränderte Nachdrucke von Materialien aus dem Schulbuchbereich werden nicht mehr berücksichtigt.

Da auf lange Sicht keine kumulierte Schiller-Bibliographie für die vergangenen Jahrzehnte in Buchform realisiert werden kann, hat sich die Deutsche Schillergesellschaft entschlossen, zu Beginn des Jubiläumsjahres 2009 eine Kumulation für die Jahre 1999 bis 2007 herauszugeben. Es handelt sich um einen Wechseldatenträger (»USB-Stick«, 2 GB), in den auch die Bibliographie für das Berichtsjahr 2008 integriert werden kann. Damit werden die Recherchen erheblich erleichtert, denn

durch die Verknüpfung der Dateien ist es möglich, jahresübergreifend gezielt nach Namen, Werken und Begriffen zu suchen. Der Stick enthält als Vorspann eine kurzgefasste Geschichte und tabellarische Übersichten der neueren Schiller-Bibliographik.

Redaktionsschluss: 30.06.2009

## Inhalt

1.	Schiller-Forschung . . . . .	382
1.1	Bibliographien und Referenzwerke . . . . .	382
1.2	Forschungsberichte, Sammelrezensionen, Editions- und Druckgeschichte . . . . .	382
1.3	Zeitschriften: Sonder- und Themenhefte . . . . .	382
1.4	Sammelwerke: Symposien, Colloquien, Tagungen . . . . .	383
1.5	Ausstellungen . . . . .	386
1.6	Forschungsstätten und Institutionengeschichte . . . . .	386
2.	Quelleneditionen . . . . .	388
2.1	Gesamtausgaben . . . . .	388
2.2	Teilausgaben, Sammlungen . . . . .	388
2.3	Einzelne Gattungen: Sammlungen, einzelne Werke . . . . .	388
2.3.1	Lyrik . . . . .	388
2.3.2	Dramatische Werke . . . . .	390
2.3.3	Erzählende Prosa und theoretische Schriften . . . . .	392
2.4	Herausgegebene Werke, Zeitschriften, eigene Übersetzungen . . . . .	393
2.5	Einzelne Briefe und Korrespondenzen . . . . .	393
2.6	Übersetzungen von Schillers Werken . . . . .	393
2.6.1	Teilausgaben und Sammlungen (alphabetisch nach Sprachen) . . . . .	393
2.6.2	Einzelne Werke und Schriften (alphabetisch nach Titeln) . . . . .	396
3.	Darstellungen . . . . .	403
3.1	Gesamtdarstellungen . . . . .	403
3.2	Resümierende Beiträge, Würdigungen. Reden, Essays und Gespräche . . . . .	403
4.	Biographie . . . . .	405
4.1	Allgemeine Darstellungen . . . . .	405
4.2	Spezielle Aspekte . . . . .	405
4.3	Einzelne Ereignisse, Lebensphasen und Posthumes . . . . .	406
5.	Beziehungen – Einflüsse – Vergleiche – Kontexte . . . . .	407
5.1	Beziehungen zu einzelnen Orten, Landschaften und Nationen . . . . .	407
5.2	Zeitgenossen und Vergleiche mit anderen Personen im bildungsgeschichtlichen Kontext . . . . .	407
5.3	Die Familie Schiller: Genealogie, Veröffentlichungen im Umkreis . . . . .	411

6.	Geistige Welt . . . . .	412
6.1	Geschichte – Politik – Kulturkritik . . . . .	412
6.2	Philosophie, Ästhetik, Poetologie, Anthropologie, Bildung und Erziehung. . . . .	413
6.3	Literatur, Sprache, Kunst und Theater . . . . .	424
6.4	Musik und Tanz . . . . .	425
6.5	Religion(en) . . . . .	425
6.6	Natur- und Rechtswissenschaften, Medizin und Kriminologie . . . . .	425
6.7	Griechische und römische Antike . . . . .	426
7.	Schillers Werke und Schriften . . . . .	426
7.1	Allgemeine Darstellungen . . . . .	426
7.2	Lyrik: Gedichte und Balladen . . . . .	427
7.2.1	Allgemeine Betrachtungen . . . . .	427
7.2.2	Einzelne Gedichte: Kommentare und Interpretationen . . . . .	427
7.3	Dramatische Werke . . . . .	430
7.3.1	Allgemeine Untersuchungen . . . . .	430
7.3.2	»Die Braut von Messina« . . . . .	432
7.3.3	»Don Karlos« . . . . .	434
7.3.4	»Die Jungfrau von Orleans« . . . . .	434
7.3.5	»Kabale und Liebe« . . . . .	435
7.3.6	»Maria Stuart« . . . . .	436
7.3.7	»Die Räuber« . . . . .	437
7.3.8	»Wilhelm Tell« . . . . .	438
7.3.9	»Die Verschwörung des Fiesco zu Genua« . . . . .	440
7.3.10	»Wallenstein« . . . . .	440
7.3.11	Kleinere Stücke und dramatische Fragmente . . . . .	442
7.4	Erzählende Prosa und ästhetische Schriften . . . . .	443
7.4.1	Allgemeine Untersuchungen . . . . .	443
7.4.2	Besondere Aspekte und Themen . . . . .	443
7.4.3	Einzelne Werke und Schriften . . . . .	443
7.5	Schiller als Herausgeber, Übersetzer, Bühnenbearbeiter, Literaturkritiker und Publizist . . . . .	448
7.6	Briefe und Korrespondenzen . . . . .	449
8.	Wirkungsgeschichte. . . . .	449
8.1	Allgemeine Darstellungen . . . . .	449
8.2.	Schiller-Verehrung: Denkmalkultur, Erinnerungsstücke Häuser und Gärten, Jubiläumsfeiern, Requisiten, Preis-Stiftungen . . . . .	449
8.3.	Rezeption im Ausland. . . . .	450
8.4	Wirkung auf einzelne Personen . . . . .	453
8.5	Schillers Werke auf der Bühne . . . . .	456
8.5.1	Allgemeines und Rückblicke auf historische Aufführungen . . . . .	456
8.5.2	Aktuelle Inszenierungen einzelner Dramen (chronologisch) . . . . .	457
8.5.3.	Bearbeitungen . . . . .	477
8.5.4	Programmhefte deutschsprachiger Bühnen. . . . .	478

- 8.6 Bearbeitungen und Vertonungen. . . . . 478  
 8.6.1 Studien und Analysen, Libretti, Notenbeispiele, Partituren . . . 478  
 8.6.2. Aufführungen vertonter Bühnenerwerke (Kritiken) . . . . . 479  
 8.7 Illustrationen und Ikonographie . . . . . 480  
 8.8 Dichtungen, Bearbeitungen, Parodien, Anekdoten, Zitate,  
 Filme, Kalender . . . . . 481  
 8.9 Interpretationen, Kommentare, didaktische Materialien  
 und Modelle für den Deutschunterricht . . . . . 483  
 9. Schiller auf audiovisuellen Medien (CD, DVD u.a.). . . . . 485  
 9.1. Einzelne Texte Schillers und Sammlungen . . . . . 485  
 9.2 Bearbeitungen . . . . . 487  
 9.3 Über Schiller (Leben und Werke). . . . . 488

## 1. SCHILLER-FORSCHUNG

### 1.1 BIBLIOGRAPHIEN UND REFERENZWERKE

1. Riedel, Nicolai (in Zusammenarbeit mit Herman Moens): Marbacher Schiller-Bibliographie 2007. In: Jahrbuch der Deutschen Schillergesellschaft. Internationales Organ für Neuere Deutsche Literatur. Band 52 (2007). Göttingen: Wallstein Verlag, 2008, S. 511-643. – ISBN 978-3-8353-0321-8 (919 Nachweise).
2. Schmid, Gerhard: Inventare des Goethe- und Schiller-Archivs. Band 1: Schillerbestand [Einleitung]. In: Ders., Archivar von Profession. Wortmeldungen aus fünfzig Berufsjahren. Herausgegeben von Friedrich Beck. Potsdam: Verlag für Berlin-Brandenburg, 2008, S. 415-435. (= Schriftenreihe des Wilhelm-Fraenger-Instituts Potsdam. 10). – ISBN 978-3-86650-643-5.  
*Erstdruck in: Inventare des Goethe- und Schiller-Archivs. Band 1. Weimar 1989 [s. Schiller-Bibliographie 1987-1990, Nr. 10].*

### 1.2 FORSCHUNGSBERICHTE, SAMMELREZENSIONEN, EDITIONSKRITIK UND DRUCKGESCHICHTE

3. Kilcher, Andreas B.: Ha-Gila. Hebräische und jiddische Schiller-Übersetzungen im 19. Jahrhundert. In: Monatshefte für deutschsprachige Literatur und Kultur. Madison. 100. Jg., 2008, Heft 1, S. 67-87.

### 1.3 ZEITSCHRIFTEN: SONDER- UND THEMENHEFTE

4. Jahrbuch der Deutschen Schillergesellschaft. Internationales Organ für Neuere Deutsche Literatur. Im Auftrag des Vorstands herausgegeben von Wilfried Barner, Christine Lubkoll, Ernst Osterkamp und Ulrich Raulff. Band 52. Göttingen: Wallstein Verlag, 2008, 741 S. – ISBN 978-3-8353-0321-8.

*Beiträge über Friedrich Schiller von Helmuth Mojem (Nr. 704), Stephan Jaeger (Nr. 345), Martin Stern (Nr. 371), Barbara Neymeyr (Nr. 293), Torsten Hoffmann (Nr. 153a), Dieter Borchmeyer (Nr. 412), Henning Ritter (Nr. 97). – Bibliographie von Nicolai Riedel und Herman Moens (Nr. 1). – Ulrich Raulff: Jahresbericht der Deutschen Schillergesellschaft 2007/2008 (S. 687-736).*

#### 1.4 SAMMELWERKE: SYMPOSIEN, COLLOQUIEN, TAGUNGEN

5. Schiller's Literary Prose Works. New Translations and Critical Essays. Edited by Jeffrey L. High. Foreword by Lesley Sharpe. Rochester, New York: Camden House, 2008, XXVI, 275 S. (= Studies in German Literature, Linguistics, and Culture). – ISBN 978-1-57113-384-7.  
*Der Band enthält neue Übersetzungen (S. 7-170) kleinerer und größerer Erzähltexte Schillers (Nr. 54, 55a, 55b, 56, 61, 65 und 79) sowie Untersuchungen zu Schillers Prosa (S. 171-249) von Jeffrey L. High (Nr. 336), Nicholas Martin (Nr. 337), Otto W. Johnston (Nr. 222), Gail K. Hart (Nr. 366) und Dennis F. Mahoney (Nr. 341).*
6. Die Realität der Idealisten. Friedrich Schiller – Wilhelm von Humboldt – Alexander von Humboldt. Herausgegeben von Hans Feger und Hans Richard Brittnacher. Köln, Weimar, Wien: Böhlau Verlag, 2008, 284 S. – ISBN 978-3-412-20148-7.  
*Der Band versammelt die Beiträge eines internationalen Symposiums an der Freien Universität Berlin, das vom 5. bis 8. Oktober 2005 im Harnack-Haus der Max-Planck-Gesellschaft stattfand. – Die Autoren sind: Hans Feger (Nr. 177), Jörg Robert (Nr. 204), Jürgen Trabant (Nr. 327), Lars Friedrich, Tze-Wan Kwan, Marie-Christin Wilm (Nr. 218), Günter Oesterle (Nr. 132), Rolf-Peter Janz (Nr. 131), Ulrich Profitlich (Nr. 372), Giovanna Pinna (Nr. 200), Hans-Georg Pott (Nr. 133), Yvonne Ehrenspeck (Nr. 175), Klaus L. Berghahn (Nr. 165), Terence James Reed (Nr. 134) und Hans Richard Brittnacher (Nr. 329).  
*Rezension von Franz Siepe: Forscherdrang, Gelehrsamkeit und unerschütterlicher Liberalismus. Hans Feger und Hans Richard Brittnacher geben mit »Die Realität der Idealisten« einen feinen Tagungsband über Schiller und die Gebrüder Humboldt heraus. In: literaturkritik.de. Marburg. 10. Jg., 2008, Heft 11, S. 198-203.**
7. Friedrich Schiller. Estética y libertad. (Ed.) María del Rosario Acosta López. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia, Facultad de Ciencias Humanas, 2008, 222 S. (= Biblioteca Abierta. Serie Filosofía. 360). – ISBN 978-958-719-134-9.  
*Der Sammelband enthält Beiträge von María del Rosario Acosta López (Nr. 301), José Luis Villacañas (Nr. 277 und Nr. 285), Ezra Heymann (Nr. 184), Jaime Francisco Troncoso Cerón (Nr. 215) und Frederick Beiser (Nr. 89) sowie zwei ästhetisch-theoretische Texte von Schiller in spanischer Übersetzung (Nr. 68 und Nr. 75).*

8. Friedrich Schiller. *W dwusetną rocznicę śmierci*. Redakcja Grażyna Barbara Szewczyk i Renata Dampc-Jarosz. Wrocław: Oficyna Wydawnicza Atut – Wrocławskie Wydawnictwo Oświatowe, 2006, 261 S. (= *Orbis Linguarum*. Wydanie specjalne. 53). – ISBN 83-7432-169-5.  
*Der Band enthält Beiträge von: Johannes Endres (Nr. 99), Lothar Pikulik (Nr. 95), Jolanta Szafarz (Nr. 361), Michael Collel (Nr. 170), Bernd Hamacher (Nr. 365), Grażyna Mucharska (Nr. 338), Nina Nowara (Nr. 344), Diana Schilling (Nr. 156), Ewa Aleksandra Tobiasz (Nr. 304), Ewa Jurczyk (Nr. 287), Hans Feger (Nr. 321), Gabriela Jelitto-Piechulik (Nr. 291), Renata Dampc-Jarosz (Nr. 282), Zbigniew Feliszewski (Nr. 273), Zygmunt Mielczarek (Nr. 311), Robert Rduch (Nr. 245), Grażyna Barbara Szewczyk (Nr. 408), Anna Stroka (Nr. 387) und Janina Gesche (Nr. 388).*  
*Rezension von Małgorzata Czeakańska. In: Convivium. Germanistisches Jahrbuch Polen. 2008, S. 457-459.*
9. Friedrich Schiller. *Estudios sobre la recepción literaria e interdisciplinar de su obra*. Nuria Carmen Arocas Martínez, José-Antonio Calañas Continente, Ana Rosa Calero Valera (eds.). Valencia: Publicacions Universitat de València, 2008, 298 S. (= *Oberta Literatura*. 149). – ISBN 978-84-370-6981-4.  
*Der Sammelband ist als Kooperationsprojekt zwischen der Sociedad Goethe en España und der Universität Valencia anlässlich des 200. Todestages des Dichters entstanden.*  
*Er enthält Beiträge von Berit Balzer (Nr. 389), José-Antonio Calañas Continente (Nr. 295), Brigitte Eggelte (Nr. 307), Ibon Urizarri Zenekorta (Nr. 394), María Luisa Esteve Montenegro (Nr. 390), Christine Maillard (Nr. 383), Marisa Siguan Boehmer (Nr. 393), Arno Gimber (Nr. 286), Alfonsina Janés (Nr. 414), Paloma Ortiz-de-Urbina Sobrino (Nr. 391), Olga García (Nr. 398), Isabel Hernández (Nr. 403), Thomas Richter (Nr. 316), Maria Loreto Vilar Panella (Nr. 401), Jochen Golz (Nr. 284), Konrad Harrer (Nr. 415), Véronique Liard (Nr. 396), Dolors Sabaté Planes (Nr. 417), Ulrike Steinhäusl (Nr. 413) und Christian von Zimmermann (Nr. 409).*
10. Schiller lebt. *Sechs Reden zum 200. Todestag*. Herausgegeben von Sven Meyer und Christine Neuhaus. Paderborn: Mentis Verlag, 2008, 170 S. – ISBN 978-3-89785-531-1.  
*Der Band enthält die Beiträge der Vortragsreihe »Schiller lebt«, die im ersten Halbjahr 2005 von der ZEIT-Stiftung Ebelin und Gerd Bucerius und der Hamburger Patriotischen Gesellschaft im großen Hörsaal der Bucerius Law School veranstaltet wurde. Die Autoren sind Ulrich Raulff, Jürgen Wertheimer, Klaus Lüderssen, Jan Philipp Reemtsma, Norbert Oellers und Dieter Borchmeyer.*
11. Schiller und der Weimarer Hof. *Beiträge von Alexander Schmidt, Nikolas Immer und Olaf Müller*. Weimar: Weimarer Schillerverein; Marbach am Neckar: Deutsche Schillergesellschaft, 2008, 60 S. – ISBN 978-3-937384-43-6.  
*Siehe Nr. 115, Nr. 157 und Nr. 224.*

12. Schiller and Aesthetic Education Today. Edited by Rajendra Dengle. Preface by Anil Bhatti. New Delhi: Mosaic Books, 2007, XII, 180 S. (= Goethe Society of India. Yearbook 2006). – ISBN 81-85399-82-4.  
*Der Band enthält die Vorträge, die am 17. und 18. Mai 2005 anlässlich des 200. Todestages im Rahmen eines Seminars der Goethe Society of India und des Centre of German Studies der Jawaharlal Nehru University gehalten wurden. Beiträge fokussiert auf Schiller von Rajendra Dengle (Nr. 356), Soumyabrata Choudhury (Nr. 169), Abhay Mishra (Nr. 195), Horst Turk (Nr. 216), Terence James Reed (Nr. 373) und Vibha Surana (Nr. 374). – Siehe auch den Diskussionsbeitrag (Nr. 166).*
  
13. Schiller und die Antike. Herausgegeben von Paolo Chiarini und Walter Hinderer. Würzburg: Verlag Königshausen & Neumann, 2008, 386 S. (= Stiftung für Romantikforschung. 44). – ISBN 978-3-8260-3884-6.  
*Der Band enthält die Vorträge, die vom 12. bis 15. Mai 2005 auf einer Tagung des Istituto di Studi Germanici in der Villa Sciarra in Rom gehalten worden sind.*  
*Die Beiträge stammen von Ernst-Richard Schwinge (Nr. 236), Ernst A. Schmidt (Nr. 335), Giampiero Moretti (Nr. 234), Hans Dieter Zimmermann (Nr. 255), Gerhard Neumann (Nr. 241), Norbert Miller (Nr. 370), Günter Oesterle (Nr. 276), Luca Crescenzi (Nr. 339), Rolf-Peter Janz (Nr. 322), Luca Zenobi (Nr. 237), Maria Carolina Foi (Nr. 308), Ernst Osterkamp (Nr. 235), Arbogast Schmitt (Nr. 364), Giovanna Pinna (Nr. 254), Cinzia Ferrini (Nr. 178), Helmut J. Schneider (Nr. 208) und Michele Cometa (Nr. 259).*
  
14. ФРИДРИХ ШИЛЕР – за бъдните столетия. Под общата редакция на Николина Бурнева. Велико Търново: Издателство ПИК, 2007, 202 с. (= Библиотека »Германистични студии«). – ISBN 978-954-736-173-7.  
*Friedrich Schiller – für die kommenden Jahrhunderte. Herausgegeben und mit einem Vorwort von Nikolina Burneva. Veliko Tŕrnovo: PIK-Verlag, 2007, 202 S. (= Bibliothek »Germanistische Studien«).*  
*Der Band enthält einen Text Schillers (Nr. 78) sowie Beiträge in bulgarischer und deutscher Sprache von Nadežda Andreeva (Nr. 111), Emilia Staitsheva (Nr. 303), Božidara Deliivanova (Nr. 239), Nikolina Burneva (Nr. 106), Georgi Marinov (Nr. 191), Marin Petkov (Nr. 324), Radoslava Minkova (Nr. 299), Vladimira Vălkova (Nr. 217), Raliza Ivanova (Nr. 404) und Antoaneta Stojanova (bibliographischer Anhang).*
  
15. A Companion to the Works of Friedrich Schiller. Edited by Steven D. Martinson. Rochester/N.Y. 2005 [s. Schiller-Bibliographie 2005, Nr. 406].  
*Rezensionen von Christoph E. Schweitzer. In: Lessing Yearbook. Vol. 37 (2006/2007). Edited by Steven D. Martinson and Richard E. Schade. Göttingen: Wallstein Verlag, 2008, S. 197-199. – Michael J. Sosulski. In: Colloquia Germanica. Internationale Zeitschrift für Germanistik. Tübingen, Bern. 39. Jg., 2006 [2008], Heft 3/4, S. 398-400.*

16. Friedrich Schiller. Dichter, Denker, Vor- und Gegenbild. Herausgegeben von Jan Bürger. Göttingen 2007 [s. *Marbacher Schiller-Bibliographie*, 2007, Nr. 19].  
*Rezension von Nikolas Immer: Zwischen Idealismus und Artistik. Schiller in Marbach – im Jahr 2005. In: literaturkritik.de. Marburg. 10. Jg., 2008, Heft 4, S. 303-306.*
17. Schiller e il progetto della modernità. A cura di Giovanna Pinna et al. Roma 2006 [s. *Marbacher Schiller-Bibliographie* 2006, Nr. 15]. – Friedrich Schiller 1805-2005. A cura di Luca Zenobi. Manziana 2007 [s. *Marbacher Schiller-Bibliographie* 2007, Nr. 16].  
*Rezension von Laura Benzi. In: Osservatorio critico della germanistica. Trento. 11. Jg., 2008, Heft 27, S. 4-7.*
18. Schiller publiciste. Schiller als Publizist. Études réunies par Raymond Heitz et Roland Krebs. Bern 2007 [s. *Marbacher Schiller-Bibliographie* 2007, Nr. 26].  
*Rezension von Tristan Coignard. In: Études Germaniques. Paris. 63. Jg., 2008, Heft 3, S. 652-653.*
19. Schiller. Werk-Interpretationen. Herausgegeben von Günther Saße. Heidelberg 2005 [s. *Schiller-Bibliographie* 2005, Nr. 409].  
*Rezension von Cornelia Ilbrig. In: Zeitschrift für deutsche Philologie. Berlin. 127. Jg., 2008, Heft 2, S. 288-291.*
20. Schiller. National Poet – Poet of Nations. Edited by Nicholas Martin. New York. 2006 [s. *Marbacher Schiller-Bibliographie* 2006, Nr. 18].  
*Rezension von Brent O. Peterson. In: Colloquia Germanica. Internationale Zeitschrift für Germanistik. 39. Jg., 2006 [2008], H. 3/4, S. 401-402.*

#### 1.5. AUSSTELLUNGEN

(keine Nachweise im Berichtsjahr)

#### 1.6. FORSCHUNGSSTÄTTEN UND INSTITUTIONENGESCHICHTE

21. Fischer, Bernhard: Das Goethe- und Schiller-Archiv in Weimar – Geschichte, Aufgabe, Idee. In: Geschichte der Germanistik. Mitteilungen. Göttingen. 2008, Heft 33/34, S. 40-47.
22. Hille, Christiane: Nicht nur Schiller. In: Kulturjournal Mittelthüringen. Weimar. 5. Jg., 2008, Heft 3, S. 39. – *Zum Schiller-Museum in Weimar.*
23. Kahl, Paul: Das Weimarer Schillerhaus – »... ein Tempel der Erinnerung an Deutschlands großen Dichter«. Die Gründung des ersten deutschen Literaturmuseums 1847. In: Die Pforte. Veröffentlichungen des Freundeskreises Goethe-Nationalmuseum. Herausgegeben von Dieter Höhnle und Jochen Klauß. Weimar. 2008, Heft 9, S. 115-128.

24. Schmid, Gerhard: Bestandserschließung im Literaturarchiv. Arbeitsgrundsätze des Goethe- und Schiller-Archivs in Weimar [Vorwort]. In: Ders., Archivar von Profession. Wortmeldungen aus fünfzig Berufsjahren. Herausgegeben von Friedrich Beck. Potsdam: Verlag für Berlin-Brandenburg, 2008, S. 443-456. (= Schriftenreihe des Wilhelm-Fraenger-Instituts Potsdam. 10). – ISBN 978-3-86650-643-5.  
*Erstdruck in: Bestandserschließung im Literaturarchiv. Herausgegeben von Gerhard Schmid. München 1996 [s. Schiller-Bibliographie 1995-1998, Nr. 16].*
25. Schmid, Gerhard: 100 Jahre Goethe- und Schiller-Archiv. In: Ders., Archivar von Profession. Wortmeldungen aus fünfzig Berufsjahren. Herausgegeben von Friedrich Beck. Potsdam: Verlag für Berlin-Brandenburg, 2008, S. 375-390. (= Schriftenreihe des Wilhelm-Fraenger-Instituts Potsdam. 10). – ISBN 978-3-86650-643-5.  
*Erstdruck in: Goethe-Jahrbuch. Band 102. 1985 [s. Schiller-Bibliographie 1983-1986, Nr. 19].*
26. Schmid, Gerhard: Die Erschließungsrichtlinien des Goethe- und Schiller-Archivs. Entstehung und Ziel der Veröffentlichung. In: Ders., Archivar von Profession. Wortmeldungen aus fünfzig Berufsjahren. Herausgegeben von Friedrich Beck. Potsdam: Verlag für Berlin-Brandenburg, 2008, S. 469-474. (= Schriftenreihe des Wilhelm-Fraenger-Instituts Potsdam. 10). – ISBN 978-3-86650-643-5.  
*Erstdruck in: Qualitätssicherung und Rationalisierungspotentiale in der Archivarbeit. Beiträge des 2. Archivwissenschaftlichen Kolloquiums der Archivschule Marburg. Herausgegeben von Karsten Uhde. Marburg 1997, S. 161-169.*
27. Schmid, Gerhard: Vergangenheit und Zukunft der professionellen Archivarbeit im Goethe- und Schiller-Archiv. In: Ders., Archivar von Profession. Wortmeldungen aus fünfzig Berufsjahren. Herausgegeben von Friedrich Beck. Potsdam: Verlag für Berlin-Brandenburg, 2008, S. 457-467. (= Schriftenreihe des Wilhelm-Fraenger-Instituts Potsdam. 10). – ISBN 978-3-86650-643-5.  
*Erstdruck in: Das Goethe- und Schiller-Archiv 1896-1996. Herausgegeben von Jochen Golz. Weimar, Köln, Wien 1996 [s. Schiller-Bibliographie 1995-1998, Nr. 17; hier jedoch kein Einzelnachweis dieses Beitrags].*

## 2. QUELLENEDITIONEN

## 2.1 GESAMTAUSGABEN

(keine Nachweise für Druckausgaben im Berichtsjahr, s. Nr. 733)

## 2.2 TEILAUSGABEN, SAMMLUNGEN

28. Dein Glück ist heute gut gelaunt. Schiller-Aphorismen. Ausgewählt von Manfred Mai. Mit humoristischen Zeichnungen von Friedrich Schiller. München: Sanssouci im Carl Hanser Verlag, 2008, 79 (1) S. – ISBN 978-3-8363-0167-1.

## 2.3 EINZELNE GATTUNGEN: SAMMLUNGEN, EINZELNE WERKE

## 2.3.1 LYRIK

29. Gedichte. Text und Kommentar. Herausgegeben von Georg Kurscheidt. Frankfurt/M.: Deutscher Klassiker Verlag, 2008, 1532 S. (= Deutscher Klassiker Verlag im Taschenbuch. 31). – ISBN 978-3-618-68031-4.  
*Inhalt: Gedichte nach der Gedichtausgabe von 1804 und 1805 (S. 9-376). – Erstfassungen der Gedichte nach der Gedichtausgabe von 1804 und 1805 in der Reihenfolge ihres Erscheinens (S. 377-462). – Gedichte, die nicht in die Gedichtausgabe von 1804 und 1805 aufgenommen wurden, in der Reihenfolge ihres Erscheinens (S. 463-639). – Gedichte aus dem Nachlaß und Stammbucheintragungen in der Reihenfolge ihrer möglichen Entstehung (S. 641-722). – Pläne, Entwürfe und Fragmente in der Reihenfolge ihrer möglichen Entstehung (S. 723-745).*  
*Kommentar. Schiller als Lyriker (749-803). – Der Lyriker Schiller als Publizist (S.804-830). – Zur Anordnung der Gedichte (S. 831-839). – Vorbemerkungen zu Textgestaltung und Kommentar (S. 840-842). – Einzelkommentar (S. 843-1419) und Bildteil (S. I-XXV). – Schillers Gedichte im Zusammenhang ihrer Veröffentlichungen (S. 1420-1442). – Literaturverzeichnis (S. 1446-1461). – Bildnachweise und Register (S. 1462-1528).*  
*Diese Ausgabe entspricht Band 1 der von Klaus Harro Hilzinger, Karl-Heinz Hucke, Georg Kurscheidt u.a. besorgten Edition »Friedrich Schiller: Werke und Briefe in 12 Bänden (Frankfurt/M. 1992) [s. Schiller-Bibliographie 1991-1994, Nr. 22; dort nur stark verkürzter Nachweis].*
30. Gedichte. Herausgegeben von Heinz Ludwig Arnold. Frankfurt/M.: Fischer Taschenbuch Verlag, 2008, 441 (1) S. (= Fischer Klassik. 90125). – ISBN 978-3-506-90125-8.  
*Inhalt:*  
*I. Frühe Gedichte (1776-1781): Der Abend. – Der Eroberer. – Trauerode auf den Tod des Hauptmanns Wiltmaister. – Die Entzückung (an Laura). – Der Venuswagen (S. 7-29).*

II. Aus der »Anthologie auf das Jahr 1782«: *Phantasia an Laura*. – *An die Sonne*. – *Laura am Klavier*. – *Die Herrlichkeit der Schöpfung*. – *Rousseau*. – *Die seligen Augenblicke (An Laura)*. – *An die Parzen*. – *Der Triumph der Liebe (Eine Hymne)*. – *Vorwurf (An Laura)*. – *Kastraten und Männer*. – *An den Frühling*. – *Hymne an den Unendlichen*. – *Die Größe der Welt*. – *Meine Blumen*. – *Der Wirtemberger*. – *Melancholie (An Laura)*. – *Morgenphantasie*. – *An Minna*. – *Baurenständchen (S. 31-73)*.

III. *Gedichte 1786-1797 (aus »Thalia« und »Horen«: Freigeisterei der Leidenschaft (Als Laura vermählt war im Jahre 1782))*. – *Die unüberwindliche Flotte*. – *Die Taten der Philosophen*. – *Die Begegnung (S. 75-84)*.

IV. *Epigramme 1795-1803 (S. 85-107)*.

V. *Parabeln und Rätsel 1802-1805 (S. 109-119)*.

VI. *Die »Prachtausgabe« (geplante Ausgabe letzter Hand):*

*Erstes Buch. Lieder und liedartige Gedichte: Das Mädchen aus der Fremde*. – *An die Freude*. – *Dithyrambe*. – *Das Siegesfest*. – *Die vier Weltalter*. – *Das Geheimnis*. – *Sehnsucht*. – *Thekla (Eine Geisterstimme)*. – *Hektors Abschied*. – *Des Mädchens Klage*. – *Die Erwartung*. – *Das Geheimnis der Remiszenz (An Laura)*. – *Würde der Frauen*. – *An Emma*. – *Der Abend (Nach einem Gemälde)*. – *Die Blumen*. – *Amalia*. – *Die Kindesmörderin*. – *Punschlied*. – *Berglied*. – *Reiterlied*. – *Nadowessische Totenklage*. – *Der Pilgrim*. – *Der Jüngling am Bache*. – *Punschlied (Im Norden zu singen)*. – *An die Freunde*. – *Das Lied von der Glocke (S. 123-180)*.

*Zweites Buch. Balladen: Der Ring der Polykrates*. – *Die Kraniche des Ibykus*. – *Die Bürgschaft*. – *Kassandra*. – *Hero und Leander*. – *Der Taucher*. – *Ritter Toggenburg*. – *Der Handschuh*. – *Der Graf von Habsburg*. – *Der Gang nach dem Eisenhammer*. – *Der Alpenjäger*. – *Der Kampf mit dem Drachen (S. 81-241)*.

*Drittes Buch. Elegie und Votivtafeln: Die Sänger der Vorwelt*. – *Der Tanz*. – *Das Glück*. – *Der Genius*. – *Pompeji und Herkulaneum*. – *Shakespeares Schatten (Parodie)*. – *Die Geschlechter*. – *Der Spaziergang*. – *Votivtafeln (1-66)*. – *Nänie (S. 243-274)*.

*Viertes Buch. Philosophische und programmatische Gedichte: Der Antritt des neuen Jahrhunderts*. – *Die Götter Griechenlands*. – *Die Ideale*. – *Die Worte des Glaubens*. – *Die Worte des Wahns*. – *Klage der Ceres*. – *Das Eleusische Fest*. – *Die Künstler*. – *Das Ideal und das Leben*. – *Resignation*. – *An Goethe (als der den »Mahomet« von Voltaire auf die Bühne brachte)*. – *Die Teilung der Erde*. – *Die Antiken zu Paris*. – *Die deutsche Muse*. – *Pegasus im Joche*. – *Das verschleierte Bild zu Sais*. – *Hoffnung*. – *Licht und Wärme*. – *Breite und Tiefe*. – *Sprüche des Konfuzius*. – *Die Gunst des Augenblicks*. – *Poesie des Lebens*. – *Die Macht des Gesanges*. – *Sängers Abschied (S. 275-339)*.

VII. *Freie Übersetzungen: Die Zerstörung von Troja. Das zweite Buch der Aeneis*. – *Dido. Das vierte Buch der Aeneis (S. 379-412)*.

*Anhang: Editorische Notiz*. – *Daten zu Leben und Werk*. – *Norbert Oellers: »Friedrich Schiller. Das lyrische Werk« (aus »Kindlers Literatur Lexikon«)*. – *Alphabetisches Verzeichnis der Gedichttitel und -anfänge (S. 413-442)*.

## 2.3.2 DRAMATISCHE WERKE

31. Klassische Dramen. Text und Kommentar. Herausgegeben von Matthias Luserke-Jaqui. Frankfurt/M.: Deutscher Klassiker-Verlag, 2008, 888 S. (= Deutscher Klassiker-Verlag im Taschenbuch. 26). – ISBN 978-3-618-68026-0.  
*Der Band enthält: Maria Stuart (S. 9-148). – Die Jungfrau von Orleans (S. 149-277). – Die Braut von Messina (S. 279-384). – Wilhelm Tell (S. 385-505). – Die Huldigung der Künste. Ein lyrisches Spiel (S. 507-518). – Matthias Luserke-Jaqui: Schillers klassische Dramen (S. 521-535). – Kommentar zu »Maria Stuart« (S. 536-597). – Kommentar zu »Die Jungfrau von Orleans« (S. 598-678). – Kommentar zu »Die Braut von Messina« (S. 679-734). – Kommentar zu »Wilhelm Tell« (S. 735-850). – Kommentar zu »Die Huldigung der Künste« (S. 851-876). – Diese Ausgabe entspricht Band 5 der Edition »Friedrich Schiller: Werke und Briefe in zwölf Bänden«, Frankfurt/M. 1996 [s. Schiller-Bibliographie 1995-1998, Nr. 27; dort jedoch nur als Kurztitelaufnahme].*
32. Die Braut von Messina oder Die feindlichen Brüder. Ein Trauerspiel mit Chören. Herausgegeben und mit einem Nachwort von Matthias Luserke-Jaqui. Bibliographisch ergänzte Ausgabe. Stuttgart: Verlag Philipp Reclam jun., 2007, 166 S. (= Reclams Universal-Bibliothek. 60). – ISBN 3-15-000060-1.
33. Don Karlos. Infant von Spanien. Bearbeitet von Erdmute J. Pickerodt-Uthleb und Gerhart Pickerodt. Berlin: Cornelsen, 2007 [*Marbacher Schiller-Bibliographie 2007, Nr. 39*].  
*Rezension von Matthias Luserke-Jaqui. In: Lenz-Jahrbuch. Sturm-und-Drang-Studien. Band 13/14 (2004-2007), 2008, S. 388-390.*
34. Kabale und Liebe. Ein bürgerliches Trauerspiel. Köln: Anaconda Verlag, 2008, 128 S. – ISBN 978-3-86647-242-6.
35. Maria Stuart. Schauspiel von Friedrich Schiller. Redaktion: Katrin Enders. Esslingen am Neckar: Württembergische Landesbühne, 2007, 144 S. (= WLB SonderTextEdition. 4).  
*Die Ausgabe ist anlässlich der Premiere am 13. September 2007 im Schauspielhaus Esslingen erschienen. – Regie und Spielfassung: Manuel Soubeyrand. – Dramaturgie: Katrin Enders. – Anhang (S. 114-144).*
36. Maria Stuart. Trauerspiel in fünf Aufzügen. Text und Materialien bearbeitet von Erdmute J. Pickerodt-Uthleb und Gerhart Pickerodt. Berlin: Cornelsen Verlag, 2008, 192 S. (= Klassische Schullektüre). – ISBN 978-3-464-60058-0.  
*Die Ausgabe enthält: Den Text des Dramas (S. 11-144) nach dem autorisierten Erstdruck (Tübingen: Cotta, 1801), Informationen zum historischen Hintergrund (S. 145-154), Auszüge aus theoretischen Schriften Schillers (S. 155-159), Interpretationsansätze von Ilse Graham, Gert Sautermeister, Karl S. Guthke, Peter-André Alt und Annette Kluitmann (S. 159-169) sowie Szenenfotos und Pressestimmen zu Inszenierungen (S. 169-191).*

37. Die Räuber. – Kabale und Liebe. Frankfurt/M.: Fischer Taschenbuch Verlag, 2008, 296 S. (= Fischer Taschenbuch. Fischer Klassik. 90032). – ISBN 978-3-596-90032-9.  
*Die Ausgabe enthält die Texte der beiden Dramen (S. 7-157 und S. 159-276), Daten zu Leben und Werk (S. 281-286) sowie zwei Artikel aus »Kindlers Literatur Lexikon« von Gert Sautermeister (S. 287-292 und S. 293-296). – Der Abdruck erfolgt auf der Grundlage der »Sämtlichen Werke«, herausgegeben von Gerhard Fricke und Herbert G. Göpfert, München <sup>3</sup>1962 (Band 1).*
38. Die Räuber. Ein Schauspiel. Mit Illustrationen von Mathias Roloff. Berlin 2008, 87 S., 4°. *Bibliophiler Privatdruck ohne ISBN. – Druckvermerk: »Der Text wurde eingerichtet nach der im Jahr 1805 erschienenen Ausgabe, Johann Georg Cotta'sche Buchhandlung, Tübingen. [...] Die Illustrationen sind in Originalgröße abgebildet. Die Radierungen zum Buch wurden gefertigt und gedruckt von Mathias Roloff in Berlin, 2008. Jedem Buch liegt die signierte Originalradierung MORD bei. Die Auflage des Buches ist auf 25 nummerierte, signierte Exemplare festgesetzt. Die ersten zwölf Exemplare sind in einer Kassette mit der kompletten Folge der Originalradierungen erschienen. Typographie Steffen Kramer / Bindearbeiten Buchbinderei Haerdel.« – Das DLA besitzt Exemplar Nr. 22.*
39. Die Räuber. Erarbeitet von Mario Leis und Nicole Lothmann. Braunschweig: Schroedel / Bildungshaus Schulbuchverlage, 2008, 255 S. (= Texte · Medien. Herausgegeben von Peter Bekes und Volker Frederking). – ISBN 978-3-507-47058-3.  
*Die Ausgabe enthält Schillers Dramentext (S. 9-177) nach der von Gerhard Fricke und Herbert G. Göpfert besorgten Edition »Sämtliche Werke«, Band 1, München 1965. – Der Materialenteil (S. 179-255) besteht aus einer Lebenschronik, Arbeitsanregungen und zahlreichen Dokumenten, u.a. von Norbert Oellers, Jochen Schmidt, Johann Wolfgang von Goethe, Hans Sarkowicz, Rüdiger Safranski, Christian Rochlitz, Helmut Koopmann, Jürgen H. Petersen, Hans Fabricius, Bernd Zegowitz, Andreas Streicher und Erwin Piscator.*
40. Wallenstein. Ein dramatisches Gedicht. Frankfurt am Main: Fischer Taschenbuch Verlag, 2008, 320 S. (= Fischer Taschenbuch. Fischer Klassik. 90096). – ISBN 978-3-596-90096-1.  
*Dem hier abgedruckten Text (S. 7-304) liegt Band 8 der Schiller-Nationalausgabe zugrunde, herausgegeben von Hermann Schneider und Lieselotte Blumenthal (Weimar 1949). Redaktionelle Notiz: »Die Orthographie wurde auf der Grundlage der neuen amtlichen Rechtschreibregeln behutsam modernisiert; der originale Lautstand und grammatische Eigenheiten bleiben gewahrt. Die Interpunktion folgt der Druckvorlage« (S. 307). Im Anhang: Daten zu Leben und Werk (S. 308-313) sowie der »Wallenstein«-Artikel von Gert Sautermeister (S. 314-320) aus »Kindlers Literatur Lexikon«.*

41. Wallenstein. Esslingen am Neckar: Württembergische Landesbühne, 2005, 144 S. (= WLB SonderTextEdition. 2).  
*Die Ausgabe ist anlässlich der Premiere am 16. September 2005 im Schauspielhaus Esslingen erschienen. – Inszenierung: Manuel Soubeyrand. – Spielfassung: Manuel Soubeyrand und Reiner Müller. – Anhang (S. 123-144).*
42. Wilhelm Tell. Esslingen am Neckar: Württembergische Landesbühne, 2006, 120 S. (= WLB SonderTextEdition. 3).  
*Die Ausgabe ist anlässlich der Premiere am 8. Februar 2007 im Schauspielhaus Esslingen erschienen. – Regie: Olga Wildgruber. – Spielfassung von Olga Wildgruber und Reiner Müller. – Anhang mit einem Essay von Jens Jessen (S. 102-120).*

### 2.3.3 ERZÄHLENDE PROSA UND THEORETISCHE SCHRIFTEN

43. Theoretische Schriften. Text und Kommentar. Herausgegeben von Rolf-Peter Janz unter Mitarbeit von Hans Richard Brittnacher, Gerd Kleiner und Fabian Störmer. Frankfurt/M.: Deutscher Klassiker Verlag, 2008, 1617 S. (= Deutscher Klassiker Verlag im Taschenbuch. 32). – ISBN 978-3-618-68032-1.  
*Inhalt (Auszug): Schriften aus der Zeit der Karlsschule (S. 9-163). – Über das gegenwärtige teutsche Theater (S. 167-175). – Der Spaziergang unter den Linden (S. 176-181). – Der Jüngling und der Greis (S. 182-184). – Was kann eine gute stehende Schaubühne eigentlich wirken? (S. 185-200). – Brief eines reisenden Dänen (S. 201-207). – Philosophische Briefe (S. 208-233). – Über den Grund des Vergnügens an tragischen Gegenständen (S. 234-250). – Über die tragische Kunst (S. 251-275). – Kallias, oder über die Schönheit. Briefe an Gottfried Körner (S. 276-329). – Über Anmut und Würde (S. 330-394). – Vom Erhabenen (S. 395-422). – Über das Pathetische (S. 423-451). – Gedanken über den Gebrauch des Gemeinen und Niedrigen in der Kunst (S. 452-459). – Zerstreute Betrachtungen über verschiedene ästhetische Gegenstände (S. 460-490). – Briefe an den Herzog Christian von Augustenburg (S. 491-555). – Über die ästhetische Erziehung des Menschen in einer Reihe von Briefen (S. 556-676). – Über die notwendigen Grenzen beim Gebrauch schöner Formen (S. 677-705). – Über naive und sentimentalische Dichtung (S. 706-810). – Über den moralischen Nutzen ästhetischer Sitten (S. 811-821). – Über das Erhabene (S. 822-840). – An den Herausgeber der Propyläen (S. 841-853). – Publizistische Arbeiten und vermischte Schriften: Über Bürgers Gedichte (S. 972-988). – Über Matthissons Gedichte (S. 1016-1037). – Kommentar (S. 1125-1595).  
*Diese Ausgabe entspricht Band 8 der Edition »Friedrich Schiller. Werke und Briefe in 12 Bänden«. Herausgegeben von Rolf-Peter Janz. Frankfurt/M. 1992 [s. Schiller-Bibliographie 1991-1994, Nr. 22; dort nur als Kurztitelaufnahme ohne selbständigen Eintrag].**
44. Über Bürgers Gedichte. In: Texte zur Theorie der Literaturkritik. Herausgegeben von Sascha Michel. Stuttgart: Verlag Philipp Reclam jun., 2008, S. 55-70. (= Reclams Universal-Bibliothek. 18549). – ISBN 978-3-15-018549-0.

*Einleitung des Herausgebers (S. 53-54). – Schillers Rezension ist zuerst im Januar 1791 anonym in zwei Teilen in der Jenaer »Allgemeinen Literatur-Zeitung« erschienen (Nr. 13, Sp. 97-103 und Nr. 14, Sp. 105-110).*

#### 2.4 HERAUSGEGEBENE WERKE, ZEITSCHRIFTEN, EIGENE ÜBERSETZUNGEN

(keine Nachweise im Berichtsjahr)

#### 2.5 EINZELNE BRIEFE UND KORRESPONDENZEN

(keine Nachweise im Berichtsjahr)

#### 2.6 ÜBERSETZUNGEN VON SCHILLERS WERKEN

##### 2.6.1 TEILAUSSGABEN UND SAMMLUNGEN (ALPHABETISCH NACH SPRACHEN)

*englisch*

45. Don Carlos. – Mary Stuart. Translation with Notes by Hilary Collier Sy-Quia. Adapted in verse drama by Peter Oswald. With an Introduction by Lesley Sharpe. Oxford: Oxford University Press, 2008, 359 S. (= Oxford World's Classics). – ISBN 978-0-19-954074-7.

*Inhalt: Einführung von Lesley Sharpe (S. VII-XXX). – Chronology of Dates and Events during Schiller's Life (S. XXXI-XXXVIII). – »Don Karlos« (S. 1-202). – »Maria Stuart« (S. 203-338). – Explanatory Notes (S. 339-359).*

*französisch*

46. Du Sublime. Fragment sur le Sublime, pour servir de développement à certaines idées de Kant. Traduit de l'allemand par Adolphe Régnier. Arles: Éditions Sulliver, 2005, 150 S. (= Maelström). – ISBN 2-911199-91-X.

*Inhalt: Du Sublime [»Über das Erhabene«] (S. 11-33). – Fragment sur le Sublime [»Vom Erhabenen. Zur weiteren Ausführung einiger Kantischen Ideen«] (S. 35-64). – Du Pathétique [»Über das Pathetische«] (S. 65-100). – Les limites qu'il faut observer dans l'emploi des belles formes [»Über die notwendigen Grenzen beim Gebrauch schöner Formen«] (S. 101-132). – De l'utilité morale des mœurs esthétiques [»Über den moralischen Nutzen ästhetischer Sitten«] (S. 133-146).*

*italienisch*

47. I masnadieri. – Don Carlos. – Maria Stuarda. Introduzione, traduzione e note di Enrico Groppali. Milano: Garzanti Editore, 6. edizione, 2007, XXIII, 504 S. (= I grani libri. 441). – ISBN 978-88-11-36441-2.

*Erstveröffentlichung: Milano 1991 [s. Schiller-Bibliographie 1991-1994, Nr. 81, dort vereinfachte Titelbeschreibung]. – Der Band enthält »Die Räuber« (S. 1-167), »Don Karlos« (S. 169-365) und »Maria Stuart« (S. 367-504).*

## norwegisch

48. Dei greske gudane og lagnaden. Utval, gjendiktning og etterord ved Johannes Gjerdåker. Oslo: Det Norske Samlaget, 2008, 79 (1) S. (= Samlaget Poesie). – ISBN 978-82-521-7162-4.  
*Inhalt: Hektors avskil [»Hektors Abschied«]. – Til glede [»An die Freude«]. – Gudane i grekarverda [Die Götter Griechenlands«]. – Synkørvøings ord [»Die Worte des Wahns«]. – Då jorda vard delt [»Die Teilung der Erde«]. – Pegasus i åket [»Pegasus im Joche«]. – Makta i songen [»Die Macht des Gesanges«]. – Von [»Hoffnung«]. – Tranene til Ibykus [»Die Kraniche des Ibykus«]. – Ringen til Polykrates [»Der Ring des Polykrates«]. – Dikttrar i gamal og ny tid [»Der Sänger der Vorwelt«]. V Klagesong [»Nänie«]. – Vakker og høgboren [»Schön und Erhaben«]. – Antikoitetane i Paris [»Die Antiken zu Paris«]. – Cassandra [»Cassandra«]. – Ungguten ved bakken [»Der Jüngling am Bache«]. – Jegervise [»Jägerlied« aus »Wilhelm Tell«]. – Stambokblad [»Stammbuchblatt«]. – Parabeln, Råtsel und Epigramme. – Nachwort und Begriffserklärungen.*

## polnisch

49. Kallias, czyli o pięknie. Przekład: Translatorium filozofii niemieckiej Instytutu Filozofii Uniwersytetu Mikołaja Kopernika pod kierunkiem Mirosława Żelaznego: Magdalena Abraham, Kinga Kaśkiewicz, Tomasz Kupś, Rafał Michalski. Wprowadzenie: Kinga Kaśkiewicz. Kęty: Wydawnictwo Marek Derewiecki, 2007, 160 S. (= Biblioteka Europejska). – ISBN 978-83-89637-54-3.  
*Eine Auswahl der ästhetischen und theoretischen Schriften, die von den Übersetzern mit ausführlichen Anmerkungsapparaten versehen wurden. – Einführung von Kinga Kaśkiewicz (S. 7-31). Nachweise der einzelnen Traktate, s. 2.6.2.*

## ukrainisch

50. Фрідріх Шіллер: Лірика – Драма. Передмова та примітки Кіра Шахової. Харків: Видавництво «Фоліо», 2004, 503 с. (Институт Літератури Ім. Т. Г. Шевченка Національної Академії Наук України: Бібліотека Світової Літератури). – ISBN 966-03-1890-1.  
*Lyrik – Drama. Vorwort und Anmerkungen von Kira Šachova. Charkiv: Verlag Folio, 2004, 503 S. (Literaturinstitut Taras G. Ševčenko Nationalakademie der Wissenschaften der Ukraine: Bibliothek der Weltliteratur).*  
*Кіра Шахова: Фрідріх Шіллер (с. 3-20) [Vorwort]. – Лірика. Переклад Миколи Лукаша (с. 21-138) [Gedichte. Übersetzung von Mikola Lukaš].*  
*Прощання Гектора [Hektors Abschied]. – Амалія [Amalia]. – Похоронна Фантазія [Eine Leichenphantasie]. – Фантазія до Лаури [Phantasie an Laura]. – Лаура за Клавесином [Laura am Klavier]. – Захоплення Лаурою [Die Entzückung an Laura]. – Таємниця Спомину [Das Geheimnis der Reminiszenz]. – Меланхолія [Melancholie an Laura]. – Дітогубка [Die Kindsmörderin]. – Велич Світу [Die Größe der Welt]. – Елегія на Смерть Юнака [Elegie auf den Tod eines Jünglings]. – Бія [Die Schlacht]. – Руссо [Rousseau]. –*

*Дружба* [Die Freundschaft]. – *Група з Тартару* [Gruppe aus dem Tartarus]. – *Елізій* [Elysium]. – *Утікач* [Der Flüchtling]. – *Квіти* [Die Blumen]. – *Маєві* [An den Frühling]. – *До Міни* [An Minna]. – *Тріумф Любові* [Der Triumph der Liebe]. – *Фортуна й Мудрість* [Das Glück und die Weisheit]. – *Гідність Мужчини* [Männerwürde]. – *Сільська Серенада* [Bauernständchen]. – *Помста Муз* [Die Rache der Musen]. – *Моралістові* [An einen Moralisten]. – *Ебергард Грімач, Граф Вюртемберзький* [Graf Eberhard der Greiner von Württemberg]. – *До Радості* [An die Freude]. – *Непереможна Армада* [Die unüberwindliche Flotte]. – *Боротьба* [Der Kampf]. – *Покора* [Resignation]. – *Боги Еллади* [Die Götter Griechenlands]. – *Юній Подрузі в Альбом* [Einer jungen Freundin ins Stammbuch]. – *До Емми* [An Emma]. – *Вечір* [Der Abend]. – *Поривання* [Sehnsucht]. – *Пілігрим* [Der Pilgrim]. – *Дівочий Жаль* [Des Mädchens Klage]. – *Юнак Віля Ручая* [Der Jüngling am Bache]. – *Полонинський Стрілець* [Der Alpenjäger]. – *Дифірамб* [Dithyrambe]. – *Пушицева Пісня* [Punschlied]. – *Полікратів Перстень* [Der Ring des Polykrates]. – *Івікові Журавлі* [Die Kraniche des Ibykus]. – *Зарука* [Die Bürgschaft]. – *Рицар Тогенбург* [Ritter Toggenburg]. – *Поділ Землі* [Die Teilung der Erde]. – *Дума про Дзвона* [Das Lied von der Glocke]. – *Надія* [Hoffnung]. – *Епіграми 1-24* [Epigramme]. – *Почток Нового Стліття* [Der Antritt des neuen Jahrhunderts].

*Розбійники. Переклад Бориса Тена* [Die Räuber. Übersetzt von Boris Ten] (S. 139-258).

*Підступність і Кохання. Переклад Юрія Назаренка* [Kabale und Liebe. Übersetzt von Jurij Nazarenko] (S. 259-354).

*Вільгельм Телль. Переклад Бориса Тена* [Wilhelm Tell. Übersetzt von Boris Ten] (S. 355-495).

serbisch

51. Фридрих Шилер: *Позији Филозофско-естетички Списи. Превела с немачког Олга Кострешевих. Сремски Карловци, Нови Сад: Издавачка Књижарница Зорана Стојановића, 2008, 455 стр. (=Библиотека Левијатан).* – ISBN 978-86-7543-166-4.

Садржај: *Моралиста и Игра* (с. 5-24). – *Предговор првом издању »Разбојника«* (с. 25-28). – *Писма о »Дон Карлосу«* (с. 29-68). – *Најава часописа »Die Rheinische Thalia«* (с. 67-72). – *О основи уживања у трагичним предметима* (с. 73-83). – *Калија или о лепоти-писма Готфриду Кернеру* (с. 84-115). – *О љупкости и достојанству* (с. 116-159). – *О патетичном* (с. 160-179). – *О естетском васпитању човека у низу писама* (с. 180-259). – *О нужним границама при употреби лепих форми* (с. 260-278). – *О наивном и сентименталном песништву* (с. 279-348). – *О узвишеноме* (с. 349-361). – *О »Егмонту«, Гетеовој трагедији* (с. 362-370). – *О Биргеровим песмама* (с. 371-383). – *Привремена антикритика* (с. 384-388). – *Одбрана рецензента од горње антикритике* (с. 389-393). – *О »Вилхелму Мајстеру«* (с. 394-418). – *Најава »Хора«* (с. 419-422). – *Шта, заправо, може да постигне добра стална позорница?* (с. 423-431). – *Мирко Кривокапић: Коментари* (с. 433-454).

*Transliteration und Übersetzung.*

*Pozniji filozofsko-estetički spisi. Prevela s nemačkog Olga Kostrešević. Sremski Karlovc, Novi Sad: Izdavačka Knjižarnica Zorana Stojanovića, 2008, 455 S. (= Biblioteka Levijatan). – Philosophisch-ästhetische Schriften. Aus dem Deutschen übersetzt von Olga Kostrešević. 2008.*

*Inhalt: Vorwort von Hans Mayer (»Moralista i igra«). – Predgovor prvom izdanju »Razbojnika« [Vorrede zur ersten Auflage der »Räuber«]. – Pisma o »Don Karlosu« [Briefe über »Don Karlos«]. – Najava časopisa »Die Rheinische Thalia« [Ankündigung der »Rheinischen Thalia«]. – O osnovi uživanja u tragičnim predmetima [Über den Grund des Vergnügens an tragischen Gegenständen]. – Kalija ili o lepoti pisma Gotfridu Kerneru [Kallias oder Über die Schönheit]. – O ljupkosti i dostojanstvu [Über Anmut und Würde]. – O patetičnome [Über das Pathetische]. – O estetskom vaspitanu čoveka u nizu pisama [Über die ästhetische Erziehung des Menschen in einer Reihe von Briefen]. – O nužnim granicama pri upotrebi lepih formi [Über den notwendigen Gebrauch schöner Formen]. – O naivnom i sentimentalnom pesništvu [Über naive und sentimentalische Dichtung]. – O uzvišenome [Über das Erhabene]. – O »Egmontu«, Geteovoj tragediji [Über »Egmont«, Trauerspiel von Goethe]. – O Birgerovim pesmama [Über Bürgers Gedichte]. – Privremena antikritika [Vorläufige Antikritik von Gottfried August Bürger]. – Odbrana recenzenta od gornje antikritike [Verteidigung des Rezensenten gegen obige Antikritik]. – O »Vilhelmu Majsteru« [Über Wilhelm Meisters Lehrjahre]. – Najava »Hora« [Ankündigung der »Horen«]. – Šta zapravo može da postigne dobra stalna pozornica? [Was kann eine gut stehende Schaubühne eigentlich wirken] – Mirko Krivokapić: Komentari [Kommentar].*

## 2.6.2 EINZELNE WERKE UND SCHRIFTEN (ALPHABETISCH NACH TITELN)

*An die Freude (ungarisch)*

52. Mámordal. Az európai himnusz új magyar szövege. Mezei Balázs fordításában, jegyzetteivel és utószavával. Budapest: Kairosz Kiadó, 2006, 76 S. – ISBN 963-9642-62-2.

*Der Band enthält Schillers Ode in deutscher Sprache und in ungarischer Übersetzung sowie einen ausführlichen Kommentar (s. Nr. 244) und Bildmaterial.*

*Gedanken über den Gebrauch des Gemeinen und Niedrigen in der Kunst (polnisch)*

53. Pomysły dotyczące zastosowania tego, co pospolite i niskie w sztuce. Tłumaczenie: Kinga Kaśkiewicz. In: Kallias, czyli o pięknie. Wprowadzenie: Kinga Kaśkiewicz. Kęty: Wydawnictwo Marek Derewiecki, 2007, S. 120-125. (= Biblioteka Europejska). – ISBN 978-83-89637-54-3.

*Die Übersetzung beruht auf der Textgrundlage: Sämtliche Werke. Band 5. Herausgegeben von Gerhard Fricke und Herbert G. Göpfert. München: Hanser Verlag, 3. Aufl. 1962, S. 537-543. – Erstdruck: Kleinere prosaische Schriften. Leipzig: Siegfried Lebrecht Crusius, 1802, Teil 4, S. 310-325.*

*Der Geisterseher. Aus den Memoiren des Grafen von O\*\*\* (englisch)*

54. The Spiritualist. From the Memoirs of Count von O\*\*. Translated by Francis Lamport. In: Schiller's Literary Prose Works. New Translations and Critical Essays. Edited by Jeffrey L. High. Rochester, New York: Camden House, 2008, S. 67-149. (= Studies in German Literature, Linguistics, and Culture). – ISBN 978-1-57113-384-7.

*Bereits im 19. Jahrhundert wurde die Erzählung mehrfach ins Englische übersetzt. – Erstdruck in: Thalia. Leipzig. 1787, Band 1, Heft 4, S. 68-94; 1788, Band 2, Heft 5, S. 67-132; 1789, Band 2, Heft 6, S. 84-164; 1789, Band 2, Heft 7, S. 70-109; 1789, Heft 8, S. 84-96. – Die neue Übersetzung beruht auf der Textgrundlage der »Schiller-Nationalausgabe«, Band 16, S. 45-148.*

*Im Anschluss daran: The Philosophical Dialog from »The Spiritualist«. Translated by Helen Kilgallen, S. 150-168.*

*Eine großmüthige Handlung, aus der neusten Geschichte (englisch)*

- 55a A Magnanimous Act from Most Recent History. Translated by Ian Coddington. In: Schiller's Literary Prose Works. New Translations and Critical Essays. Edited by Jeffrey L. High. Rochester, New York: Camden House, 2008, S. 9-11. (= Studies in German Literature, Linguistics, and Culture). – ISBN 978-1-57113-384-7.

*Die Übersetzung beruht auf der Textgrundlage der »Schiller-Nationalausgabe«, Band 16, S. 3-6. – Der Erstdruck erfolgte anonym in: Wirtembergisches Repertorium der Literatur. 1782, II. Stück, S. 268-273.*

*Haoh-Kiöh-Tschuen (englisch)*

- 55b Haoh-Kiöh-Tschuen (The Tale of a Perfect Match). Translated by Carrie Coltenberg. In: Schiller's Literary Prose Works. New Translations and Critical Essays. Edited by Jeffrey L. High. Rochester, New York: Camden House, 2008, S. 169-170. (= Studies in German Literature, Linguistics, and Culture). – ISBN 978-1-57113-384-7.

*Die neue Übersetzung beruht auf der Textgrundlage der »Schiller-Nationalausgabe«, Band 16/II, S. 361-363.*

*Herzog von Alba bei einem Frühstück auf dem Schloss zu Rudolstadt im Jahr 1547 (englisch)*

56. The Duke of Alba's Breakfast at Rudolstadt Castle in the Year 1547. Translated by Ian Coddington. In: Schiller's Literary Prose Works. New Translations and Critical Essays. Edited by Jeffrey L. High. Rochester, New York: Camden House, 2008, S. 56-58. (= Studies in German Literature, Linguistics, and Culture). – ISBN 978-1-57113-384-7.

*Erstdruck in der von Christoph Martin Wieland herausgegebenen Zeitschrift: Der Teutsche Merkur. Weimar. 1788. Viertes Vierteljahr (Oktober), S. 79-84. – Die neue Übersetzung beruht auf der Textgrundlage der »Schiller-Nationalausgabe«, Band 16, S. 30-33.*

*Hoffnung (bulgarisch)*

57. Надежда. In: Розата е без защо. Немска Лирика от Дванайсет Столетия. Подбор и превод от немски Надежда Андреева. Велико Търново: Издателство ПИК, 2007, с. 56-57. – In: Die Ros' ist ohn Warum. Deutsche Lyrik aus zwölf Jahrhunderten. Auswahl und Übertragung aus dem Deutschen Nadežda Andreeva. Veliko Tärnovo: PIC Verlag, 2007, S. 56-57. – ISBN 978-954-736-162-1. – *Zweisprachiger Paralleldruck.*

*Kabale und Liebe (portugiesisch)*

- 58a Intriga e Amor. Uma Tragédia Burguesa em Cinco Atos. Tradução e posfácio de Mario Luiz Frungillo. Curitiba, Paraná (Brasil): Editora da UFPR, 2005, 154 S. (= Outras Letras. 1). – ISBN 85-7335-129-2. – *Nachwort des Übersetzters (S. 147-154).*

*Kabale und Liebe (chinesisch)*

- 58b 阴谋与爱情. 杨武能. 成都: 四川文艺出版社, 2007, 164 S. – ISBN 7-5411-2481-5.  
*Neuausgabe einer älteren Übersetzung von Wuneng Yang. Chengdu: Sichuan wenyi chubanshe, 2007.*

*Kabale und Liebe (chinesisch)*

- 58c 阴谋与爱情 (缩写). 易静秋. 天津: 天津人民出版社, 2008, 154 S. – ISBN 7-2010-6020-0.  
*Übersetzung von Jingqiu Yi. Tianjin: Tianjin renmin chubanshe, 2008. – Bearbeitete und gekürzte Textfassung für jugendliche Leser.*

*Kallias oder über die Schönheit.**Fragmente aus dem Briefwechsel zwischen Schiller und Körner (polnisch)*

59. Kallias, czyli o pięknie. Fragmenty z korespondencji pomiędzy Schillerem a Körnerem. Tłumaczenie: Kinga Kaśkiewicz. In: Kallias, czyli o pięknie. Wprowadzenie: Kinga Kaśkiewicz. Kęty: Wydawnictwo Marek Derewiecki, 2007, S. 33-73. (= Biblioteka Europejska). – ISBN 978-83-89637-54-3.  
*Die Übersetzung beruht auf der Textgrundlage: Sämtliche Werke. Band 5. Herausgegeben von Gerhard Fricke und Herbert G. Göpfert. München: Hanser Verlag, 3. Aufl. 1962, S. 394-434. – Erstdruck: Schillers Briefwechsel mit Körner. Dritter Theil: 1793-1796. Berlin: Verlag Veit und Compagnie, 1847, S. 1-75.*

*Maria Stuart (französisch)*

60. Marie Stuart. Traduction de [Hyacinthe Joseph Alexandre Thabaud] de Latouche. Adaption de Fabian Chappuis. Paris: Les Cygnes, 2008, 87 S. (= Les inédits du 13). – ISBN 978-2-915459-26-5.  
*Es handelt sich um eine überarbeitete Fassung der ersten französischen Übersetzung, die 1820 in Paris erschienen ist. – Thabaud de Latouche (1785-1851) war Beamter bei der Verwaltung der indirekten Steuern. Nach dem Sturz des Kaiserreichs verlor er seine Position und lebte fortan von den Einkünften*

seiner schriftstellerischen Arbeiten. Er schrieb eine große Anzahl von Gedichten, Lustspielen, Romanen und Feuilletons.

*Merkwürdiges Beispiel einer weiblichen Rache*

(Aus einem Manuskript des verstorbenen Diderot gezogen) (englisch)

61. A Remarkable Example of Female Revenge (taken from a Manuscript by the late Denis Diderot). Translated by Robert Ellis Dye. In: Schiller's Literary Prose Works. New Translations and Critical Essays. Edited by Jeffrey L. High. Rochester, New York: Camden House, 2008, S. 12-38. (= Studies in German Literature, Linguistics, and Culture). – ISBN 978-1-57113-384-7.

*Die Übersetzung beruht auf der Textgrundlage der »Schiller-Nationalausgabe«, Band 16, S. 187-224. – Erstdruck in: Thalia. 1785, Band I, Heft 1, S. 27-94.*

*Die Räuber (bulgarisch)*

62. Die Räuber. Разбойници. Съставителство и коментари Клео Протохристова. Превод Жана Николова-Гълбова. Пловдив: Издателство Летера, 2001, 455 с. (= Текст Контекст. Серия Bilingua). – ISBN 954-516-350-X.

*Auswahl der Materialien und Anmerkungen von Kleo Protochristova. Übersetzung von Shana Nikolova-Galabova. Plovdiv: Izdatelstvo Letera, 2001, 455 S. (= Text Kontext. Serija Bilingua). – Zweisprachige Parallelausgabe mit Materialien im Anhang.*

*Die Räuber (koreanisch)*

63. 도적떼. – 프리드리히 폰 실러; 김인순 옮김. 김인순.. 열린책들, 2007, 253 S. – ISBN 978-89-329-0757-4.

*Tojǒkttē. [Übersetzung aus dem Deutschen von In-sun Kim]. Kyǒnggi-do P'aju-si: Yǒllin Ch'aektūl. – Nachwort des Übersetzers (S. 243-247).*

*Skizzen zu Philosophie und Ästhetik (polnisch)*

64. Szkice z filozofii i estetyki. Tłumaczenie: Kinga Kaśkiewicz. In: Kallias, czyli o pięknie. Wprowadzenie: Kinga Kaśkiewicz. Kęty: Wydawnictwo Marek Derewiecki, 2007, S. 74-97. (= Biblioteka Europejska). – ISBN 978-83-89637-54-3.

*Die Übersetzung beruht auf der Textgrundlage: Sämtliche Werke. Band 5. Herausgegeben von Gerhard Fricke und Herbert G. Göpfert. München: Hanser Verlag, 3. Aufl. 1962, S. 1015-1041. – Erstdrucke: Supplemente zu Schillers Werken. Herausgegeben von Karl Hoffmeister. Band 4. Stuttgart: Cotta, 1841. – Rechenschaftsbericht des Schwäbischen Schillervereins. 1920/21, Nr. 25. – Jahrbuch der Deutschen Schillergesellschaft. Stuttgart. Band 1, 1957, S. 193-141.*

*Spiel des Schicksals (englisch)*

65. Game of Fate. A Fragment of a True Story. Translated by Edward T. Larkin. In: Schiller's Literary Prose Works. New Translations and Critical Essays. Edited by Jeffrey L. High. Rochester, New York: Camden House, 2008, S. 59-66. (= Studies in German Literature, Linguistics, and Culture). –

ISBN 978-1-57113-384-7.

*Erstdruck in der von Christoph Martin Wieland herausgegebenen Zeitschrift: Der Teutsche Merkur. Weimar. 1789. Erstes Vierteljahr (Januar), S. 52-71. –*

*Die neue Übersetzung beruht auf der Textgrundlage der »Schiller-Nationalausgabe«, Band 16, S. 33-44.*

*Über Anmut und Würde (portugiesisch)*

66. Sobre graça e dignidade. Tradução de Ana Resende. Porto Alegre: Movimento, 2008, 63 S. – ISBN 978-85-7195-116-7.

*Über den Gartenkalender auf das Jahr 1795 (polnisch)*

67. Odnosnie do kalendarza ogrodowego na rok 1795. Tłumaczenie: Tomasz Kupś. In: Kallias, czyli o pięknie. Wprowadzenie: Kinga Kaśkiewicz. Kęty: Wydawnictwo Marek Derewiecki, 2007, S. 126-131. (= Biblioteka Europejska). – ISBN 978-83-89637-54-3.

*Die Übersetzung beruht auf der Textgrundlage: Sämtliche Werke. Band 5. Herausgegeben von Gerhard Fricke und Herbert G. Göpfert. München: Hanser Verlag, 3. Aufl. 1962, S. 884-891. – Erstdruck: Allgemeine Literatur-Zeitung. Nr. 332 vom 11.10.1794, Sp. 99-104.*

*Über den Grund des Vergnügens an tragischen Gegenständen (spanisch)*

68. Sobre el fundamento del placer ante los objetos trágicos. Traducción de Miguel Gualdrón. In: Friedrich Schiller. Estética y libertad. (Ed.) María del Rosario Acosta López. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia, Facultad de Ciencias Humanas, 2008, S. 163-180. (= Biblioteca Abierta. Serie Filosofía). – ISBN 978-958-719-134-9.

*Über den moralischen Nutzen ästhetischer Sitten (polnisch)*

69. O moralnych korzyściach wyływających z estetycznych obyczajów. Tłumaczenie: Rafał Michalski. In: Kallias, czyli o pięknie. Wprowadzenie: Kinga Kaśkiewicz. Kęty: Wydawnictwo Marek Derewiecki, 2007, S. 153-160. (= Biblioteka Europejska). – ISBN 978-83-89637-54-3.

*Die Übersetzung beruht auf der Textgrundlage: Sämtliche Werke. Band 5. Herausgegeben von Gerhard Fricke und Herbert G. Göpfert. München: Hanser Verlag, 3. Aufl. 1962, S. 781-792. – Erstdruck: Die Horen. Band V, 1796, Stück 3, S. 78-91.*

*Über die ästhetische Erziehung des Menschen (japanisch)*

70. ジュンク 堂書店 近代哲学. Ningen no biteki kyōiku ni tuite. [Übersetzung von] Takanori Oguri. Tōkyō: Hosei University Press, 2003, 187 S. – ISBN 4-588-00775-0.

*Über die ästhetische Erziehung des Menschen (italienisch)*

71. L'educazione estetica dell'uomo. Una serie di lettere. Introduzione, traduzione note e apparati di Guido Boffi. Milano: Bompiani, 2007, 285 S. (= Bompiani Testi a fronte. 110). – ISBN 978-88-452-5934-0.

*Inhalt: Saggio introduttivo: L'estetica e la retorica. Sfolgiando l'«Educazione Estetica» di Schiller (S. 9-29). – Zweisprachiger Paralleldruck der ästhetischen Briefe (S. 35-251). – Anmerkungen und Bibliographie (S. 256-279).*

- Über die ästhetische Erziehung des Menschen [Auszug] (norwegisch)*
72. Om menneskets estetiske oppdragelse i en rekke brev. In: Estetisk Teori. En Antologi. Kjersti Bale og Arnfinn Bø-Rygg (Red.). Oslo: Universitetsforlaget, 2008, S. 94-104. – ISBN 978-82-15-01078-8.
- Über die Gefahr ästhetischer Sitten (polnisch)*
73. O niebezpieczeństwie zwyczajów estetycznych. Tłumaczenie: Magdalena Abraham. In: Kallias, czyli o pięknie. Wprowadzenie: Kinga Kaśkiewicz. Kęty: Wydawnictwo Marek Derewiecki, 2007, S. 147-152. (= Biblioteka Europejska). – ISBN 978-83-89637-54-3.
- Die Übersetzung beruht auf der Textgrundlage: Sämtliche Werke. Band 5. Herausgegeben von Gerhard Fricke und Herbert G. Göpfert. München: Hanser Verlag, 3. Aufl. 1962.*
- Über die notwendigen Grenzen beim Gebrauch schöner Formen, besonders im Vortrag philosophischer Wahrheiten (polnisch)*
74. O koniecznych granicach piękna, szczególnie w wykładzie prawd filozoficznych. Tłumaczenie: Magdalena Abraham. In: Kallias, czyli o pięknie. Wprowadzenie: Kinga Kaśkiewicz. Kęty: Wydawnictwo Marek Derewiecki, 2007, S. 132-146. (= Biblioteka Europejska). – ISBN 978-83-89637-54-3.
- Die Übersetzung beruht auf der Textgrundlage: Sämtliche Werke. Band 5. Herausgegeben von Gerhard Fricke und Herbert G. Göpfert. München: Hanser Verlag, 3. Aufl. 1962, S. 670-693. – Erstdruck: Die Horen. Band I. 1795, 1. Jg., Stück 9, S. 99-125 und Band IV. 1795, Stück 11, S. 31-40.*
- Über die tragische Kunst (spanisch)*
75. Sobre el arte trágico. Traducción de María del Rosario Acosta López. In: Friedrich Schiller. Estética y libertad. (Ed.) María del Rosario Acosta López. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia, Facultad de Ciencias Humanas, 2008, S. 181-210. (= Biblioteca Abierta. Serie Filosofía). – ISBN 978-958-719-134-9.
- Über die tragische Kunst (tschechisch)*
76. O tragickém umění. Z německých originálů přeložila Petra Valentová. Praha: Oikumeně, 2005, 62 S. (S. 29-62). (= Oikúmné. Malá řada. 1). – ISBN 80-7298160-9.
- Außerdem ist enthalten: O příčině potěšení z tragických předmětů [Über den Grund des Vergnügens an tragischen Gegenständen] (S. 7-28).*
- Über naive und sentimentalische Dichtung (finnisch)*
77. Naaiivista ja sentimentaalisesta runoudesta. Suomentanut Henriikka Tavi. Helsinki: Tutkijaliitto, 2008, 118 S. (= Paradeigma). – ISBN 978-952-5169-55-3.
- Der Verbrecher aus verlorener Ehre (bulgarisch)*
78. Престъпник поради изгубена чест. Една истинска история. Превод от немски Дария Манова. ФРИДРИХ ШИЛЕР – за бъдните столетия. Под общата редакция на Николина Бурнева. Велико Търново: Издателство ПИК, 2007, с. 177-198. (= Библиотека »Германистични студии«). –

ISBN 978-954-736-173-7.

*Prestápnik poradi izgubena čest. Jedna istinska istorija. Perevod ot nemski Darija Manova. In: Friedrich Schiller – für die kommenden Jahrhunderte. Herausgegeben und mit einem Vorwort von Nikolina Burneva. Veliko Tärnovo: PIK-Verlag, 2007, S. 33-45. (= Bibliothek »Germanistische Studien«).*

*Der Verbrecher aus verlorener Ehre (englisch)*

79. The Criminal of Lost Honor. A True Story. Translated by Jeffrey L. High. In: Schiller's Literary Prose Works. New Translations and Critical Essays. Edited by Jeffrey L. High. Rochester, New York: Camden House, 2008, S. 39-55. (= Studies in German Literature, Linguistics, and Culture). – ISBN 978-1-57113-384-7.

*Die Erzählung wurde in der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts mehrfach ins Englische übersetzt. Die neue Übersetzung beruht auf der Textgrundlage der »Schiller-Nationalausgabe«, Band 16, S. 7-29. – Erstdruck in: Thalia. 1786, Band I, Heft 2, S. 20-58.*

*Wallenstein (italienisch)*

80. Il Campo di Wallenstein. I Piccolomini. La Morte di Wallenstein. A cura di Massimo Mila. Nota di Cesare Cases. Torino: Giulio Einaudi Editore, 2007, XX, 252 S. (= Collezione di Teatro. 410). – ISBN 978-88-06191-36-8.

*Inhalt: Introduzione (S. V-XX). – Text (S. 1-246). – Nachbemerkung (S. 247-252). – Eine frühere Ausgabe dieser Übersetzung ist bereits 1993 im selben Verlag erschienen [s. Schiller-Bibliographie 1991-1994, Nr. 87].*

*Wilhelm Tell (japanisch)*

81. ウィルヘルム テル / シラー 著 ; 秦豊吉訳. 秦豊吉. ゆまに書房. 2007. Uiruhumu teru. Toyokichi Hata [Übers.]. Tōkyō: Yumani Shobō, 2007. (= Shōwa shoki sekai meisaku hon'yaku zenshū. 109). – ISBN 978-4-8433-2233-8.

*Wilhelm Tell (spanisch)*

82. Guillermo Tell. Introducción de Alfonsina Janés Nadal. Traducción y notas de Justo Molina. Barcelona: Ediciones Altaya, 2006, XXVI, 160 S. (= Grandes Escritores). – ISBN 84-4876-1150-5.

*Wilhelm Tell (türkisch)*

83. Wilhelm Tell. Çevirmen Sükran Terzioğlu. İstanbul: Timaş Yayınları, 2008, 112 S. – ISBN 975-362-959-1.

*Zerstreute Betrachtungen über verschiedene ästhetische Gegenstände (polnisch)*

84. Rozproszone rozważania dotyczące rozmaitych estetycznych kwestii. Tłumaczenie: Tomasz Kupś. In: Kallias, czyli o pięknie. Wprowadzenie: Kinga Kaśkiewicz. Kęty: Wydawnictwo Marek Derewiecki, 2007, S. 98-119. (= Biblioteka Europejska). – ISBN 978-83-89637-54-3. *Die Übersetzung beruht auf der Textgrundlage: Sämtliche Werke. Band 5. Herausgegeben von Gerhard Fricke und Herbert G. Göpfert. München:*

Hanser Verlag, 3. Aufl. 1962, S. 543-569. – Erstdruck: Neue Thalia. Band IV. 1793, Stück 5, S. 115-180.

### 3. DARSTELLUNGEN

#### 3.1 GESAMTDARSTELLUNGEN

85. Pikulik, Lothar: Schiller. Das Werk als Wille und Vorstellung. Essay. Paderborn: Mentis Verlag, 2008, 150 S. – ISBN 978-3-89785-598-4.  
*Der Essay besteht aus einer Einleitung mit dem Titel »Schiller und Schopenhauer« (S. 9-31) und zwei Kapiteln: I. Wille: Verbrechen – Macht – Geschichte – Schicksal (S. 33-100). – II. Vorstellung: Resignation – Reflexion – Projektion – Spiel (S. 101-139). – Schluss: Fatalität des Willens – Freiheit der Kunst (S. 141-145). Die Begriffe sind nicht an einzelne Dramen und ästhetische Schriften gekoppelt; Schillers Werk wird ganzheitlich unter philosophischen Aspekten betrachtet.*
86. Safranski, Rüdiger: Friedrich Schiller of de uitvinding van het Duitse idealisme. Amsterdam, Antwerpen. 2005 [s. *Marbacher Schiller-Bibliographie* 2006, Nr. 65].  
*Rezensie van Erik de Smedt: Tegen de onttovering. In: De Leeswolf. Antwerpen. 11. Jg., 2005, Heft 9, S. 719-722.*
87. Schmelzer, Hans-Jürgen: Der verlorene Sohn des schwäbischen Herodes. Ein neuer Blick auf Friedrich Schillers Leben und Werk. Stuttgart, Leipzig: Hohenheim-Verlag, 2008, 384 S. – ISBN 978-3-89850-174-3.  
*Die elf Kapitel dieser Darstellung sind streng chronologisch gegliedert: 1. »Das Vaterland bin ich« (1759-1781). – 2. Räuber und herzogliche Jagdpartie (1781-1782). – 3. Schwere Jahre (1783-1785). – 4. Lob der Freundschaft (1785-1787). – 5. »Goethe, im Grunde bin ich ihm gut« (1787-1789). – 6. Zum ersten Male »eigentlicher bürgerlicher Mensch« (1789-1791). – 7. Durch Schönheit zur Freiheit (1792-1794). – 8. »Der Dichter ist der einzige wahre Mensch« (1794-1797). – 9. Meisterschaft der späten Jahre (1798-1801). – 10. »Nein, eine Grenze hat Tyrannenmacht!« (1802-1804). – 11. Ecce Homo (1804-1805 und danach). – Bibliographie und Personenregister.*

#### 3.2 RESÜMIERENDE BEITRÄGE, WÜRDIGUNGEN. REDEN, ESSAYS UND GESPRÄCHE

89. Beiser, Frederick: Un lamento. Sobre la actualidad del pensamiento schilleriano. Traducción de María del Rosario Acosta López. In: Friedrich Schiller. Estética y libertad. (Ed.) María del Rosario Acosta López. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia, Facultad de Ciencias Humanas, 2008, S. 131-152. (= Biblioteca Abierta. Serie Filosofía). – ISBN 978-958-719-134-9.

90. Beutin, Heidi und Wolfgang: »Große Emanzipationsgeschichten.« Schiller, die Epoche, sein Leben, das Werk. In: Dies., *Schöne Seele, roter Drache. Zur deutschen Literatur im Zeitalter der Revolutionen.* Frankfurt/M., Berlin, Bern: Peter Lang Verlag, 2008, S. 79-94. (= Bremer Beiträge zur Literatur- und Ideengeschichte. 52). ISBN 978-3-631-57123-1.
91. Хаджикосев, Симеон: Литературното движение »Бурни устреми«. Фридрих Шилер (1759-1805). In: С. Х., *Западноевропейска литература. Ч. 2: Барок. Класицизъм. Просвещение (1544-1808).* София: Кръгзор, 2003, с. 727-768.  
*Chadžikosev, Simeon: Literaturnoto dviženie »Burni ustremi«. Fridrich Šiler (1759-1805). In: Ders., Zapadnoevropejska literatura. Č. 2: Barok. Klasicizъм. Prosvеšćenie (1544-1808). Sofija: Krъgozov, 2003, S. 727-768.*  
*Der Beitrag konnte bis Redaktionsschluss der Bibliographie nicht autopsiert werden.*
92. Engel, Manfred: Schiller und wir. Ferne aus großer Nähe. In: *Oxford German Studies.* London. 37. Jg., 2008, Heft 1, S. 36-48.
93. Jüngling, Andreas und Nina Treude: »Schiller war ein Abenteurer – nicht nur in Liebesdingen, auch in Weltdingen.« Ein Gespräch mit Norbert Oellers über Schiller, die Liebe, das Böse, das Menschliche und das Lehrreiche. In: *Kritische Ausgabe. Zeitschrift für Germanistik & Literatur.* Bonn. 12. Jg., 2008 (Sommer), S. 70-75.
94. Oellers, Norbert: Gegen den Ernst des Lebens gibt es kein Rettungsmittel als die Kunst. In: *Schiller lebt. Sechs Reden zum 200. Todestag.* Herausgegeben von Sven Meyer und Christine Neuhaus. Paderborn: Mentis Verlag, 2008, S. 105-121. – ISBN 978-3-89785-531-1.
95. Pikulik, Lothar: Schillerowski obraz człowieka w świetle myśli współczesnej. Przełożyła Barbara Pogonowska. In: *Friedrich Schiller. W dwusetną rocznicę śmierci.* Redakcja Grażyna Barbara Szewczyk i Renata Dampc-Jarosz. Wrocław: Oficyna Wydawnicza Atut – Wrocławskie Wydawnictwo Oświatowe, 2006, S. 21-38. (= *Orbis Linguarum.* Wydanie specjalne. 53). – ISBN 83-7432-169-5.  
*Übersetzung des polnischen Titels: Schillers Bild des Menschen im Licht des zeitgenössischen Denkens.*
96. Raulff, Ulrich: Schiller, der Enthusiasmus, die Historie. In: *Schiller lebt. Sechs Reden zum 200. Todestag.* Herausgegeben von Sven Meyer und Christine Neuhaus. Paderborn: Mentis Verlag, 2008, S. 19-36. – ISBN 978-3-89785-531-1.
97. Ritter, Henning: Über Schillers Satz: »Man wird in anderen Weltteilen in dem Neger die Menschheit ehren und in Europa sie in dem Denker schänden.« In: *Jahrbuch der Deutschen Schillergesellschaft. Internationales Organ für Neuere Deutsche Literatur.* Band 52 (2007). Göttingen: Wallstein Verlag, 2008, S. 657-669. – ISBN 978-3-8353-0321-8.

*Als »Schiller-Rede« gehalten am 10. November 2009 in Marbach am Neckar.*

98. Weitin, Thomas: Schiller als Kybernetiker. In: *Modern Language Notes*. Baltimore. 123. Jg., 2008, Heft 3, S. 485-510.  
*Der Beitrag gliedert sich in die Kapitel: 1. Einleitung. – 2. Metaphern der Steuerung in Schillers Physiologie. – 3. Recht und Theater. – 4. Selbststeuerung: »Anmut und Würde«. – 5. Affekt-Dramaturgie: Dekonstruktion von »Anmut und Würde«.*

#### 4. BIOGRAPHIE

##### 4.1 ALLGEMEINE DARSTELLUNGEN

99. Endres, Johannes: Poszukiwanie autora. Friedrich Schiller w biografiiach popularnonaukowych. Przełożyła Olga Romik. In: *Friedrich Schiller. W dwusetną rocznicę śmierci*. Redakcja Grażyna Barbara Szewczyk i Renata Dampc-Jarosz. Wrocław: Oficyna Wydawnicza Atut – Wrocławskie Wydawnictwo Oświatowe, 2006, S. 7-20. (= *Orbis Linguarum*. Wydanie specjalne. 53). – ISBN 83-7432-169-5.  
*Übersetzung des polnischen Titels: Die Suche nach dem Autor. Friedrich Schiller in populärwissenschaftlichen Biographien.*
100. Pilling, Claudia, Diana Schilling ja Mirjam Springer: Friedrich Schiller. Saksa keelest tõlkinud Maie Keek. Tallinn: Kirjastus Ilo, 2008, 151 S. (= *Klassikud*). – ISBN 978-9985-57-872-8.  
*Estonische Übersetzung der Schiller-Monographie, die 2002 im Rowohlt Taschenbuch Verlag erschienen ist [s. Schiller-Bibliographie 2002, Nr. 45].*
101. Unterberger, Rose: Friedrich Schiller. Orte und Bildnisse. Ein biographisches Bilderbuch. Stuttgart: Kohlhammer, 2008, 240 S. – ISBN 978-3-17-020389-1.

##### 4.2 SPEZIELLE ASPEKTE

102. Golz, Jochen: Schiller als Bibliotheksbenutzer. In: »Ältestes bewahrt mit Treue, freundlich aufgefaßtes Neue«. Festschrift für Volker Wahl zum 65. Geburtstag. Herausgegeben von Katrin Beger, Dagmar Blaha, Johannes Mötsch und Frank Boblenz. Rudolstadt: Thüringer Archivarverband, 2008, S. 319-332. – ISBN 978-3-00-024781-1.
103. Kreutz, Wilhelm: Friedrich Schiller und die Konflikte in der und um die »Kurfürstliche Deutsche Gesellschaft« in den frühen 1780er Jahren. In: *Mannheimer Geschichtsblätter*. Heidelberg. 16. Jg., 2008, S. 72-81.  
*Der Beitrag gliedert sich in die Abschnitte: Im Wespennest der Deutschen Gesellschaft – Der Dauerkonflikt zwischen Deutscher Gesellschaft und Nationaltheater – Der Streit um ein neues Publikationsorgan der Deutschen*

*Gesellschaft – Kurpfälzische Kabalen im Banne von Freimaurerei und Illuminatismus. – Mit Abbildungen.*

104. Wahl, Volker: »3 Uhr: Gefunden«. Der jüdische Emigrant Emil Ludwig auf der Suche nach den Särgen von Goethe und Schiller in Weimar und Jena am 26. April 1945. In: Die große Stadt. Das kulturhistorische Archiv von Weimar-Jena. 1. Jg., 2008, Heft 1, S. 39-52.

#### 4.3 EINZELNE EREIGNISSE, LEBENSPHASEN UND POSTHUMES

105. Frasch, Werner: Dichter auf Durchreise. Schiller besuchte seine schwäbische Heimat. In: Staatsanzeiger. Wochenzeitung für Wirtschaft, Politik und Verwaltung in Baden-Württemberg. Stuttgart. Nr. 31 vom 8.08.2008, S. 28.
106. Бурнева, Николина: Що е и зацо изучаваме класика? In: ФРИДРИХ ШИЛЛЕР – за бъдните столетия. Под общата редакция на Николина Бурнева. Велико Търново: Идателство ПИК, 2007, с. 59-88. (= Библиотека »Германистични студии«). – ISBN 978-954-736-173-7.  
*Burneva, Nikolina: Was ist und zu welchem Ende studieren wir die Klassiker? In: Friedrich Schiller – für die kommenden Jahrhunderte. Herausgegeben und mit einem Vorwort von Nikolina Burneva. Veliko Tärnovo: PIK-Verlag, 2007, S. 33-45. (= Bibliothek »Germanistische Studien«).*  
*Der Beitrag konzentriert sich auf Schillers Jenaer Jahre (1790 bis 1995) als Professor, die für seine Entwicklung eine entscheidende weltanschauliche Orientierungsphase bedeuteten.*
107. Müller-Harang, Ulrike: Schillers Schädel? Vom Umgang mit Toten in der Weimarer Klassik. In: Kulturjournal Mittelthüringen. Weimar. 5. Jg., 2008, Heft 3, S. 11.
108. Schmid, Gerhard: Friedrich von Schiller – Bürger von Frankreich. Faksimile des Bürgerbriefs der französischen Republik [Einführung]. In: Ders., Archivar von Profession. Wortmeldungen aus fünfzig Berufsjahren. Herausgegeben von Friedrich Beck. Potsdam: Verlag für Berlin-Brandenburg, 2008, S. 103-118. (= Schriftenreihe des Wilhelm-Fraenger-Instituts Potsdam. 10). – ISBN 978-3-86650-643-5.  
*Erstdruck in: Jahresgabe der Nationalen Forschungs- und Gedenkstätten der klassischen deutschen Literatur in Weimar. 1984 [s. Schiller-Bibliographie 1983-1986, Nr. 188].*
109. Ullrich, Herbert: Das Schillerschädel-Problem aus anthropologischer Sicht. In: Beiträge zur Archäozoologie und prähistorischen Anthropologie. Langenweißbach. Band 6 (2007), S. 132-140.
110. Ullrich, Herbert: ... und ewig währt der Streit um Schillers Schädel. München: Pfeil-Verlag, 2008, 144 S. – ISBN 978-3-89937-093-5.

## 5. BEZIEHUNGEN – EINFLÜSSE – VERGLEICHE – KONTEXTE

## 5.1 BEZIEHUNGEN ZU EINZELNEN ORTEN, LANDSCHAFTEN UND NATIONEN

111. Андреева, Надежда: Фридрих Хилер и духовните процеси в България през XIX–XX в. In: ФРИДРИХ ШИЛЕР – за бъдните столетия. Под общата редакция на Николина Бурнева. Велико Търново: Издателство ПИК, 2007, с. 13–32. (= Библиотека »Германистични студии«). – ISBN 978-954-736-173-7.  
*Andreeva, Nadežda: Friedrich Schiller und die geistigen Prozesse im Bulgarien des 19. und 20. Jahrhunderts. In: Friedrich Schiller – für die kommenden Jahrhunderte. Herausgegeben und mit einem Vorwort von Nikolina Burneva. Veliko Tarnovo: PIK-Verlag, 2007, S. 13–32. (= Bibliothek »Germanistische Studien«).*
112. Baron, Bernhard M.: Friedrich Schiller und die Oberpfalz. In: Oberpfälzer Heimat. Weiden. 53. Jg., 2009 [2008], S. 53–60.
113. Stockinger, Ludwig: Friedrich Schiller und Leipzig. In: Stadtgeschichte. Mitteilungen des Leipziger Geschichtsvereins. Jahrbuch 2005. Herausgegeben von Markus Cottin, Henning Steinführer und Volker Titel. Beucha bei Leipzig: Sax-Verlag, 2006, S. 29–46. – ISBN 978-3-934544-82-6.
114. Svatek, Josef: Schiller in Prag. In: Prager Nachrichten. 58. Jg., 2007, Nr. 2., S. 28–30.

5.2 ZEITGENOSSEN UND VERGLEICHE MIT ANDEREN PERSONEN  
IM BILDUNGSGESCHICHTLICHEN KONTEXT

115. Immer, Nikolas: Pegasus im Joche? Schillers ambivalentes Verhältnis zum Weimarer Hof. In: Schiller und der Weimarer Hof. Weimar: Weimarer Schillerverein; Marbach am Neckar: Deutsche Schillergesellschaft, 2008, S. 19–40. – ISBN 978-3-937384-43-6.  
*Der Beitrag gliedert sich in die Abschnitte: Literarische Annäherungen: »Don Karlos« als Auftakt – Konstante Kritik: Die Positionen Carl Augusts – Zwischen Dilettanten und Azteken: Schiller, Anna Amalia und Luise – Huldreiche Künste: Die Ankunft Maria Pawlownas.*
116. Pailer, Gaby: Literaturbeziehungen und Geschlechterentwürfe um 1800. Autorinnen um Schiller. In: Lenz-Jahrbuch. Sturm-und-Drang-Studien. Herausgegeben von Matthias Luserke-Jaqui. Band 13/14 (2004–2007). St. Ingbert: Röhrig Universitätsverlag, 2008, S. 59–87. – ISBN 978-3-86110-439-1.  
*Der Beitrag basiert auf einem Vortrag, der am 13. Juni 2005 an der Universität Mannheim im Rahmen der Veranstaltungsreihe »Mannheimer Frauenzimmer« gehalten wurde.*
117. Coleridge, Samuel Taylor – Thomas, Sophie: Seeing Things (»as they are«). Coleridge, Schiller, and the Play of Semblance. In: Dies., Romanticism and

- Visuality. Fragments, History, Spectacle. New York, London: Routledge, Taylor & Francis, 2008, S. 136-151. (= Routledge Studies in Romanticism. 10). – ISBN 978-0-415-96118-9.
118. *Fichte, Johann Gottlieb* – Quattrocchi, Luigi: La patria culturale di Schiller. Lo spirito nazionalistico e il nemico francese: Fichte, Görres. In: Ders., Il mito di Arminio e la poesia tedesca. Roma: Editoriale Artemide, 2008, S. 319-326. (= Proteo. 36). – ISBN 978-88-7575-064-0.
119. *Goethe, Johann Wolfgang* – Böschenstein, Bernhard: Eine Art Symbolik fürs Ohr. Zelters musikalische Freundschaft mit Goethe und Schiller. In: Der Singemeister Carl Friedrich Zelter. Herausgegeben von Christian Filips. Mainz: Schott Music, 2008, S. 35-48. – ISBN 978-3-7957-0658-6.
120. *Goethe, Johann Wolfgang* – Haischer, Peter-Henning: Dichterinnen, Dilettanten. Episch-Weibliches im Umfeld Schillers und Goethes. In: Sophie Mereau. Verbindungslinien in Zeit und Raum. Herausgegeben von Katharina von Hammerstein und Katrin Horn. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2008, S. 61-80. (= Ereignis Weimar-Jena. Kultur um 1800: Ästhetische Forschungen. 19). – ISBN 978-3-8253-5384-1.
121. *Goethe, Johann Wolfgang* – Oellers, Norbert: »Wer nimmt so freundlich an was ich zu geben habe.« Goethe und Schiller im letzten Jahr ihrer Freundschaft, vorher und nachher. In: Dir zur Feier. Eine Freundesgabe für Karol Sauerland. Herausgegeben von Grażyna Kwiecińska, Barbara Surowska, Bożena Choł und Anna Wolkowicz. Warszawa: Zakład Graficzny Uniw. Warszawskiego, 2007, S. 145-156.
122. *Goethe, Johann Wolfgang* – Pătruț, Lieselotte: Schiller – wie Goethe ihn sah. In: Zeitschrift der Germanisten Rumäniens. București. 10. Jg., 2001, Heft 1/2 (19/20), S. 303-308.
123. *Goethe, Johann Wolfgang* – Schad, Wolfgang: Schiller im Blick Goethes. In: Ders., Goethes Weltkultur. Stuttgart: Verlag Freies Leben, 2007, S. 163-181. (= Schad. Gesammelte Schriften. 1). – ISBN 978-3-7725-1971-0.
124. *Goethe, Johann Wolfgang* – Schröder, Berenike: »Das dritte Gebet des Dauphins«. Endlich allein: Mit Goethe und Schiller in Berkeley. In: Goethe-Jahrbuch. Herausgegeben von Werner Frick, Jochen Golz, Albert Meier und Edith Zehm. Göttingen. Band 124 (2007), S. 364-368. – ISBN 978-3-8353-0245-7.
125. *Goethe, Johann Wolfgang* – Heckenbücker, Silke: Das von Schiller 1794/95 gegebene Dichterbild und die Anfänge des »Olympmythos«. In: Dies., Prometheus, Apollo, Zeus/Jupiter – Goethe-Bilder von 1773 bis 1885. Frankfurt/M.: Peter Lang Verlag, 2008, S. 89-93. (= Mass und Wert. Düsseldorf. Schriften zur deutschen Literatur. 3). – ISBN 978-3-631-58125-4.
126. *Herder, Johann Gottfried* – Dahlstrom, Daniel O.: The Legacy of Aesthetic Holism. Hamann, Herder, and Schiller. In: Ders., Philosophical Legacies. Es-

- says on the Thought of Kant, Hegel, and their Contemporaries. Washington/DC: Catholic University of America Press, 2008, S. 67-92. (= Studies in Philosophy and the History of Philosophy. 50). – ISBN 978-0-8132-1521-1.
127. *Herder, Johann Gottfried* – Häfner, Ralph: Macht und Willkür der Poesie des Lebens. Herders Swedenborg-Lektüre zwischen Saint-Martin und Friedrich Schiller. In: Der frühe und der späte Herder. Kontinuität und/oder Korrektur. Beiträge zur Konferenz der Internationalen Herder-Gesellschaft, Saarbrücken 2004. Herausgegeben von Sabine Groß und Gerhard Sauder. Heidelberg: Synchron Verlag, 2007, S. 399-413. – ISBN 978-3-935025-90-4.
128. *Herder, Johann Gottfried* – Stollberg, Arne: Herder und Schiller. ›Strom‹ versus ›Geist‹. In: Ders., Ohr und Auge – Klang und Form. Facetten einer musikästhetischen Dichotomie bei Johann Gottfried Herder, Richard Wagner und Franz Schreker. Stuttgart: Franz Steiner Verlag, 2006, S. 59-75. (= Beihefte zum Archiv für Musikwissenschaft. 58). – ISBN 3-515-08868-7.
129. *Hölderlin, Friedrich* – Sproll, Monika: Andere Inseln in Hesperien. Hölderlins ›Der Wanderer‹ als ›Gedankenschauspiel‹ über Schillers Ästhetik des Ideal-Schönen. In: Fremde Figuren. Alterisierungen in Kunst, Wissenschaft und Anthropologie um 1800. Herausgegeben von Alexandra Böhm und Monika Sproll. Würzburg: Verlag Königshausen & Neumann, 2008, S. 183-209. (= Stiftung für Romantikforschung. 31). – ISBN 978-3-8260-3111-3.
130. *Hölderlin, Friedrich* – Stefa, Niketa: Schiller und Hölderlin. Die Bedeutung der Tragödie um 1800. In: Weimarer Beiträge. Zeitschrift für Literaturwissenschaft, Ästhetik und Kulturwissenschaften. Wien. 54.Jg., 2008, Heft 1, S. 5-24.
131. *Humboldt, Wilhelm von* – Janz, Rolf-Peter: Wilhelm von Humboldt liest Schiller. In: Die Realität der Idealisten. Friedrich Schiller – Wilhelm von Humboldt – Alexander von Humboldt. Herausgegeben von Hans Feger und Hans Richard Brittnacher. Köln, Weimar, Wien: Böhlau Verlag, 2008, S. 167-175. – ISBN 978-3-412-20148-7.
132. *Humboldt, Wilhelm von* – Oesterle, Günter: Dialog und versteckte Kritik oder ›Ideentausch‹ und ›Palinodie‹: Wilhelm von Humboldt und Friedrich Schiller. In: Die Realität der Idealisten. Friedrich Schiller – Wilhelm von Humboldt – Alexander von Humboldt. Herausgegeben von Hans Feger und Hans Richard Brittnacher. Köln, Weimar, Wien: Böhlau Verlag, 2008, S. 147-166. – ISBN 978-3-412-20148-7.
133. *Humboldt, Wilhelm von* – Pott, Hans-Georg: Pragmatische Anthropologie bei Kant, Schiller und Wilhelm von Humboldt. In: Die Realität der Idealisten. Friedrich Schiller – Wilhelm von Humboldt – Alexander von Humboldt. Herausgegeben von Hans Feger und Hans Richard Brittnacher. Köln, Weimar, Wien: Böhlau Verlag, 2008, S. 203-213. – ISBN 978-3-412-20148-7.
134. *Humboldt, Wilhelm von* – Reed, Terence James: Über Anmut und Würde. Schiller, Wilhelm von Humboldt und der Wohlfahrtsstaat. In: Die Realität der

- Idealisten. Friedrich Schiller – Wilhelm von Humboldt – Alexander von Humboldt. Herausgegeben von Hans Feger und Hans Richard Brittnacher. Köln, Weimar, Wien: Böhlau Verlag, 2008, S. 255-266. – ISBN 978-3-412-20148-7.
135. *Iffland, August Wilhelm* – Sharpe, Lesley: A National Repertoire. Schiller, Iffland and the German stage. Oxford 2007 [*s. Marbacher Schiller-Bibliographie 2007, Nr. 117*].  
Rezension von Klaus Gerlach. In: *Zeitschrift für Germanistik. Bern.* 18. Jg., 2008, Heft 3, S. 674-675.
136. *Johann Friedrich von Sachsen [Kurfürst]* – Schmidt, Georg: Die Tradition der Freiheit. Johann Friedrich und Friedrich Schiller. In: Die Universität Jena in der Frühen Neuzeit. Herausgegeben von Joachim Bauer, Andreas Klinger, Alexander Schmidt und Georg Schmidt. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2008, S. 11-23. – ISBN 978-3-8253-5525-8.
137. *Kleist, Heinrich von* – Beil, Ulrich Johannes: Klassische und transklassische Ästhetik. Kleist erwidert Schiller in »Über das Marionettentheater«. In: Akten des XI. Internationalen Germanistenkongresses, Paris 2005: Germanistik im Konflikt der Kulturen. Band 11. Herausgegeben von Jean-Marie Valentin. Bern, Berlin: Peter Lang Verlag, 2008, S. 75-79. (= Jahrbuch für Internationale Germanistik. A. 87). – ISBN 978-3-03910-800-8.
138. *Mereau, Sophie* – Oellers, Norbert: Sophie Mereau und Friedrich Schiller. In: Sophie Mereau. Verbindungslinien in Zeit und Raum. Herausgegeben von Katharina von Hammerstein und Katrin Horn. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2008, S. 293-306. (= Ereignis Weimar-Jena. Kultur um 1800: Ästhetische Forschungen. 19). – ISBN 978-3-8253-5384-1.
139. *Mereau, Sophie* – Besserer Holmgren, Janet: »The female dreamer builds a hut; [...] where a sensitive companion she conjures up«. The Literary Relationship between Sophie Mereau and Friedrich Schiller by Means of Her Poetic Contributions to his »Horen«. In: Sophie Mereau. Verbindungslinien in Zeit und Raum. Herausgegeben von Katharina von Hammerstein und Katrin Horn. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2008, S. 81-98. (= Ereignis Weimar-Jena. Kultur um 1800: Ästhetische Forschungen. 19). – ISBN 978-3-8253-5384-1.
140. *Niethammer, Friedrich Immanuel* – Wenz, Gunther: Hegels Freund und Schillers Beistand. Friedrich Immanuel Niethammer (1766-1848). Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2008, 235 S. (= Forschungen zur systematischen und ökumenischen Theologie. 120). – ISBN 978-3-525-56348-9.
141. *Novalis* – Larcati, Arturo: Die Geburt der Romantik aus dem Geist der Empfindsamkeit. Der frühe Novalis zwischen Voltaire und Schiller. In: Voltaire und Europa. Der interkulturelle Kontext von Voltaires »Correspondances«. Herausgegeben von Brigitte Winklehner. Tübingen: Stauffenburg Verlag, 2006, S. 173-212. – ISBN 3-86057-063-3.

142. *Pawlowna, Maria* – Seifert, Rita: Die Förderung der Künste in Sachsen-Weimar-Eisenach. Maria Pawlowna und Friedrich Schiller. In: Zeitschrift für Thüringische Geschichte. Neustadt/Aisch. 62. Jg., 2008, S. 195-220.
143. *Reichardt, Johann Friedrich* – Schneider, Jan: La dispute avec Goethe et Schiller. In: Ders., Johann Friedrich Reichardt et la France. Paris: L'Harmattan, 2006, S. 182-190. (= Allemagne d'hier et d'aujourd'hui. Collection dirigée par Thierry Feral). – ISBN 2-296-01796-7.
144. *Seume, Johann Gottfried* – Dunker, Axel: »Die Zeit der Dichtung ist vorbei. Seumes Auseinandersetzung mit Friedrich Schiller in »Mein Sommer 1805«. In: In Polen, Palermo und St. Petersburg. Vorträge der Colloquien zu Johann Gottfried Seume in Grimma, Riga und Tartu, 2003 und 2005. Herausgegeben von Jörg Drews. Bielefeld: Aisthesis-Verlag, 2008, S. 201-215. – ISBN 978-3-89528-661-2.
145. *Staël, Germaine de* – Oellers, Norbert: Schöner Verstand und geistreiche Lebhaftigkeit. Schillers Begegnung mit Germaine de Staël. In: Germaine de Staël und ihr erstes deutsches Publikum. Literaturpolitik und Kulturtransfer um 1800. Herausgegeben von Gerhard R. Kaiser und Olaf Müller. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2008, S. 229-239. (= Ereignis Weimar. Kultur um 1800. 18). – ISBN 978-3-8253-5316-2.
146. *Streicher, Johann Andreas* – Öhm-Kühnle, Christoph: »Er weiß jeden Ton singen zu lassen«. Der Musiker und Klavierbauer Johann Andreas Streicher (1761-1833). Kompositorisches Schaffen und kulturelles Wirken im biografischen Kontext. Quellen – Funktion – Analyse. Tübingen: Eberhard-Karls-Universität, Fakultät für Kulturwissenschaften, Diss. 2008, 263 S., 4°. *Darin besonders die Kapitel: Flucht mit Schiller, Mannheim. Streicher in Schillers Nähe und als konzertierender Pianist (S. 30-38). – Die Suche nach Schillers Gebeinen. Streicher und die Schiller-Denkmale (S. 96-106). – Schillers Flucht von Stuttgart und Aufenthalt in Mannheim von 1792 bis 1795.*

### 5.3 DIE FAMILIE SCHILLER: GENEALOGIE, VERÖFFENTLICHUNGEN IM UMKREIS

147. Gebhardt, Werner: Überall Schiller'ts! Die Familien Schiller – Stoll – Autenrieth. Familienverband Autenrieth. Aufsatzfolge aus den Rundbriefen 2005-2007. In: Blätter zur Familiengeschichte Autenrieth. Stuttgart 2007, Band II, S. 349-378, S. 415-430 und S. 471-490.
148. Scherer, Erich: Schillerjahr 2009. Schiller – Johann Friedrich, Johann Caspar, Johann Christoph Friedrich, Carl Friedrich Ludwig. Lebenswege über Halle, Lauchstädt und Wiehe. Halle (Saale): Druck-Zuck, 2008, 64 S. – ISBN 978-3-940744-18-0.
149. Schiller, Johann Caspar: Vom Weinbau. Mit einem Nachwort neu herausgegeben von Isolde Döbele-Carlesso. Brackenheim: Carlesso Verlag, 2006, 93 S. (= Weingeschichte. Historische Texte. 1). – ISBN 3-939333-02-6.

## 6. GEISTIGE WELT

## 6.1 GESCHICHTE – POLITIK – KULTURKRITIK

150. Alt, Peter-André: Natur, Zivilisation und Narratio. Zur triadischen Strukturierung von Schillers Geschichtskonzept. In: Zeitschrift für Germanistik. Bern. 18. Jg., 2008, Heft 3, S. 530-545.
151. Czirják, József: Vom Seelenreich zum Geisterreich. Über die Geschichtsauffassung bei Schiller und Hegel. In: Pécsér Studien zur Germanistik. Band 2. Herausgegeben von Horst Lambrecht. Wien: Praesens-Verlag, 2007, S. 37-51. – ISBN 978-3-7069-0440-7.
152. Dummer, Jürgen: Friedrich Schiller und die Byzantinistik. In: Vitalprinzip Akademie. Festgabe der Akademie Gemeinnütziger Wissenschaften zu Erfurt zur 450-Jahrfeier der Friedrich-Schiller-Universität Jena. Herausgegeben von Werner Köhler. Erfurt: Akademie Gemeinnütziger Wissenschaften, 2008, S. 143-149. (= Sonderschriften der Akademie Gemeinnütziger Wissenschaften. 38). – ISBN 978-3-932295-72-0.
- 153a Hoffmann, Thorsten: »Nehmt Spitzhacken und Hammer!« Funktionen und intermediale Implikationen von Bildzerstörungen bei Friedrich Schiller, Heinrich von Kleist, Wilhelm Busch, Georg Heym und Botho Strauß. In: Jahrbuch der Deutschen Schillergesellschaft. Internationales Organ für Neuere Deutsche Literatur. Band 52 (2007). Göttingen: Wallstein Verlag, 2008, S. 289-328. – ISBN 978-3-8353-0321-8.  
*Der Abschnitt »Bildersturm und Pöbelseele: Friedrich Schiller« (S. 291-298) nimmt überwiegend Bezug auf die Abhandlung »Geschichte des Abfalls der vereinigten Niederlande«. – Es handelt sich um die erweiterte Fassung eines Vortrags, der im April 2006 im Neugermanistischen Kolloquium der Universität Göttingen gehalten wurde.*
- 153b Jena, Detlef: »... ein gesittet Volk aus Wilden«. Friedrich Schillers Ansichten über Russland und die russische Geschichte. In: Weimarbrief. Heft 2 (2005). Harrislee, Flensburg: Leupelt Verlag, 2005, S. 22-43.
154. Ottmann, Henning: Friedrich Schiller. In: Ders., Geschichte des politischen Denkens. Von den Anfängen bei den Griechen bis auf unsere Zeit. Band III/2: Das Zeitalter der Revolutionen. Stuttgart, Weimar: J. B. Metzler Verlag, 2008, S. 311-332. – ISBN 978-3-476-02050-5.
155. Pirro, Maurizio: Rhetorik als Regulativum der Geschichte bei Vico und Schiller. In: Daphnis. Zeitschrift für mittlere deutsche Literatur und Kultur der frühen Neuzeit. Amsterdam. 36. Jg., 2007, Heft 1/2, S. 323-342.
156. Schilling, Diana: Schiller jako historyk. Przełożyła Ewa Mazurkiewicz. In: Friedrich Schiller. W dwusetną rocznicę śmierci. Redakcja Grażyna Barbara Szweczyk i Renata Dampc-Jarosz. Wrocław: Oficyna Wydawnicza Atut –

- Wrocławskie Wydawnictwo Oświatowe, 2006, S. 97-107. (= Orbis Linguarum. Wydanie specjalne. 53). – ISBN 83-7432-169-5.  
*Übersetzung des polnischen Titels: Schiller als Historiker.*
157. Schmidt, Alexander: »Herzensrepublikaner« und »Vernunftmonarchist«. Schillers Reflexion und Erfahrung fürstlicher Herrschaft. In: Schiller und der Weimarer Hof. Weimar: Weimarer Schillerverein; Marbach am Neckar: Deutsche Schillergesellschaft, 2008, S. 3-18. – ISBN 978-3-937384-43-6.
158. Wald, Martin C.: Der Magdeburg-Diskurs als Schiller-Diskurs. In: Ders., Die Gesichter der Streitenden. Erzählung, Drama und Diskurs des Dreißigjährigen Krieges, 1830 bis 1933. Göttingen: V&R Unipress, 2008, S. 179-185. (= Formen der Erinnerung. 34). – ISBN 978-3-89971-448-7.

6.2 PHILOSOPHIE, ÄSTHETIK, POETOLOGIE, ANTHROPOLOGIE,  
 BILDUNG UND ERZIEHUNG

159. ABBAS, Bochra: La Vision Esthétique du Monde chez Frédéric Schiller. Poitiers: Université de Poitiers, Faculté de Sciences Humaines et Arts, Thèse de Doctorat sous la direction de Jean-Louis Vieillard Baron, 2008, 324 S., 4°. *Die Dissertation basiert ausschließlich auf Textquellen in französischer Übersetzung. Die neuere deutschsprachige Forschungsliteratur wird nicht reflektiert. – Sie gliedert sich in 4 Hauptkapitel und zahlreiche Abschnitte: Introduction (S. 5-20). – I. Schiller et la civilisation: I.1. Position de Schiller vis-à-vis de la maladie de la civilisation européenne. – I.2. Les principaux aspects de la civilisation moderne. – I.3. La reconstruction de la civilisation (S. 21-68). – II. La spéculation de l'art. II.1. La mission de l'art, un acte de liberté. – II.2. L'éducation esthétique: traitement pour la maladie de la civilisation européenne (S. 69-147). – III. Le théâtre: une institution culturelle. III.1. Le rôle pédagogique du théâtre tragique chez Schiller. – III.2. Les Brigands [»Die Räuber«]. – III.3. Intrigue et amour [»Kabale und Liebe«]. – III.4. Fiesque [»Die Verschwörung des Fiesco zu Genua«]. – III.5. Autres drames: Jeanne d'Arc [»Die Jungfrau von Orleans«] – La Fiancée de Messine [»Die Braut von Messina«] (S. 148-231). – IV. Le jeu: la liberté intérieure. IV.1. Le jeu est une réalisation de la liberté. – IV.2. Le jeu est une réalisation sublime de l'humanité. – IV.3. La belle âme: transformation de la morale en nature. – IV.4. La société esthétique: réalisation de la conciliation entre l'identité et le changement (S. 232-302). – Conclusion et Bibliographie (S. 303-324).*
160. Assmann, Jan: Trieb und Freiheit in Friedrich Schillers Konzept des Erhabenen. In: Freiheit und Schicksal. Vom therapeutischen Umgang mit Zeit- und Lebensgeschichte. Herausgegeben von Christiane Neuen, Ingrid Riedel und Hans-Georg Wiedemann. Düsseldorf: Patmos Verlag, 2008, S. 99-119. (= Veröffentlichungen der Internationalen Gesellschaft für Tiefenpsychologie). – ISBN 978-3-491-42120-2.

161. Auer, Michael E.: »Und eine Freiheit macht uns alle frei!« Das Polyptoton in Schillers Freiheitsdenken. In: Monatshefte für deutschsprachige Literatur und Kultur. Madison. 100. Jg., 2008, Heft 2, S. 247-265.
162. Barbosa, Ricardo: A especificidade do estético e a razão prática em Schiller. In: Kriterion. Revista de Filosofia. Bela Horizonte/Brasil. 46. Jg., 2005, Heft 112, S. 229-242.
163. Beiser, Frederick C.: Schiller as Philosopher. A Re-Examination. Oxford: Clarendon Press, 2008, XIII, 283 S. – ISBN 978-0-19-953231-5. *Erstveröffentlichung der Hardcover-Ausgabe: Oxford 2005 [s. Schiller-Bibliographie 2005, Nr. 355, dort ohne Wiedergabe des Inhaltsverzeichnisses]. Die Untersuchung gliedert sich in 8 Kapitel mit zahlreichen Abschnitten. – Introduction (S. 1-12). – 1. Early Philosophy: Education and Influences – First Ethics – First Metaphysics – The Sorrows of Young Julius – Confessions of a Theosophist – Encounter with Kant – The Kantian Revolution (S. 13-46). – 2. An Objective Aesthetic: An Abandoned Ambition – A Tale from Sancho Panza – Initial Exposition of the Theory – The Deduction of Beauty – Keeping and Breaking Kantian Limits – The Analysis of Beauty – The Problem of Application – Final Assessment (S. 47-76). – 3. Grace and Dignity: The Fate of an Orphan – General Themes, Structure and Plan – The Classical Legacy – The Shaftesbury Myth – The Myth of Venus – Virtue and Physiognomy – Bridging the Two Worlds – The Collapse of the Bridge – The Distinction between Grace and Dignity – Grace and Dignity as Complements – Dignity as the Sublime (S. 77-118). – 4. Argument and Context of the »Ästhetische Briefe«: Issues and Method – Genesis of the Work – Schiller and the Republican Tradition – Aesthetic Education and the Vicious Circle of Republicanism – The »Briefe« and the Crisis of Enlightenment – The Two Questions – The Analysis of Human Nature – The Transcendental Deduction of Beauty – Interlude: the Hidden Dispute with Fichte – The Two Forms of Beauty – Freedom as Beauty – The Aesthetic Condition – The Critique of Rousseau – The Aesthetic State – The Unity of the Work (S. 119-168). – 5. Dispute with Kant (S. 169-190). – 6. Autonomy versus Enlightenment (S. 191-212). – 7. The Philosophy of Freedom: The Promacy of Freedom – Schiller versus Kant on Freedom – Freedom in the »Kalliasbriefe« – Freedom in »Anmut und Würde« – A Fichtean Theme – The Problem of Freedom in »Ästhetische Briefe« – Aesthetic / Moral Freedom in the »Ästhetische Briefe« (S. 213-237). – 8. Theory of Tragedy: Significance and Context – Aristotle's Shadow – Between Neo-Classicism and »Sturm und Drang« – Staking out the Middle Ground – Setting Accounts with the Stagirite – The Sources of Tragic Pleasure – The Theory of the Sublime (S. 238-262). – Appendix 1: Rhetoric and Philosophy in Schiller's Essays (S. 263-267). – Appendix 2: The Neo-Kantian Interpretation of Schiller (S. 268-270). – Bibliography (S. 271-280).*
164. Berghahn, Klaus L.: Ästhetische Utopie und schöner Stil. Zu Friedrich Schillers Briefen »Über die ästhetische Erziehung des Menschen«. In: Ders., Zu-

- kunft in der Vergangenheit. Auf Ernst Blochs Spuren. Bielefeld: Aisthesis-Verlag, 2008, S. 77-102. – ISBN 978-3-89528-704-6.
165. Berghahn, Klaus L.: Citoyen Schillers ästhetische Revolution. In: Die Realität der Idealisten. Friedrich Schiller – Wilhelm von Humboldt – Alexander von Humboldt. Herausgegeben von Hans Feger und Hans Richard Brittnacher. Köln, Weimar, Wien: Böhlau Verlag, 2008, S. 235-254. – ISBN 978-3-412-20148-7.
166. Bhatti, Anil: Schiller, Aesthetic Education and Globalization. Panel Discussion with Ashok Vajpayee, Mohan Agashe, Manager Pandey, Shamik Bandyopadhyay, Rajendra Dingle, Shaswati Mazumdar, Horst Turk, M. K. Raina, Pawan Surana. In: Schiller and Aesthetic Education Today. Edited by Rajendra Dingle. New Delhi: Mosaic Books, 2007, S. 81-115. (= Goethe Society of India. Yearbook 2006). – ISBN 81-85399-82-4.
167. Bishop, Paul: Schiller and the Problem of Beauty. In: Ders., Analytical Psychology and German Classical Aesthetics. Goethe, Schiller, and Jung. Volume 1: The Development of the Personality. London, New York: Routledge, 2008, S. 126-156 und S. 201-209 (Anm.). – ISBN 978-1-58391-809-8.
168. Büssgen, Antje: Glaubensverlust und Kunstautonomie. Über die ästhetische Erziehung des Menschen bei Friedrich Schiller und Gottfried Benn. Heidelberg 2006 [*Marbacher Schiller-Bibliographie 2006, Nr. 196*]. Rezension von Joël Giskes. In: *Deutsche Bücher. Forum für Literatur. Berlin. 37. Jg., 2007, S. 76-80.*
169. Choudhury, Soumyabrata: Cathartic and Reflective Moments of Aesthetic Education. Some Remarks on Hölderlin, Schiller and Other Greeks. In: Schiller and Aesthetic Education Today. Edited by Rajendra Dingle. New Delhi: Mosaic Books, 2007, S. 14-25. (= Goethe Society of India. Yearbook 2006). – ISBN 81-85399-82-4.
170. Collel, Michael: »Bo głowa musi kształtować serce«. Friedrich Schiller i oświecenie. Przełożyła Ewa Jurczyk. In: Friedrich Schiller. W dwusetną rocznicę śmierci. Redakcja Grażyna Barbara Szewczyk i Renata Dampc-Jarosz. Wrocław: Oficyna Wydawnicza Atut – Wrocławskie Wydawnictwo Oświatowe, 2006, S. 51-64. (= Orbis Linguarum. Wydanie specjalne. 53). – ISBN 83-7432-169-5. *Übersetzung des polnischen Titels: »Denn der Geist muß das Herz formen«. Friedrich Schiller und die Aufklärung.*
171. Dahlstedt, Sten: Friedrich Schiller och estetisk fostran. In: Lychnos. Årsbok för Idé- och Lärdomshistoriska. Uppsala: Swedish Science Press, 2007, S. 83-94.
172. Dumouchel, Daniel: Culture de la sensibilité et esthétique de l'énergie. L'héritage de la théorie des passions chez Schiller. In: Les lumières et l'idéalisme allemand. Sous la direction de Jean-Claude Bourdin. Paris: L'Harmattan, 2007, S. 197-212. (= La philosophie en commun). – ISBN 978-2-296-02268-3.

173. Düsing, Klaus: Ästhetische Freiheit und menschliche Natur bei Kant und Schiller. In: *Der Mensch als Konstrukt. Festschrift für Rudolf Drux zum 60. Geburtstag*. Herausgegeben von Rolf Füllmann, Juliane Kreppel, Ole Löding u.a. Bielefeld: Aisthesis Verlag, 2008, S. 199-210. – ISBN 978-3-89528-709-1.
174. Eagleton, Terry: *Schiller and Hegemony*. In: Ders., *The Ideology of the Aesthetics*. Oxford: Basil Blackwell, 1990, S. 102-119. – ISBN 0-631-16302-6 [Titel in früheren Schiller-Bibliographien nicht nachgewiesen].  
*Deutsche Übersetzung des Schiller-Kapitels u.d.T. »Schiller und die Hegemonie«*. In: Ders., *Ästhetik. Die Geschichte ihrer Ideologie. Aus dem Englischen von Klaus Laermann*. Stuttgart, Weimar: J. B. Metzler Verlag, 1994, S. 107-124. – ISBN 3-476-00972-6 [s. Schiller-Bibliographie 1991-1994, Nr. 230; dort nur stark verkürzter Titelnachweis].  
*Spanische Übersetzung u.d.T. »Schiller y la hegemonía«*. In: Ders., *La estética como ideología. Presentación de Ramón del Castillo y Germán Cano. Traducción de Germán Cano y Jorge Cano*. Madrid: Editorial Trotta, 2006, S. 161-180. (= *Colección Estructuras y procesos. Serie Filosofía*). – ISBN 978-84-8164-827-0.
175. Ehrenspeck, Yvonne: *Die Realisierung von Freiheit und Sittlichkeit im Medium ästhetischer Bildung – Schiller und Herbart*. In: *Die Realität der Idealisten. Friedrich Schiller – Wilhelm von Humboldt – Alexander von Humboldt*. Herausgegeben von Hans Feger und Hans Richard Brittnacher. Köln, Weimar, Wien: Böhlau Verlag, 2008, S. 215-234. – ISBN 978-3-412-20148-7.  
*Der Beitrag gliedert sich in die Kapitel: 1. Schillers Umdeutung des Begriffs »Übergang« bei Kant. Ästhetik als Verbindung von Natur und Freiheit. – 2. Schillers Idee einer »gemischten Natur« als Versuch der Aufhebung des Kantischen Dualismus von Freiheit und Natur. – 3. Ästhetische Urteilskraft und praktische Vernunft. »Schönheit als Freiheit in der Erscheinung«. – 4. Die »ästhetische Nötigung«. Herbarts Implementation des Ästhetischen in die wissenschaftliche Pädagogik des 19. Jahrhunderts.*
176. Emmel, Stefan: *Ästhetik und Ethik bei Schiller. Ihr Verhältnis in seinen theoretischen Schriften*. Saarbrücken: VDM Verlag Dr. Müller, 2008, 91 S. – ISBN 978-3-8364-7519-8.  
*Die Untersuchung gliedert sich in folgende Kapitel und Abschnitte: I. Der frühe Schiller. 1. Philosophie in der Karlsschule: Jacob Friedrich Abel als »Popularphilosoph« – Schottische Moralphilosophie. – 2. Schillers Schriften aus der Karlsschulzeit: Versuch über den Zusammenhang der tierischen Natur des Menschen mit seiner geistigen. – 3. Die Schaubühne als moralische Anstalt und der »Volksdichter«: Über Bürgers Gedichte (S. 7-39). – II. Kant (S. 40-51). – III. Das Schöne und das Gute: Die ästhetische Erziehung des Menschen (S. 52-73). – IV. Schillers Theorie des Erhabenen: Das Erhabene auf der Bühne. Schillers Tragödientheorie (S. 74-80). Epilog und Literaturverzeichnis (S. 81-91).*

177. Feger, Hans: Die Realität der Idealisten. Ästhetik und Naturerfahrung bei Schiller und den Brüdern Humboldt. In: Die Realität der Idealisten. Friedrich Schiller – Wilhelm von Humboldt – Alexander von Humboldt. Herausgegeben von Hans Feger und Hans Richard Brittnacher. Köln, Weimar, Wien: Böhlau Verlag, 2008, S. 15-34. – ISBN 978-3-412-20148-7.  
*Der Beitrag gliedert sich in die Kapitel: 1. Schillers Naturverankerung des ästhetischen Scheins. – 2. Wilhelm von Humboldts ›Sprachsinn‹. – 3. Alexander von Humboldt: Die Entdeckung der Realität.*
178. Ferrini, Cinzia: Modelli della grecità in Schiller e Hegel. In: Schiller und die Antike. Herausgegeben von Paolo Chiarini und Walter Hinderer. Würzburg: Verlag Königshausen & Neumann, 2008, S. 317-346. (= Stiftung für Romantikforschung. 44). – ISBN 978-3-8260-3884-6.  
*Der Beitrag gliedert sich in Kapitel: 1. Lo stato dell'arte e questioni di metodo. – 2. Schiller e il mondo greco come modello normativo e asintotico. – 3. Hegel il mondo greco come momento. Il dialogo con Schiller.*
179. Förster, Wolfgang: Zur philosophischen Leistung Friedrich Schillers. In: Ders., Klassische deutsche Philosophie. Grundlinien ihrer Entwicklung. Frankfurt/M., Bern: Peter Lang Verlag, 2008, S. 227-240. (= Bremer Beiträge zur Literatur- und Ideengeschichte. 51). – ISBN 978-3-631-53693-3.
180. Giorgetti, Pier Fernando: L'epifania dell'anima romantica. Poesia e religione alle radici della cultura dell'Europa moderna. Pisa: Edizione ETS, 2005, 212 S. (= Filosofia. 76). – ISBN 88-467-1358-3.  
*Zu Schiller s. Kap. I.5 (S. 53-59) und Kap. II.1 (S. 87-94).*
181. Greineder, Daniel: Mythology and Modern Poetry. Friedrich Schiller. In: Ders., From the Past to the Future. The Role of Mythology from Winckelmann to the Early Schelling. Oxford, Bern, Berlin: Peter Lang Verlag, 2007, S. 83-124. (= Britische und Irische Studien zur deutschen Sprache und Literatur. 48). – ISBN 978-3-03-911063-6.  
*Kapitel 5 dieser Untersuchung gliedert sich in die Abschnitte: The Background to the Revival of Mythology – Encounters with the Ancients – Intermezzo: »Die Künstler« – Mythology, the Naïve, and the Sentimental – Mythology in Action: Expressing the Naïve in Poetry – »Natur und Schule«: the Mythical without the Gods – »Der Spaziergang«: Devine Guests – »Das Glück« and the miracle of the Naïve – Conclusion.*
182. Groscurth, Steffen: Das Schöne, Fortschritt und Freiheit. Geschichtsphilosophie und Kulturkritik bei Friedrich Schiller. In: Ders., Geschichtsphilosophie als Basis für Kulturkritik? Herder, Schiller, Adorno. Strukturelle und inhaltliche Untersuchungen für eine neue Beschäftigung mit der Geschichtsphilosophie. Berlin, Bochum: Europäischer Universitätsverlag, 2005, S. 75-97. (= European Journal of Philosophy. Additional Monographs. 2). – ISBN 3-89966-137-0.

183. Gutiérrez de Wienken, Geraldine: Die Linie der Freiheit. In: Dies., Auf den Wellen ist alles Welle. Die Welle in der Kunst und Literatur. Ein Beitrag zur Symbolik der Moderne. München: Iudicium Verlag, 2008, S. 110-123. (= Schriftenreihe des Instituts für Deutsch als Fremdsprachenphilologie. 9). – ISBN 978-3-89129-873-2.  
*Das Kapitel gliedert sich in die Abschnitte: Arabeske und Freiheit bei Kant, Schiller und Goethe – Von der Freiheit zur Melodie: Schillers Deutung der Hogarthschen Wellenlinie.*
184. Heymann, Ezra: Un pensamiento en polaridades. Entre la voluntad y la «aesthesis». In: Friedrich Schiller. Estética y libertad. (Ed.) María del Rosario Acosta López. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia, Facultad de Ciencias Humanas, 2008, S. 97-108. (= Biblioteca Abierta. Serie Filosofía). – ISBN 978-958-719-134-9.
185. Hofmann, Michael: Die Wege der Humanität. Krise und Erneuerung des Humanitäts-Paradigmas im Werk Goethes und Schillers. In: »Verteufelt human«? Zum Humanitätsideal der Weimarer Klassik. Herausgegeben von Volker C. Dörr und Michael Hofmann. Berlin: Erich Schmidt Verlag, 2008, S. 141-159. (= Philologische Studien und Quellen. 209). – ISBN 978-3-503-09841-5.
186. Hörisch, Jochen: Die Kunst des Lebens und das Leben der Kunst. Überlegungen zu Schillers Konzeption einer ästhetischen Erziehung des Menschen. In: Ders., Das Wissen der Literatur. München, Paderborn: Wilhelm Fink Verlag, 2007, S. 51-64. – ISBN 978-3-7705-4520-9.
187. Hübener, Thomas: Die Ästhetik des Erhabenen bei Kant und Schiller und Winckelmanns Begriffsverwendung. In: Ders., Winckelmanns Schönheitsideal. Eine kunstphilosophische Studie. Hannover: Wehrhahn Verlag, 2008, S. 53-64. – ISBN 978-3-86525-072-8.
188. Korff, Friedrich Wilhelm: Über Schiller und Cassirer zu Heideggers verminter Katholizität. Ein Brief an meinen Promotionsstipendiaten. In: »Und es trieb die Rede mich an ...« Festschrift zum 65. Geburtstag von Gerd Ueding. Herausgegeben von Joachim Knape, Olaf Kramer und Peter Weit. Tübingen: Max Niemeyer Verlag, 2008, S. 17-20. – ISBN 978-3-484-10814-1.
189. Machado, Roberto: Schiller e a representação liberdade. In: Ders., O Nascimento do Trágico. De Schiller a Nietzsche. Rio de Janeiro: Jorge Zahar Editor, 2006, 279 S. (= Coleção Estéticas). – ISBN 85-7110-954-0.  
*Das Kapitel gliedert sich in die Abschnitte: A poética na correspondência com Goethe – A apresentação sensível do supra-sensível – O sublime em Kant – O sublime e o trágico – Filosofia do trágico e poética da tragédia.*
190. Macor, Laura Anna: Il giro fangoso dell'umana destinazione. Friedrich Schiller dall'illuminismo al criticismo. Pisa: ETS Edizioni, 2008, 172 S. (= Philosophica. 50). – ISBN 978-884672174-7.  
*Die Untersuchung gliedert sich in eine Einführung, 4 Kapitel und zahlreiche*

- Abschnitte: Introduzione. Schiller e l'illuminismo: status quaestionis. – Schiller e Kant: status quaestionis – Dall'illuminismo al criticismo: la richiesta dell'autonomia (S. 13-21). – I. L'idea base di destinazione dell'uomo: dubbi e immortalità. 1. La destinazione dell'uomo nell'illuminismo: Johann Joachim Spalding, Thomas Abbt e Moses Mendelssohn. – 2. La destinazione dell'uomo alla »Karlsschule« di Stoccarda. – 3. Gli scritti medici di Schiller. – 4. »Die Räuber«: variazioni sul tema della destinazione. – 5. Dalle riviste del 1782 alla produzione narrativa: la trasformazione del dubbio in rassegnazione metafisica (S. 23-71). – II. L'idea programmatica di eclettismo, pensiero autonomo e maggiore età: l'emancipazione dal mondo dei padri e il problema dell'educatore. 1. »Karlsschule«. – 2. La separazione dalla sfera paterna: »Die Räuber« e »Don Karlos«. – 3. Il dispotismo dell'illuminismo: l'ambiguo ruolo del marchese di Posa (S. 73-96). – III. Le idee polemiche di rappresentazioni oscure e confuse, pregiudizio, superstizione ed esaltazione: la sfida antropologica. 1. Psicologia empirica e illuminismo: Johann Georg Sulzer e l'«irresistibile forza dei pregiudizi». – 2. Gli scritti medici e »Die Räuber«. – 3. L'idea polemica di esaltazione: i »Briefe über Don Karlos« (S. 97-121). – IV. Estiti dell'illuminismo: la via di Schiller verso Kant. 1. Il primo accostamento alla filosofia critica: un accesso secondario? – 2. L'accessione immanente e collettiva di destinazione: la filosofia della storia di Schiller. – 3. L'accostamento alle tre »Kritiken«: il carattere radicalmente illuministico del progetto trascendentale kantiano (S. 123-152). – Bibliografia (S. 153-166). – Indice dei nomi (S. 167-170).*
191. Маринов, Георги П.: Играта и красивото, свободата и възвишеното – основни категории в естетиката на Шилер. In: ФРИДРИХ ШИЛЕР – за бъдните столетия. Под общата редакция на Николлина Бурнева. Велико Търново: Издателство ПИК, 2007, с. 89-113. (= Библиотека »Германистични студии«). – ISBN 978-954-736-173-7.  
*Marinov, Georgi P.: Das Spiel und das Schöne, die Freiheit und das Erhabene – Grundkategorien in Schillers Ästhetik. In: Friedrich Schiller – für die kommenden Jahrhunderte. Herausgegeben und mit einem Vorwort von Nikolina Burneva. Veliko Tarnovo: PIK-Verlag, 2007, S. 89-113. (= Bibliothek »Germanistische Studien«).*
192. Martin, Kai: Ästhetische Erfahrung und die Bestimmung des Menschen. Über Kants, Schillers und Humboldts Theorien ästhetischer Bildung und ihre Relevanz für die Musikpädagogik. Hannover: Institut für Musikpädagogische Forschung, 2008, 244 S. (= Veröffentlichungen des Instituts für musikpädagogische Forschung an der Hochschule für Musik und Theater Hannover: Forschungsberichte. 20). – ISBN 978-3-931852-19-1.  
*Besondere Aufmerksamkeit verdient Kapitel 2 in dieser Untersuchung: »Es giebt keinen andern Weg, den sinnlichen Menschen vernünftig zu machen, als dass man denselben zuvor ästhetisch macht« – Ästhetische Erziehung nach Friedrich Schiller (S. 123-159). – Siehe auch den Abschnitt »Schiller – die humane Dimension des Spiel-Begriffs« (S. 191-196) in Kapitel 3.*

193. Mathäs, Alexander: *Body, Mind, and Soul. Schiller's Early Anthropology and Bourgeois Aesthetics*. In: Ders., *Narcissism and Paranoia in the Age of Goethe*. Newark: University of Delaware Press, 2008, S. 73-101 und S. 219-224 (Anm.). – ISBN 978-0-87413-014-0.
194. Meier, Albert: *Klassisch-romantische Programmschriften. Friedrich Schiller*. In: Ders., *Klassik – Romantik*. Unter Mitarbeit von Stephanie Düsterhöft. Stuttgart: Verlag Philipp Reclam jun., 2008, S. 55-74. (= Reclams Universal-Bibliothek. 17674). – ISBN 978-3-15-017674-0.
195. Mishra, Abhay: *Aesthetic Education. The Eclipse of Invulnerability*. In: Schiller and Aesthetic Education Today. Edited by Rajendra Dingle. New Delhi: Mosaic Books, 2007, S. 41-47. (= Goethe Society of India. Yearbook 2006). – ISBN 81-85399-82-4.
196. Moliter, Katarzyna: *Eine Analyse von Schillers anthropologischen Anschauungen im Vergleich zur ethischen Lehre Kants*. In: *Acta Universitatis Lodzensis. Folia Philosophica*. Łódź. 1988, Heft 6, S. 121-132.  
*Kein Nachweis in früheren Marbacher Schiller-Bibliographien.*
197. Neumann, Matthias: *Philosophiegeschichtliche Darstellungen der Ästhetik Friedrich Schillers*. In: Ders., *Der deutsche Idealismus im Spiegel seiner Historiker. Genese und Protagonisten*. Würzburg: Verlag Königshausen & Neumann, 2008, S. 119-238. (= Epistemata. Reihe Philosophie. 451). – ISBN 978-3-8260-3841-9.  
*Das Schiller-Kapitel gliedert sich in die Abschnitte: 1. Friedrich Schiller – ein deutscher Idealist? (S. 119-131). – 2. Der Anfang des deutschen Idealismus (S. 133-148). – 3. Das Deutsche (S. 149-162). – 4. Der Sinn des Lebens (S. 163-177). – 5. Von der Heteronomie zur Autonomie: Thomaschek – Ueberweg – Cassirer (S. 179-209). – 6. Das Schöne und das Vergessen (S. 211-225). – 7. Bildung oder die pflichtgemäße Neigung (S. 227-237).*
198. Noetzel, Wilfried: *Schillers Sozialästhetik. Zur Republikfähigkeit erziehen*. London: Turnshare Ltd., 2008, 121 S. – ISBN 978-1-84790-019-7.  
*Die Untersuchung gliedert sich in die Kapitel: 1. Mit Charme und Charakter. Geschmackserziehung für die Republik? (S. 7-26) – 2. Friedrich Schillers evolutionärer Weg zur Republik (S. 27-36). – 3. Mit Anmut und Würde. Professor Dr. Schillers Anthropologie und Lebenskunstphilosophie (S. 37-53). – 4. Schiller existenziell. Zur Überlebenskunst des Erhabenen: Das Erhabene und die Aufklärung – Dramentheorie und Lebenskunstphilosophie – Humanistische Kontrapunktik (S. 55-76). – 5. Zivilisierung der Kommunikationsverhältnisse. Zu Friedrich Schillers Sozialästhetik: Schillers Ausdrucks- und Umgangslehre – Kulturphilosophische Erwägungen – Ästhetische Formalität und kommunikative Symbolik – Ästhetische Kultur und humanistische Lebenskunst (S. 77-121).*
199. Паси, Исак: Шилер (1959-1805). In: Ders., *Исбрани произведения. 4: Немска класическа естетика*. София: Издателство »Захарий Стоянов«, Уни-

- верситетско Издателство »Св. Климент Охридски«, 2003, с. 256-302. – ISBN 954-739-374-X.
- Pasi, Isak: Schiler. In: Ders., Isbrani proizvedenia. 4: Nemska klasičeska estetika. Sofija: Isdatelstvo »Zacharij Stojanov«, 2003, S. 256-303. – Über Schillers Beitrag zur klassischen Ästhetik.*
200. Pinna, Giovanna: Idealität und Individuum. Zum Lyrikbegriff Schillers und Wilhelm von Humboldts. In: Die Realität der Idealisten. Friedrich Schiller – Wilhelm von Humboldt – Alexander von Humboldt. Herausgegeben von Hans Feger und Hans Richard Brittnacher. Köln, Weimar, Wien: Böhlau Verlag, 2008, S. 187-200. – ISBN 978-3-412-20148-7.
201. Pinna, Giovanna: Schiller: il prodromo. In: Dies., Il sublime romantico. Storia di un concetto sommerso. Palermo: Centro Internazionale Studi di Estetica, 2007, S. 13-26. (= Aestetica Preprint. 81).
202. Pöltner, Günther: Das Reich des schönen Scheins. Schiller. In: Ders., Philosophische Ästhetik. Stuttgart: Kohlhammer Verlag, 2008, S. 116-129. (= Grundkurs Philosophie. 16). – ISBN 978-3-17-016976-0.
203. Riedel, Wolfgang: Um ein Naturprinzip der Sittlichkeit. Motive der Mitleidsdiskussion im 18. Jahrhundert. In: Ethik und Ästhetik des Mitleids. Herausgegeben von Nina Gülcher und Irmela von der Luhe. Freiburg im Breisgau: Rombach Verlag, 2007, S. 15-31. (= Rombach Wissenschaften. Reihe Litterae. 143). – ISBN 978-3-7930-9460-9.
204. Robert, Jörg: Weltgemälde und Totalansicht. Ästhetische Naturerkenntnis und Poetik der Landschaft bei Schiller und Alexander von Humboldt. In: Die Realität der Idealisten. Friedrich Schiller – Wilhelm von Humboldt – Alexander von Humboldt. Herausgegeben von Hans Feger und Hans Richard Brittnacher. Köln, Weimar, Wien: Böhlau Verlag, 2008, S. 35-52. – ISBN 978-3-412-20148-7.
- Der Beitrag gliedert sich in die Kapitel: 1. Dissonanzen. – 2. Schillers Landschaftsästhetik. – 3. »Totaleindruck«. – 4. Mediologie der Landschaft. – 5. »Kosmos« – ein Weg zu Schiller?*
205. Rosario Acosta Lopéz, María del: La tragedia como conjuro. El problema de lo sublime en Friedrich Schiller. Prólogo de José Luis Villacañas. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia, 2008, 375 S. (= Biblioteca Abierta. 358). – ISBN 978-958-719-109-7.
- Inhalt: Prologo (S. 15-24). – Introducción. »También lo bello debe morir« (S. 31-72). – I. Antecedentes y primeros escritos sobre la tragedia: antes y después de Kant (1779-1792). 1. Lo sublime y la tragedia en los escritos schillerianos anteriores a su lectura de Kant – Schiller, lector de Kant: un recorrido por la »Crítica del juicio« (S. 73-132). – 2. Hacia una teoría de la tragedia: los primeros textos sobre la tragedia tras la lectura de Kant (1790-1793): Tragedia y autoconciencia de la libertad – Una teoría propia de la tragedia: la preocupación por la representación escénica, la »Mitleid' y la orientación ha-*

- cia la obra de arte (S. 133-178). – II. Lo sublime como destino moderno: la tragedia como diagnóstico y conjuro (1793-1795). 3. Una libertad que aparece: la confrontación con Kant. »Darstellung der Freiheit«: hacer visible a la libertad – Los límites de la libertad kantiana: el alma bella y la configuración de una nueva noción de libertad (S. 179-244). – 4. Escisión y conjuro: la tragedia como puesta en escena de lo moderno. Cuando la armonía no es suficiente: escisión y tragedia moderne – La resolución de lo trágico: el »conjuro« del destino moderno o la modernidad como destino (S. 245-302). – 5. Schiller y el diálogo contemporáneo: el concepto de educación estética y el efecto »extra-poético«: Contra una estetización de la vida: »hacer al hombre libre efectivamente« – Contra una estetización de la política: el significado real de la utopía (S. 305-348). – Bibliografía (S. 349-362).*
206. Ruby, Christian: Schiller ou l'esthétique culturelle. Apostille aux nouvelles lettres sur l'éducation esthétique de l'homme. Bruxelles: La Lettre Volée, 2007, 41 S. (= Collection essais). – ISBN 978-2-87317-301-2.
207. Schäfer, Rainer: Schönheit als Methode und Gehalt in Schillers Ästhetik. In: Kunst, Metaphysik und Mythologie. Herausgegeben von Jens Halfwassen und Markus Gabriel. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2008, S. 351-369. (= Heidelberger Forschungen. 35). – ISBN 978-3-8253-5495-4.
208. Schneider, Helmut J.: Kontur der Versöhnung. Der klassische Statuenkörper als Hintergrund der Schillerschen Entfremdungskritik. In: Schiller und die Antike. Herausgegeben von Paolo Chiarini und Walter Hinderer. Würzburg: Verlag Königshausen & Neumann, 2008, S. 347-363. (= Stiftung für Romanistikforschung. 44). – ISBN 978-3-8260-3884-6.  
*Der Beitrag gliedert sich in die Abschnitte: Mannheimer Antikensaal – Lebende Gestalt: Körperlichkeit und Vergeistigung – Kontur der Versöhnung: Der Körper der Geschichtsphilosophie.*
209. Siemek, Marek J.: Wolność poza przymusami. Schiller a moralna i polityczna »tyrania rozumu«. [Freedom beyond the Constraints. Schiller and Moral/Political »Tyranny of Reason«]. In: Przegląd Filozoficzno-Literacki. Warszawa. 2007, Heft 1 (16), S. 35-56.
210. Stašková, Alice: Das Maß und die Erschütterung. Zu zwei Motiven von Schillers Ästhetik. In: Akten des XI. Internationalen Germanistenkongresses, Paris 2005: Germanistik im Konflikt der Kulturen. Band 11. Herausgegeben von Jean-Marie Valentin. Bern, Berlin: Peter Lang Verlag, 2008, S. 51-56. (= Jahrbuch für Internationale Germanistik. A. 87). – ISBN 978-3-03910-800-8.
211. Staškova, Alice: Friedrich Schillers Epochenanalyse und Kunsttheorie im Horizont des 20. Jahrhunderts. In: Dies., Nächte der Aufklärung. Studien zur Ästhetik, Ethik und Erkenntnistheorie in »Voyage au bout de la nuit« von Louis-Ferdinand Céline und »Die Schlafwandler« von Hermann Broch. Tübingen: Max Niemeyer Verlag, 2008, S. 10-21. (= Communicatio. 39). – ISBN 978-3-484-63039-0.

212. Staškova, Alice: Schillers Ästhetik heute? Anmerkungen zu den Begriffen der Erschütterung und des Erhabenen. In: Exemplarische AutorInnen und Texte der deutschen Literaturgeschichte in der interkulturellen Kommunikation. Herausgegeben von Christa Grimm, Ilse Nagelschmidt und Ludwig Stockinger. Leipzig: Leipziger Universitäts-Verlag, 2008, S. 41-62. (= Literatur und Kultur. Leipziger Texte. Reihe A: Dialoge und Kolloquien. 4). – ISBN 978-3-86583-018-0.
213. Stierle, Karlheinz: Rousseau und die deutsche Literaturrevolution im Ausgang des 18. Jahrhunderts (Schiller, Friedrich Schlegel, Hölderlin). In: *Rivista di Letterature moderne e comparate*. Pisa. 60. Jg., 2007 [2008], Heft 4, S. 441-474.
214. Tabarasi, Ana-Stanca: Zum »Mittelweg« der Gartenkunst bei Schiller. In: Dies., *Der Landschaftsgarten als Lebensmodell. Zur Symbolik der »Gartenrevolution« in Europa*. Würzburg: Verlag Königshausen & Neumann, 2007, S. 326-332. – ISBN 978-3-8260-3753-5.
215. Troncoso Cerón, Jaime Francisco: Sobre lo bello y lo sublime. Ideal estético e ideal moral en Schiller. In: Friedrich Schiller. *Estética y libertad*. (Ed.) María del Rosario Acosta López. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia, Facultad de Ciencias Humanas, 2008, S. 109-130. (= Biblioteca Abierta. Serie Filosofía). – ISBN 978-958-719-134-9.
216. Turk, Horst: Ästhetische und andere Zustände. Zur Aktualität Friedrich Schillers. In: *Schiller and Aesthetic Education Today*. Edited by Rajendra Dengle. New Delhi: Mosaic Books, 2007, S. 116-135. (= Goethe Society of India. Yearbook 2006). – ISBN 81-85399-82-4.
217. Válkova, Vladimira: Von der Idealität zur Modalität. Die literarische Anstalt bei Schiller und bei Musil. In: *Fridrich Šchiler – za bádnlite stoletija. Pod občata redakcija na Nikolina Burneva. / Friedrich Schiller – für die kommenden Jahrhunderte*. Herausgegeben und mit einem Vorwort von Nikolina Burneva. Veliko Tárnovo: PIK-Verlag, 2007, S. 153-163. (= Bibliothek »Germanistische Studien«). – ISBN 978-954-736-173-7.
218. Wilm, Marie-Christin: Die »Reduktion empirischer Formen auf ästhetische«. Zur poetologischen Bestimmung von Wirklichkeit und Stoff durch Schiller, Goethe und Wilhelm von Humboldt. In: *Die Realität der Idealisten. Friedrich Schiller – Wilhelm von Humboldt – Alexander von Humboldt*. Herausgegeben von Hans Feger und Hans Richard Brittnacher. Köln, Weimar, Wien: Böhlau Verlag, 2008, S. 113-144. – ISBN 978-3-412-20148-7.
219. Zelle, Carsten: Die Humanität des Künstlers? Kant, Schiller, Forster. In: »Ver-teufelt human«? Zum Humanitätsideal der Weimarer Klassik. Herausgegeben von Volker C. Dörr und Michael Hofmann. Berlin: Erich Schmidt Verlag, 2008, S. 161-174. (= *Philologische Studien und Quellen*. 209). – ISBN 978-3-503-09841-5.

220. Zenobi, Luca: Schillers Tragödie. Von der Nachahmung der Natur zum Theater des Ideals. In: *Orbis Litterarum. International Review of Literary Studies*. Oxford. 63. Jg., 2008, Heft 1, S. 46-58.

### 6.3 LITERATUR, SPRACHE, KUNST UND THEATER

221. Darras, Gilles: »En France, la maudite bienséance a châtré l'homme naturel.« La réception de Corneille dans les premières œuvres de Friedrich Schiller. In: *Pierre Corneille et l'Allemagne. L'œuvre dramatique de Pierre Corneille dans le monde germanique (XVIIe – XIXe siècles)*. Sous la direction de Jean-Marie Valentin. Paris: Éditions Desjonquères, 2007, S. 391-404. (= *La mesure des choses*). – ISBN 978-2-8432-1098-3.
222. Johnston, Otto W.: Diderot and Schiller's ›Revenge‹. From Parisian Parody to German Moral Education. In: *Schiller's Literary Prose Works. New Translations and Critical Essays*. Edited by Jeffrey L. High. Rochester, New York: Camden House, 2008, S. 202-221. (= *Studies in German Literature, Linguistics, and Culture*). – ISBN 978-1-57113-384-7.
223. Moog-Grünewald, Maria: Die Ästhetisierung neostoizistischer Ethik. Schiller und die französische Klassik. In: *Komparatistik als Humanwissenschaft. Festschrift zum 65. Geburtstag von Manfred Schmeling*. Herausgegeben von Monika Schmitz-Emans. Würzburg: Verlag Königshausen & Neumann, 2008, S. 75-84. – ISBN 978-3-8260-3901-0.
224. Müller, Olaf: »Nur bei dem Franken war noch Kunst zu finden.« Zum Verhältnis von französischer und Weimarer Klassik in der theaterpolitischen Programmatik Schillers und des Weimarer Hofes um 1800. In: *Schiller und der Weimarer Hof*. Weimar: Weimarer Schillerverein; Marbach am Neckar: Deutsche Schillergesellschaft, 2008, S. 41-60. – ISBN 978-3-937384-43-6.
225. Pikulik, Lothar: Schiller und das Theater. Hildesheim 2007 [*s. Marbacher Schiller-Bibliographie 2007, Nr. 235*].  
*Rezension von Wolf-Dieter Ernst*. In: *Forum Modernes Theater*. 23. Jg., 2008, Heft 1, S. 71-72.
226. Pille, René-Marc: Friedrich Schiller, cornélien malgré lui. In: *Pierre Corneille et l'Allemagne. L'œuvre dramatique de Pierre Corneille dans le monde germanique (XVIIe -XIXe siècles)*. Sous la direction de Jean-Marie Valentin. Paris: Desjonquères, 2007, S. 405-415. (= *La mesure des choses*). – ISBN 978-2-8432-1098-3.
227. Raposo Fernández, Berta: Schiller en Mannheim y el teatro como institución moral. In: *El teatre, eina política. El teatre clàssic al marc de la cultura grega i la seua pervivència dins la cultura occidental, II. Homenatge de Universitat de Valencia a Bertolt Brecht amb motiu del centenari del seu naixement 6-9 Maig del 1998*. A cura de Karen Andresen, José Vicente Bañuls i Francesco De

- Martino. Bari: Levante Editori, 1999, S. 277-285. (= Le Rane. Collana di Studi i Testi. 25). – ISBN 88-7949-190-3.  
*In den bisherigen Marbacher Schiller-Bibliographien nicht nachgewiesen.*
228. Schönwälder, Jürgen: Hirt, Goethe und Schiller über Laokoon. In: Ästhetik des Charakteristischen. Quellentexte zu Kunstkritik und Streitkultur in Klassizismus und Romantik. Herausgegeben von Roland Kanz und Jürgen Schönwälder. Göttingen: V&R Unipress, 2008, S. 205-211. (= Super alta perennis. Studien zur Wirkung der Klassischen Antike. 3). – ISBN 978-3-89971-466-1. *Erstdruck in ders.: Ideal und Charakter. Untersuchungen zu Kunsttheorie und Kunstwissenschaft um 1800. München: Tuduv-Verlagsgesellschaft, 1995. (= Tuduv-Studien. Reihe Kunstgeschichte. 69).*
229. Wertheimer, Jürgen: Moralische Anstalt oder Arena der Affekte? Theater als Aufklärungs-Forum. In: Schiller lebt. Sechs Reden zum 200. Todestag. Herausgegeben von Sven Meyer und Christine Neuhaus. Paderborn: Mentis Verlag, 2008, S. 37-52. – ISBN 978-3-89785-531-1.
230. Wolting, Stephan: Goethes und Schillers Theateridee als Bildungsmittel? Überlegungen im Anschluss an Hartmut von Hentigs Übertragungen von Schillers und Goethes Theaterkonzeptionen auf eine zeitgenössische Bildungsdiskussion. In: Bildung. Facetten der wissenschaftlichen Kommunikation. Herausgegeben von Monika Witt. Nysa: Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Nysie, 2007, S. 365-375. (= Germanistische Studien. Beiheft. 3). – ISBN 978-83-60081-18-1.

#### 6.4 MUSIK UND TANZ

231. Piotrowska, Maria: Schiller i muzyka w kręgu idealizmu wolności. In: Poeci i ich muzyczny rezonans. Od Petrarki do Tetmajera. Pod redakcją Mieczysława Tomaszewskiego. Kraków: Akademia Muzyczna, 1994, S. 59-68. (= Muzyka i Liryka. Zeszyty Naukowe Zespołu Historii i Teorii Pieśni. 4).  
*Kein Nachweis in früheren Marbacher Schiller-Bibliographien.*

#### 6.5 RELIGION(EN)

(keine Nachweise im Berichtsjahr)

#### 6.6 NATUR- UND RECHTSWISSENSCHAFTEN, MEDIZIN UND KRIMINOLOGIE

232. Kümmel, Werner-Friedrich: ›Mit der Schlange von Epidaurus spielen.‹ Schiller und die Medizin. In: Vitalprinzip Akademie. Festgabe der Akademie Gemeinnütziger Wissenschaften zu Erfurt zur 450-Jahrfeier der Friedrich-Schiller-Universität Jena. Herausgegeben von Werner Köhler. Erfurt: Akademie Gemeinnütziger Wissenschaften, 2008, S. 17-39. (= Sonderschriften der Akademie Gemeinnütziger Wissenschaften. 38). – ISBN 978-3-932295-72-0.

233. Lüderssen, Klaus: Schiller und die Jurisprudenz. In: Schiller lebt. Sechs Reden zum 200. Todestag. Herausgegeben von Sven Meyer und Christine Neuhaus. Paderborn: Mentis Verlag, 2008, S. 53-82. – ISBN 978-3-89785-531-1.  
*Erstveröffentlichung 2006 [s. Marbacher Schiller-Bibliographie 2006, Nr. 351].*

#### 6.7 GRIECHISCHE UND RÖMISCHE ANTIKE

234. Moretti, Giampiero: »... Nur durch das Morgentor des Schönen ...« Alcune riflessioni su Schiller, Hölderlin e l'antico. In: Schiller und die Antike. Herausgegeben von Paolo Chiarini und Walter Hinderer. Würzburg: Verlag Königshausen & Neumann, 2008, S. 69-74. (= Stiftung für Romantikforschung. 44). – ISBN 978-3-8260-3884-6.
235. Osterkamp, Ernst: Die Götter – die Menschen. Friedrich Schillers lyrische Antike. In: Schiller und die Antike. Herausgegeben von Paolo Chiarini und Walter Hinderer. Würzburg: Verlag Königshausen & Neumann, 2008, S. 239-255. (= Stiftung für Romantikforschung. 44). – ISBN 978-3-8260-3884-6.
236. Schwinge, Ernst-Richard: Schiller und die griechische Tragödie. In: Schiller und die Antike. Herausgegeben von Paolo Chiarini und Walter Hinderer. Würzburg: Verlag Königshausen & Neumann, 2008, S. 15-48. (= Stiftung für Romantikforschung. 44). – ISBN 978-3-8260-3884-6.  
*Der Beitrag gliedert sich in die Abschnitte: Lektüre und Übersetzungen – Iphigenie-Rezension – Theorie der Tragödie – »Die Braut von Messina«.*
237. Zenobi, Luca: Schiller e Plutarco: dai »Räuber« al »Themistokles«-Entwurf. In: Schiller und die Antike. Herausgegeben von Paolo Chiarini und Walter Hinderer. Würzburg: Verlag Königshausen & Neumann, 2008, S. 207-222. (= Stiftung für Romantikforschung. 44). – ISBN 978-3-8260-3884-6.

### 7. SCHILLERS WERKE UND SCHRIFTEN

#### 7.1 ALLGEMEINE DARSTELLUNGEN

238. Aytaç, Gürsel: Schiller. Ankara: Doğu Batı Yayınları, 2008, 285 S. – ISBN 978-975-8717-38-5.  
*Erste umfangreiche Darstellung zu Schillers dramatischen Werken und ästhetischen Schriften in der Türkei. Mit einem Exkurs zur Wirkungsgeschichte: Wilhelm Dilthey, Thomas Mann, Heinrich Heine, Georg Büchner und Friedrich Dürrenmatt.*
239. Дзливанова, Божидара: Шилер като автор на развлекателна литература. In: ФРИДРИХ ШИЛЕР – за бъдните столетия. Под общата редакция на Николина Бурнева. Велико Търново: Издателство ПИК, 2007, с. 47-58. (= Библиотека »Германистични студии«). – ISBN 978-954-736-173-7.

*Delivvanova, Božidara: Schiller als Autor von Unterhaltungsliteratur. In: Friedrich Schiller – für die kommenden Jahrhunderte. Herausgegeben und mit einem Vorwort von Nikolina Burneva. Veliko Tärnovo: PIK-Verlag, 2007, S. 33-45. (= Bibliothek »Germanistische Studien«).*

240. Sakamoto, Takashi: Die dämonische Freiheit. Eine Untersuchung über Schillers Werke im Zusammenhang mit der hermetischen Tradition. In: Neue Beiträge zur Germanistik. Tokyo. 7. Jg., 2008, Heft 2, S. 108-120. *Text in japanischer Sprache mit deutscher Zusammenfassung (S. 120-122).*

## 7.2 LYRIK: GEDICHTE UND BALLADEN

### 7.2.1 ALLGEMEINE BETRACHTUNGEN

241. Neumann, Gerhard: Ausnahmezustand. Antike und Moderne in Schillers Balladen. In: Schiller und die Antike. Herausgegeben von Paolo Chiarini und Walter Hinderer. Würzburg: Verlag Königshausen & Neumann, 2008, S. 91-109. (= Stiftung für Romantikforschung. 44). – ISBN 978-3-8260-3884-6.
242. Volz, Gunter: Les ballades de Goethe et Schiller pendant »l'année des ballades« (1797). In: La Ballade (XVIIIe-XXe siècle). Littérature savante, littérature populaire et musique. Sous la direction de Judith Labarthe et Claudine Le Blanc. Nantes: Éditions Cecile Defaut, 2008, S. 25-37. (= Horizons comparatistes). – ISBN 978-2-35018-022-9.

### 7.2.2 EINZELNE GEDICHTE: KOMMENTARE UND INTERPRETATIONEN

243. Suppanz, Franz: Friedrich Schiller – 10 Gedichte. Stuttgart: Verlag Philipp Reclam jun., 2008, 232 S. (= Reclams Universal-Bibliothek. Erläuterungen und Dokumente. 16062). – ISBN 978-3-15-016062-6.  
*Der Band enthält die Texte sowie Kommentare und Interpretationshilfen zu: »Die Kindesmörderin« (S. 9-28). – »Resignation« (S. 29-46). – »Die Götter Griechenlandes« (S. 47-78). – »Der Spaziergang« (S. 79-109). – »Der Tanz« (S. 110-121). – »Die Kraniche des Ibycus« (S. 122-140). – »Die Bürgschaft« (S. 141-155). – »Das Lied von der Glocke« (S. 156-188). – »Nänie« (S. 189-200). – »An Göthe« (S. 201-218). – Literaturhinweise (S. 219-230).*

*An die Freude*

244. Balász, Mezei: Schiller Mámordala ma. In: Friedrich Schiller: An die Freude – Mámordal. Az európai himnusz új magyar szövege. Mezei Balázs fordításában, jegyzetteivel és utószavával. Budapest: Kairosz Kiadó, 2006, S. 34-57. – ISBN 963-9642-62-2.  
*Mit Abdruck des Originaltexts und einer ungarischen Übersetzung (s. Nr. 52).*
245. Rduch, Robert: Fantom hymnu europejskiego. Wyjaśnienia w sprawie wiersza »Do radości« Friedricha Schillera. In: Friedrich Schiller. W dwusetną rocznicę śmierci. Redakcja Grażyna Barbara Szewczyk i Renata Dampc-Jarosz. Wro-

claw: Oficyna Wydawnicza Atut – Wrocławskie Wydawnictwo Oświatowe, 2006, S. 205-216. (= Orbis Linguarum. Wydanie specjalne. 53). – ISBN 83-7432-169-5.

*Übersetzung des polnischen Titels: Das Phantom der europäischen Hymne. Erläuterungen zu Friedrich Schillers Gedicht »An die Freude«.*

*Columbus*

246. Kurscheidt, Georg: Kolumbus entdeckt Amerika? Zur Deutung der Gestalt des italienischen Seefahrers bei Schiller. In: Europa in Weimar. Visionen eines Kontinents. Herausgegeben von Hellmut Th. Seemann. Göttingen: Wallstein Verlag, 2008, S. 159-172. (= Jahrbuch. Klassik-Stiftung Weimar. 2008). – ISBN 978-3-8353-0281-5.

*Besonders zu Schillers »Columbus«-Gedicht aus dem »Musen-Almanach für das Jahr 1796«.*

*Das Ideal und das Leben*

247. Packer, Jeffrey M.: »Zwischen Sinnenglück und Seelenfrieden«. Chiasmus and Symmetry in Schiller's »Das Ideal und das Leben«. In: Colloquia Germanica. Internationale Zeitschrift für Germanistik. Tübingen, Basel. 39. Jg., 2006 [2008], Heft 3/4, S. 257-273.

*Das Lied von der Glocke*

248. Leblanc, Cécile: Ciseler la langue pour dire le monde. Artiste et société dans »Le Chant de la cloche«. In: Le Texte et l'Idée. Nancy. 2006, Heft 16, S. 143-164.

*Das verschleierte Bild zu Sais*

249. Niethammer, Ortrun: Wahrheit als Herausforderung? Friedrich Schiller »Das verschleierte Bild zu Sais« – Annette von Droste-Hülshoff »Das Fräulein von Rodenschild«. In: Droste-Jahrbuch. Band 6 (2005/2006). Herausgegeben von Jochen Grywatsch und Winfried Woesler. Hannover: Wehrhahn Verlag, 2007, S. 183-202. – ISBN 978-3-86525-066-7.

250. Schalabi, Iman: »Das verschleierte Bild zu Sais« als Leerstelle in Schillers Ballade zwischen Tabuisierungstendenz und prozesshafter Suche nach Wahrheit des Textes. In: Alexandrinische Gespräche. Forschungsbeiträge ägyptischer und deutscher Germanist/inn/en. Herausgegeben von Renate Riedner und Siegfried Steinmann. München: Iudicium Verlag, 2008, S. 258-269. – ISBN 978-3-89129-927-2.

*Der Gang zum Eisenhammer*

251. Kanzog, Klaus: Kontemplatives Lesen, Meditation und Dichtung. München: Iudicium Verlag, 2007, S. 77-83. – ISBN 978-3-89129-185-6.  
*Das Kapitel »Rekapitulierte Moral« enthält einen Exkurs zu Schillers Gedicht »Der Gang zum Eisenhammer« mit Reproduktionen der Almanach-Kupfer von Johann Heinrich Ramberg und J. W. Köhler.*

*Der Spaziergang*

252. Kałężny, Jerzy: Die Ästhetisierung der gebirgigen Landschaft im »Spaziergang« von Friedrich Schiller«. In: »Über allen Gipfeln ...«. Bergmotive in der deutschsprachigen Literatur des 18. bis 21. Jahrhunderts. Herausgegeben von Edward Bialek und Jan Pacholski. Dresden, Wrocław: Neisse Verlag, 2008, S. 29-48. (= Beihefte zum Orbis Linguarum. 71). – ISBN 978-3-940310-24-8.
253. Mumot, André: Das Ende aller Dinge und des Weges Ziel. Petrarcas Brief und Schillers »Spaziergang«. In: Ders., Irrwege zum Ich. Eine kleine Literaturgeschichte des Gehens. Marburg: Tectum-Verlag, 2008, S. 21-39. – ISBN 978-3-8288-9633-8.
254. Pinna, Giovanna: »Und die Sonne Homers, siehe, sie lächelt auch uns.« Dialectica dell'antico in »Der Spaziergang« di Schiller. In: Schiller und die Antike. Herausgegeben von Paolo Chiarini und Walter Hinderer. Würzburg: Verlag Königshausen & Neumann, 2008, S. 299-315. (= Stiftung für Romantikforschung. 44). – ISBN 978-3-8260-3884-6.

*Die Götter Griechenlands*

255. Zimmermann, Hans Dieter: »Die Götter Griechenlands«. Zu Friedrich Schiller und Friedrich Hölderlin. In: Schiller und die Antike. Herausgegeben von Paolo Chiarini und Walter Hinderer. Würzburg: Verlag Königshausen & Neumann, 2008, S. 75-89. (= Stiftung für Romantikforschung. 44). – ISBN 978-3-8260-3884-6.

*Laura [Komplex]*

256. Kemper, Hans-Georg: Untergang durch Überschwang. Der junge Schiller und »Laura«. In: Pécsr Studien zur Germanistik. Band 2. Herausgegeben von Horst Lambrecht. Wien: Praesens-Verlag, 2007, S. 7-36. – ISBN 978-3-7069-0440-7.

*Nänie*

257. Fest, Joachim: Flüchtige Größe. Friedrich von Schiller »Nänie«. In: Ders., Flüchtige Größe. Gesammelte Essays über Literatur und Kunst. Reinbek bei Hamburg: Rowohlt Verlag, 2008, S. 222-225. – ISBN 978-3-498-02123-8.  
*Erstveröffentlichung in: Frankfurter Allgemeine Zeitung. Nr. 162 vom 16.07.1977, (Beil.) »Bilder und Zeiten«, S. IV. – Nachdruck in: Frankfurter Anthologie 3, Frankfurt/M. 1978.*
258. Meier, Albert: Klassisch-romantische Dichtungen. Friedrich Schiller: »Nänie«. In: Ders., Klassik – Romantik. Unter Mitarbeit von Stephanie Düsterhöft. Stuttgart: Verlag Philipp Reclam jun., 2008, S. 169-178. (= Reclams Universal-Bibliothek. 17674). – ISBN 978-3-15-017674-0.

*Pompeji und Herkulaneum*

259. Cometa, Michele: »Pompeji und Herkulaneum«: sulla cultura visuale di Schiller. In: Schiller und die Antike. Herausgegeben von Paolo Chiarini und Walter

Hinderer. Würzburg: Verlag Königshausen & Neumann, 2008, S. 15-48. (= Stiftung für Romantikforschung. 44). – ISBN 978-3-8260-3884-6.

*Resignation*

260. Titzmann, Michael: Schillers Lyrik und die Philosophie der Spätaufklärung. »Freigeisterei der Leidenschaft« und »Resignation«. In: Literatur als Lust. Begegnungen zwischen Poesie und Wissenschaft. Herausgegeben von Lutz Hagedstedt. München: Belleville Verlag Michael Farin, 2008, S. 317-341. (= Reihe Theorie und Praxis der Interpretation. 6). – ISBN 978-3-936298-97-0.

*Würde der Frauen*

261. Oellers, Norbert: »Würde der Frauen«. Zweimal Schiller, zweimal Reichardt. In: Mit Fassung. Fassungsprobleme in Musik- und Text-Philologie. Helga Lühning zum 60. Geburtstag. Herausgegeben von Reinmar Emans. Laaber: Laaber-Verlag, 2007, S. 57-69. – ISBN 978-3-89007-327-9.  
*Zu Schillers Gedicht und dessen Vertonung durch Johann Friedrich Reichardt. Mit Faksimiles des Texts und der Noten.*

### 7.3 DRAMATISCHE WERKE

#### 7.3.1 ALLGEMEINE UNTERSUCHUNGEN

262. Alt, Peter-André: Klassische Endspiele. Das Theater Goethes und Schillers. München: Verlag C. H. Beck, 2008, 310 S. – ISBN 978-3-406-56929-6.  
*Die Abhandlung gliedert sich in folgende Kapitel: 1. Beherrscher Raum und geregelter Körper. Weimarer Regie-Theater um 1800 (S. 13-34). – 2. Agonale Freiheit. Goethes und Schillers Tragödientheorien (S. 35-52). – 3. Verstellungskünste. Techniken der Intrige in den frühen Dramen: »Die Räuber«, »Kabale und Liebe« (S. 53-71). – 4. Die Paradoxien des Bösen. Mephistos Prinzip oder: Selbstentwürfe des Teufels (S. 72-90). – 5. Eine Bühne für die schöne Seele. Autonomie und Androgynie der Frauen: »Die Jungfrau von Orleans« (S. 91-107). – 6. Höfische Ambivalenz. Schaustücke der Aristokratie bei Goethe (S. 108-135). – 7. Die teuren Toten. Geopferte Königinnen in Schillers Tragödien: »Don Karlos«, »Maria Stuart« (S. 136-155). – 8. Augenblick und Entscheidung. Funktionen der Zeit im historischen Drama: »Wallenstein« (S. 156-181). – 9. Keine Wiederkehr der Götter. Schillers Konstruktion der Antike: »Die Braut von Messina« (S. 182-199). – 10. Welttheater zwischen Himmel und Hölle. Das Vorspiel als Endspiel (S. 200-220). – Anmerkungen (S. 221-282). – Bibliographie und Register (S. 283-310).*
263. Düsing, Wolfgang: »Es ist der Geist, der sich den Körper baut.« Der tragische Held in Schillers klassischen Dramen. In: Geist und Literatur. Modelle in der Weltliteratur von Shakespeare bis Celan. Herausgegeben von Edith Düsing und Hans-Dieter Klein. Würzburg: Verlag Königshausen & Neumann, 2008, S. 81-106. (= Geist und Seele. 4). – ISBN 978-3-8260-3790-0.

264. Hahn, Torsten: Das schwarze Unternehmen. Zur Funktion der Verschwörung bei Friedrich Schiller und Heinrich von Kleist. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2008, 362 S. (= Beiträge zur neueren Literaturgeschichte. 256). – ISBN 978-3-8253-5500-5.  
*Das Schiller-Kapitel (S. 165-282) gliedert sich in folgende Abschnitte: Verschwörungsdramen. Exkurs: Der Parasit in Person um 1800 (S. 165-177). – Fieskos Verschwörung: Ein Spiel gegen die Möglichkeit des tausendundeinsten Falls (S. 178-191). – Briefe wollen Boten: Medium und Intrige im »Dom Karlos« (S. 191-220). – »Maria Stuart«: Schreiber und Königinnen (S. 220-234). – »Wallenstein«: Staatskunst und Sterndeuterkunst (S. 234-258). – Neue Stürme der Geschichte (S. 258-271). – »Die Polizey«: Gouvernementale Steuerung (S. 271-282).*
- 265a Immer, Nikolas: Der inszenierte Held. Schillers dramenpoetische Anthropologie. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2008, IX, 501 S. (= Jenaer germanistische Forschungen. N.F. 26). – ISBN 978-3-8253-5505-0.  
*Die Untersuchung gliedert sich in folgende Kapitel und Hauptabschnitte: I. Vertrautheit und Verfremdung. Skizze einer Projektionsfigur. – Figurenkonstitution und Zuschauerlenkung. Rahmen und Ziel der Arbeit. – Helden und Schiller. Aufriß eines Forschungsfeldes (S. 3-46). – II. Konzeption des Helden. 1. »mit einer vorzüglichen Herzhaftigkeit begabet«. Zur systematischen Bestimmung des Helden. – 2. Schöne Ungeheuer, erhabene Verbrecher und Kraftgenies. Zur historischen Bestimmung des Helden. – 3. Schillers Entwürfe. Zur poetologischen Bestimmung des Helden (S. 47-190). – III. Darstellung des Helden. 1. Ungestillter Universalhaß. Die ähnlich-unähnlichen Brüder von Moor [»Die Räuber«] (S. 191-233). – 2. Ein »großer fruchtbarer Kopf«. Der (un)aufhaltsame Aufstieg des Fiesko von Lavagna [»Die Verschwörung des Fiesko von Genua«] (S. 234-257). – 3. Entgrenzte Liebe? Der Präsidentensohn und die Musikantentochter [»Kabale und Liebe«] (S. 258-277). – 4. Freundschaft und Familiengemälde. Helden am spanischen Hof [»Don Karlos«] (S. 278-309). – 5. Das zaudernde »Joviskind'. Wallenstein als »Hesitant Hero« (S. 310-349). – 6. Fischweibergefechte. Königinnen im Widerstreit [»Maria Stuart«] (S. 350-383). – 7. Zwischen Himmel und Hölle. Die Amazone von Orleans [»Die Jungfrau von Orleans«] (S. 384-409). – 8. Der helvetische Held. Apfelschuß und Tyrannenmord [»Wilhelm Tell«] (S. 410-431). – IV. Wirkung des Helden. 1. Typologische Konzentration. Schillers dramenpoetische Anthropologie. – 2. Der Zuschauer als Held. Die vitalisierende Erfahrung des Erhabenen. – 3. Tragödien und Komödien. Die Perspektive der ästhetischen Erziehung (S. 433-447). – Bibliographischer Anhang (S. 449-501).*
- 265b Łukosz, Jerzy: Wilczyce i owieczki, czyli dialektyka odrzucenia. Postać meztresy w dramatach Friedricha Schillera. In: Ders., Pasje i kantyleny. Szkice o literaturze niemieckojęzycznej. Poznań: Wydawnictwo Poznańskie, 2005, S. 57-82. (= Obszary literatury i sztuki). – ISBN 83-7177-284-X.

*Deutsche Übersetzung (sinngemäß): Wölfinnen und Schäfchen, oder dialektische Zurückweisungen. Die Gestalt der Mätresse in der Dramatik Friedrich Schillers.*

266. Nalbandyan, Anna: Schillers Geschichtsauffassung und ihre Entwicklung in seinem klassischen Werk. Hamburg: Verlag Kovač, 2008, 420 S. (= Studien zur Germanistik. 28). – ISBN 978-3-8300-3517-6.  
*Die Untersuchung gliedert sich in folgende Kapitel: Schillers Weg zur Geschichte (S. 13-36). – Schiller als Ästhetiker und Geschichtsphilosoph (S. 37-87). – »Don Carlos«. Die Hauptproblematik des Dramas: Besonderheiten des neuen Dramas. Schillers historische und dramatische Quellen – Forschungsüberblick – Analyse und Deutung (S. 89-131). – »Wallenstein«. Der Stoff für die Historiographie und für das Geschichtsdrama Schillers – Forschungsüberblick – Schwierigkeiten und Divergenzen im Prozess der Entstehung des Dramas – Analyse und Deutung (S. 133-200). – »Maria Stuart«. Schillers Entscheidung für den Stoff – Forschungsüberblick – Einflüsse während Schillers Arbeit an »Maria Stuart« – Theoretische Voraussetzungen – Analyse und Deutung (S. 201-246). – »Die Jungfrau von Orleans«. Besonderheiten – Historische und dramatische Quellen – Die Aktualität des Dramas – Forschungsüberblick (S. 247-291). – »Wilhelm Tell«. Besonderheiten des »Tell«-Stoffs: Schillers historische Quellen und theoretische Voraussetzungen – Analyse und Deutung (S. 293-338). – »Demetrius«. Besonderheiten des letzten Dramas – Forschungsüberblick – Analyse und Deutung (S. 339-374). – Schluss (S. 375-395). – Literaturverzeichnis (S. 397-420).*
267. Ockenden, Ray: Of Plagiarism and She-Tragedy, Queens and Martyrs. Wieland, Bodmer and Schiller. In: Publications of the English Goethe Society. London. 77. Jg., 2008, Heft 1, S. 7-29.
268. Oehme, Matthias: Zwischen Paris und Moskau. Schillers Suche nach tragischen Stoffen. In: Geschichtlichkeit – Aufklärung – Revolution. Literatur im Gang der Zeiten. Herausgegeben von Roland Opitz und Klaus Pezold. Leipzig: Rosa-Luxemburg-Stiftung Sachsen, 2007, S. 125-135. – ISBN 979-3-89819-276-7.
269. Pikulik, Lothar: Der Dramatiker als Psychologe. Paderborn. 2004 [s. Schiller-Bibliographie 2004, Nr. 253].  
*Rezension von Maria Carolina Foi. In: Arbitrium. Zeitschrift für Rezensionen zur germanistischen Literaturwissenschaft. 26. Jg., 2008, Heft 3, S. 341-344.*

### 7.3.2 »DIE BRAUT VON MESSINA«

270. Adam, Wolfgang: Das Experiment eines modernen Dichters. Schillers Rückgriff auf die antike Tragödie in der »Braut von Messina«. In: Goethe, Grabbe und die Pflege der Literatur. Festschrift zum 65. Geburtstag von Lothar Ehr-

- lich. Herausgegeben von Holger Dainat und Burkhard Stenzel. Bielefeld: Aisthesis Verlag, 2008, S. 39-64. – ISBN 978-3-89528-698-8.
271. Buschmeier, Matthias: Familien-Ordnung am Ende der Weimarer Klassik. Zum Verhältnis von Genealogie, Politik und Poetik in Schillers »Die Braut von Messina« und Goethes »Die natürliche Tochter«. In: Deutsche Vierteljahrsschrift für Literaturwissenschaft und Geistesgeschichte. Stuttgart. 82. Jg., 2008, Heft 1, S. 26-57.
272. Colosimo, Jennifer Driscoll: The Rhetoric of Passivity and the Challenge of Modernity in Schiller's »Die Braut von Messina«. In: German Studies Review. Kalamazoo. 30. Jg., 2007, Heft 3, S. 611-631.
273. Feliszewski, Zbigniew: »Słodka nadzieja i przekleństwo wieczne ...« Zmienność ról Izabelli w dramacie »Oblubienica z Messyny, czyli Bracia rywale, tragedia z chórami« Friedricha Schillera. In: Friedrich Schiller. W dwusetną rocznicę śmierci. Redakcja Grażyna Barbara Szewczyk i Renata Dampc-Jarosz. Wrocław: Oficyna Wydawnicza Atut – Wrocławskie Wydawnictwo Oświatowe, 2006, S. 187-196. (= Orbis Linguarum. Wydanie specjalne. 53). – ISBN 83-7432-169-5.  
*Übersetzung des polnischen Titels: »Süße Hoffnung und ewige Verdammnis ...« Die verschiedenen Rollen der Isabella in Friedrich Schillers Drama »Die Braut von Messina«.*
274. Greif, Stefan: Schillers Theater des Erhabenen. »Die Braut von Messina«. In: Ders., Arbeitsbuch Deutsche Klassik. Paderborn: Wilhelm Fink Verlag, 2008, S. 132-145. (= UTB 8387). – ISBN 978-3-8252-8387-2.
275. Meier, Albert: Klassisch-romantische Dichtungen. Friedrich Schiller: »Die Braut von Messina«. In: Ders., Klassik – Romantik. Unter Mitarbeit von Stephanie Düsterhöft. Stuttgart: Verlag Philipp Reclam jun., 2008, S. 290-296. (= Reclams Universal-Bibliothek. 17674). – ISBN 978-3-15-017674-0.
276. Oesterle, Günter: Friedrich Schiller: »Die Braut von Messina«. Radikaler Formrückgriff angesichts eines modernen kulturellen Synkretismus oder fatale Folgen kleiner Geheimnisse. In: Schiller und die Antike. Herausgegeben von Paolo Chiarini und Walter Hinderer. Würzburg: Verlag Königshausen & Neumann, 2008, S. 167-175. (= Stiftung für Romantikforschung. 44). – ISBN 978-3-8260-3884-6.  
*Der Beitrag gliedert sich in drei Kapitel: I. Komplexitätsreduktion zum Zweck der Komplexitätssteigerung: Antike Simplizität und religiöser Synkretismus. – II. Die Ablösung des »großen« Fatum oder fatale Konsequenzen harmloser Geheimnisse. – III. Die Funktionsveränderung des analytischen Verfahrens durch Friedrich Schiller.*
277. Villacañas, José Luis: Maldiciones de la identidad. Sobre »La novia de Mesina« de Schiller. In: Friedrich Schiller. Estética y libertad. (Ed.) María del Rosario

Acosta López. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia, Facultad de Ciencias Humanas, 2008, S. 63-94. (= Biblioteca Abierta. Serie Filosofía). – ISBN 978-958-719-134-9.

### 7.3.3 »DON KARLOS«

278. Jackson, Jennifer: Don Carlos. Narrative Transformations in the Works of Abbé de Saint-Réal, Friedrich Schiller and Giuseppe Verdi. Weinsberg: Musik-Edition Lucie Galland, 2008, V, 141 S. (=Études sur l'opéra français du XIXe siècle. 8). – ISBN 978-3-940603-03-6.  
*Inhalt: 1. Introduction. Don Carlos: A case study in transformation (S. 1-17). – 2. A Spanish Tragedy: Construction and Signification of the Narrative World. César Vichard, Abbé de Saint-Réal: »Dom Carlos Nouvelle Historique« (S. 18-32). – 3. Carlos the Passive Hero. Curiosities of »Foculization« (S. 33-57). – 4. Rodrigo Dons his Hat. The Non-Historical Role of the Marquis of Posa (S. 58-74). – 5. Narrative Location. Aspects of the Narrator's Voice (S. 75-94). – 6. Transformations in Analytical Narrative. Verdi's Music Drama »Don Carlos« (S. 95-117). – Bibliography (S. 118-141).*
279. Kloepper, Michael: Verfassungsdenken in Schillers »Don Karlos«. In: Berliner Wissenschaftliche Gesellschaft. Jahrbuch 2005. Berlin: Berliner Wissenschafts-Verlag, 2006, S. 99-111. – ISBN 978-3-8305-1185-4.  
*Auch abgedruckt in: Ders., Dichtung und Recht. Berlin: Duncker & Humblot, 2008, S. 16-33. – ISBN 978-3-428-12876-1. – Erstveröffentlichung 2005 [s. Schiller-Bibliographie 2006, Nr. 370].  
 Als Vortrag an der Humboldt-Universität zu Berlin am 14.06.2007.*
280. Wilczek, Reinhard: Friedrich Schiller »Don Karlos«. München: R. Oldenbourg Verlag, 2008, 134 S. (= Oldenbourg Interpretationen. 111). – ISBN 978-3-486-00558-5.  
*Der Band gliedert sich in folgende Kapitel und Abschnitte: 1. Quellenlage und Rezeption des Textes (S. 9-15). – 2. »Don Karlos« als epochaler und biografischer Schwellentext (S. 16-21). – 3. Konstituenten des Dramas: Die Entwicklung der Form des Textes – Die Sprache – Zentrale Sinnebenen (S. 22-66). – 4. Exemplarische Textanalysen (S. 67-74). – Unterrichtshilfen, Materialien, Quellentexte etc. (S. 75-134).*

### 7.3.4 »DIE JUNGFRAU VON ORLEANS«

281. Contamine, Philippe: Jeanne d'Arc et l'Allemagne. Ostfildern bei Stuttgart: Thorbecke Verlag, 2007, 56 S. (= Conférences annuelles de l'Institut Historique Allemand: Hors-série). – ISBN 978-3-7995-7293-4.  
*Enthält einige Passagen zur Schillerschen Verarbeitung des Johanna-Stoffs.*
282. Dampc-Jarosz, Renata: »Chcę być waszym capitane!« Aktualność postaci Joanny d'Arc w dramacie Friedricha Schillera »Dziewica Orleańska«. In:

- Friedrich Schiller. W dwusetną rocznicę śmierci. Redakcja Grażyna Barbara Szewczyk i Renata Dampc-Jarosz. Wrocław: Oficyna Wydawnicza Atut – Wrocławskie Wydawnictwo Oświatowe, 2006, S. 173-185. (= Orbis Linguarum. Wydanie specjalne. 53). – ISBN 83-7432-169-5.  
*Übersetzung des polnischen Titels: »Ich möchte euer Anführer sein!« Die Aktualität der Figur der Jeanne d'Arc in Friedrich Schillers Drama »Die Jungfrau von Orleans«.*
283. Goetz, Thomas: Dramaturgie der Nachrufszenen im klassischen und im epischen Drama. Schiller und Brecht im Vergleich. In: Ders., Die Poetik des Nachrufs. Zur Kultur der Nekrologie und zur Nachrufszenen auf dem Theater. Wien, Köln, Weimar: Böhlau Verlag, 2008, S. 229-245. (= Literatur und Leben. 73). – ISBN 978-3-205-77734-2.  
*Das Kapitel gliedert sich in die Abschnitte: »Die Jungfrau von Orleans« als Ausgangspunkt – Semantik des Todes in der Nachrufszenen Johanna – Szenische Grundstruktur der klassischen Nachrufszenen – Figur und Konstellation – Rhetorik der Distanz – Poetik der Rührung.*
284. Golz, Jochen: Repetición »en el entorno más moderno?« »Santa Juana de los Mataderos« de Brecht y »La Doncella de Orléans« de Schiller. Traducción de Ana Rosa Calero Valera. In: Friedrich Schiller. Estudios sobre la recepción literaria e interdisciplinar de su obra. (Eds.) Nuria Carmen Arocas Martínez, José-Antonio Calañas Continente, Ana Rosa Calero Valera. Valencia: Publicacions Universitat de València, 2008, S. 221-237. (= Oberta Literatura. 149). – ISBN 978-84-370-6981-4.  
*Erstdruck des Originalbeitrags u.d.T.: Das »edle Bild der Menschheit« in wechselnder Gestalt. Schillers »Jungfrau von Orleans« und Brechts »Heilige Johanna der Schlachthöfe«. In: Die Wahrheit hält Gericht. Schillers Helden heute. Weimar 2005, S. 202-231 [s. Schiller-Bibliographie 2005, Nr. 82 ; dort Titelaufnahme des Katalogbandes, aber keine Verzeichnung des Beitrags].*
285. Villacañas, José Luis: Ambivalencia y omnipotencia. Sobre la »Juana de Arco« de Schiller (»La doncella de Orléans«). In: Friedrich Schiller. Estética y libertad. (Ed.) María del Rosario Acosta López. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia, Facultad de Ciencias Humanas, 2008, S. 41-62. (= Biblioteca Abierta. Serie Filosofía). – ISBN 978-958-719-134-9.

#### 7.3.5 »KABALE UND LIEBE«

286. Gimber, Arno: Schiller en Verdi. Un estudio libretológico en torno a »Kabale und Liebe«. In: Friedrich Schiller. Estudios sobre la recepción literaria e interdisciplinar de su obra. (Eds.) Nuria Carmen Arocas Martínez, José-Antonio Calañas Continente, Ana Rosa Calero Valera. Valencia: Publicacions Universitat de València, 2008, S. 121-132. (= Oberta Literatura. 149). – ISBN 978-84-370-6981-4.

287. Jurczyk, Ewa: O konflikcie pokoleń w dramacie »Intryga i miłość«. In: Friedrich Schiller. W dwusetną rocznicę śmierci. Redakcja Grażyna Barbara Szewczyk i Renata Dampc-Jarosz. Wrocław: Oficyna Wydawnicza Atut – Wrocławskie Wydawnictwo Oświatowe, 2006, S. 121-129. (= Orbis Linguarum. Wydanie specjalne. 53). – ISBN 83-7432-169-5.  
*Übersetzung des polnischen Titels: Über den Generationskonflikt im Drama »Kabale und Liebe«.*

#### 7.3.6 »MARIA STUART«

288. Baranowski, Anne-Marie: »Maria Stuart«. Psychologie et frustrations du pouvoir. In: Les figures du pouvoir. L'arbitraire et le droit de Machiavel au XXe siècle. Sous la direction de Jean-Marie Paul. Angers: Presses de l'Université d'Angers, 2008, 183 S. 55-82. – ISBN 978-2-915751-22-2.
289. Bonn, Kristina: Vom Schönen. Schönheitskonzeptionen bei Lessing, Goethe und Schiller. Bielefeld: Aisthesis Verlag, 2008, 211 S. – ISBN 978-3-89528-684-1.  
*Das umfangreiche Kapitel über Schillers Drama »Maria Stuart« (S. 131-197) gliedert sich in folgende Abschnitte: Gottkönigin Maria. Die gemeine Schönheit – Volkskönigin Elisabeth. Die keusche Festung – Gattenmörderin vs. Bastardgeburt oder »The Clash of Civilizations« – Das Todesurteil – Exekution vs. Isolation – Humanitätsideal und Schönheit des Spiels.*
290. Guthrie, John: Classical Plays on the Berlin Stage. Shakespeare's »Titus Andronicus« and Schiller's »Maria Stuart«. In: Theatre in the Berlin Republic. German Drama since Reunification. Edited by Denise Varney. Oxford, Bern, Berlin: Peter Lang Verlag, 2008, S. 287-305. (= German Linguistic and Cultural Studies. 24). – ISBN 978-3-03-911110-7.
291. Jelitto-Piechulik, Gabriela: »Maria Stuart« – humanizm w dramacie Friedricha Schillera i żywa historia oddziaływania tematu w dziełach śląskiego literata Theodora Opitza. In: Friedrich Schiller. W dwusetną rocznicę śmierci. Redakcja Grażyna Barbara Szewczyk i Renata Dampc-Jarosz. Wrocław: Oficyna Wydawnicza Atut – Wrocławskie Wydawnictwo Oświatowe, 2006, S. 155-171. (= Orbis Linguarum. Wydanie specjalne. 53). – ISBN 83-7432-169-5.  
*Übersetzung des polnischen Titels: »Maria Stuart« – Humanismus im Drama Friedrich Schillers und die lebendige Geschichte der Wirkung des Themas in den Werken des schlesischen Literaten Theodor Opitz.*
292. Neymeyr, Barbara: »Seelenstärke« und »Gemütsfreiheit«. Stoisches Ethos in Schillers ästhetischen Schriften und in seinem Drama »Maria Stuart«. In: Stoizismus in der europäischen Philosophie, Literatur, Kunst und Politik. Eine Kulturgeschichte von der Antike bis zur Moderne. Herausgegeben von Barbary Neymeyr, Jochen Schmidt und Bernhard Zimmermann. Berlin, New York: Walter de Gruyter, 2008, Band 2, S. 897-926. – ISBN 978-3-11-021155-9.

293. Neymeyr, Barbara: Pathos und Ataraxie. Zum stoischen Ethos in Schillers ästhetischen Schriften und in seinem Drama »Maria Stuart«. In: Jahrbuch der Deutschen Schillergesellschaft. Internationales Organ für Neuere Deutsche Literatur. Band 52 (2007). Göttingen: Wallstein Verlag, 2008, S. 262-288. – ISBN 978-3-8353-0321-8.
294. Thacker, Rebekah: Transcendent Reality in Schiller's »Maria Stuart« and »The Maid of Orleans«. In: CEA Critic. Official Journal of the College English Association. Chester/PA. 58. Jg., 1995, Heft 1, S. 84-90.  
*In den bisherigen Marbacher Schiller-Bibliographien nicht nachgewiesen.*

## 7.3.7 »DIE RÄUBER«

295. Calañás Continente, José Antonio: El proceso de toma de decisiones en la traducción literaria: »Die Räuber« de Friedrich Schiller. In: Friedrich Schiller. Estudios sobre la recepción literaria e interdisciplinar de su obra. (Eds.) Nuria Carmen Arocas Martínez, José-Antonio Calañás Continente, Ana Rosa Calero Valera. Valencia: Publications Universitat de València, 2008, S. 31-40. (= Oberba Literatur. 149). – ISBN 978-84-370-6981-4.
296. Briegleb, Till: Räuberisches Grundgefühl. Nicolas Stemmann will dem »Groove« von Schillers Jugenddrama auf die Spur kommen. In: Unterwegs. Salzburger Festspiele 2008. Lesebuch und offizielles Programm. Herausgegeben Monika Mertl. St. Pölten: Residenz Verlag, 2008, S. 98-103. – ISBN 978-3-7017-3107-7. – *Fassung in englischer und deutscher Sprache.*
297. Loimeier, Manfred: The Making of »Os Bandoleiros de Schiller«. An Account of Collaboration on a German Classic. In: African Theatre. Companies. Edited by James Gibbs. Woodbridge/Suffolk: James Currey, 2008, S. 43-53. (= African Theatre. 7). – ISBN 978-1-84701-500-6.
298. Macor, Laura Anna: Hölderlin e i drammi del giovane Schiller: »Die Räuber« e »Don Karlos«. In: Dies., Friedrich Hölderlin. Tra illuminismo e rivoluzione. Pisa: Editioni ETS, 2006, S. 61-115. (= Philosophica. 29). – ISBN 88-4671540-3.  
*Das Kapitel gliedert sich in die Abschnitte: II.1. La rottura con la sfera paterna e il confronto con l'»Aufklärung« (S. 61-80). – II.2. Il marchese di Posa e gli illuminati (S. 81-90). – II.3. L'eredità del »Don Karlos« nella riflessione di Hölderlin (S. 90-106). – II.4. Il motivo del giuramento (S. 106-115).*
299. Minkova, Radoslava: Der Vater-Sohn-Konflikt. Schillers Drama »Die Räuber« und Kafkas Erzählung »Das Urteil«. In: Fridrich Ščiler – za bādnite stoletija. Pod obščata redakcija na Nikolina Burneva. / Friedrich Schiller – für die kommenden Jahrhunderte. Herausgegeben und mit einem Vorwort von Nikolina Burneva. Veliko Tārnovo: PIK-Verlag, 2007, S. 137-151. (= Bibliothek »Germanistische Studien«). – ISBN 978-954-736-173-7.
300. Oberlin, Gerhard: Goethe, Schiller und das Unbewusste. Gießen 2007 [s. Marbacher Schiller-Bibliographie 2007, Nr. 325].

*Rezension von Ortrud Gutjahr. In: Goethe-Jahrbuch. Göttingen. Band 124 (2007), S. 260-263.*

301. Rosario Acosta Lopéz, María del: El paso por el abismo. »Los bandibos« y la tragedia como fenómeno estético. In: Friedrich Schiller. Estética y libertad. (Ed.) María del Rosario Acosta López. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia, Facultad de Ciencias Humanas, 2008, S. 19-40. (= Biblioteca Abierta. Serie Filosofía). – ISBN 978-958-719-134-9.
302. Schweitzer, Christoph: Schillers »Die Räuber«. Revenge, Sacrifice, and the Terrible Price of Absolute Freedom. In: Goethe Yearbook. Volume 15. Publications of the Goethe Society of North America. Edited by Simon Richter and Daniel Purdy. Rochester/NY.: Camden House, 2008, S. 161-170. – ISBN 978-1-57113-314-4.
303. Staitscheva, Emilia: Zur Präsenz der »Räuber« von Friedrich Schiller in der Bulgarischen Wiedergeburt. In: Friedrich Schiller – für die kommenden Jahrhunderte. Herausgegeben und mit einem Vorwort von Nikolina Burneva. Veliko Tärnovo: PIK-Verlag, 2007, S. 33-45. (= Bibliothek »Germanistische Studien«). – ISBN 978-954-736-173-7.
304. Tobiasz, Ewa Aleksandra: Friedrich Schiller »Zbójci«. Kłęska idealisty. In: Friedrich Schiller. W dwusetną rocznicę śmierci. Redakcja Grażyna Barbara Szewczyk i Renata Dampc-Jarosz. Wrocław: Oficyna Wydawnicza Atut – Wrocławskie Wydawnictwo Oświatowe, 2006, S. 109-120. (= Orbis Linguarum. Wydanie specjalne. 53). – ISBN 83-7432-169-5.  
*Übersetzung des polnischen Titels: Friedrich Schillers »Räuber«. Die Niederlage des Idealisten.*

### 7.3.8 »WILHELM TELL«

305. Berger, Thomas: Schiller »Wilhelm Tell«. In: Ders., Der Humanitätsgedanke in der Literatur der deutschen Spätaufklärung. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2008, S. 277-345. (= Jenaer Germanistische Forschungen. N.F. 27). – ISBN 978-3-8253-5418-3.  
*Das Kapitel gliedert sich in die Abschnitte: Die psychologische Grundansicht: Tells Schuldbewusstsein und Schuld – Naturrecht und sittliche Autonomie des Menschen – Grundlage der Wendezeit: Die Integrationsdynamik im Schauspiel – Das Verhältnis zwischen dem Individuum Tell und der Gemeinschaft – Alter Mythos / Neuer Mythos – Vom alten Bund zum neuen Bund – Tells Entwicklung in der Konfrontation mit Parricida – Humanität in der Geschichte.*
306. Bloch, Peter André: Schillers dramaturgische Konzeption des »Wilhelm Tell«. Ein Befreiungsdrama von bestürzender Aktualität. In: Exemplarische AutorInnen und Texte der deutschen Literaturgeschichte in der interkulturellen Kommunikation. Herausgegeben von Christa Grimm, Ilse Nagelschmidt und Ludwig Stockinger. Leipzig: Leipziger Universitäts-Verlag, 2008, S. 189-216.

- (= Literatur und Kultur. Leipziger Texte. Reihe A: Dialoge und Kolloquien. 4). – ISBN 978-3-86583-018-0.
307. Eggelte, Brigitte: El »Tell« de Schiller. Su pervivencia a través de las citas. In: Friedrich Schiller. Estudios sobre la recepción literaria e interdisciplinar de su obra. (Eds.) Nuria Carmen Arocas Martínez, José-Antonio Calañas Continente, Ana Rosa Calero Valera. Valencia: Publicacions Universitat de València, 2008, S. 41-54. (= Oberta Literatura. 149). – ISBN 978-84-370-6981-4.
308. Foi, Maria Carolina: Diritti moderni e miti dell'antico. Risonanze matriarcali nel »Wilhelm Tell«. In: Schiller und die Antike. Herausgegeben von Paolo Chiarini und Walter Hinderer. Würzburg: Verlag Königshausen & Neumann, 2008, S. 223-238. (= Stiftung für Romantikforschung. 44). – ISBN 978-3-8260-3884-6.
309. Kloepfer, Michael: »Wilhelm Tell« und das Recht. In: Rechtsstaat und Grundrechte. Festschrift für Detlef Merten. Herausgegeben von Ferdinand Kirchhof, Hans-Jürgen Papier und Heinz Schäffer. Heidelberg: Müller, 2007, S. 331-346. – ISBN 978-3-8114-5363-0.  
*Auch abgedruckt in: Berliner Wissenschaftliche Gesellschaft. Jahrbuch 2007. Herausgegeben im Auftrag des Vorstandes von Bernd Söseman. Berlin: Berliner Wissenschafts-Verlag, 2008, S. 213-232. – ISBN 978-3-8305-1554-8. – In: Ders., Dichtung und Recht. Berlin: Verlag Duncker & Humblot, 2008, S. 34-59. – ISBN 978-3-428-12876-1.*  
*Zuerst als Vortrag vor der Berliner Wissenschaftlichen Gesellschaft (15.02.2007), dann vor dem Graduiertenkolleg der Humboldt-Universität zu Berlin (16.02.2007), später vor dem Berliner Rotary Club (5.06.2007).*
310. Marx, Peter W.: Wilhelm Tell – Sohn der Berge, Held aus der Mitte des Volkes. In: Ders., Ein theatrales Zeitalter. Bürgerliche Selbstinszenierungen um 1900. Tübingen, Basel: Francke Verlag, 2008, S. 57-120. – ISBN 978-3-7720-8220-7.  
*Das Kapitel gliedert sich in die Abschnitte: Ein nationaler Gottesdienst, bei welchem die angesehensten Gemeindeglieder ministrieren ... – Der Kampf um den »eisernen Bestand der Dichtung: »Wilhelm Tell« in Berlin 1913 – Zwischenspiel mit Überraschung: »Wilhelm Tell«, ein Stummfilm 1923 [Rudolf Dworsky und Rudolf Walther-Fein] – »Treibt sie auseinander!« Versuch einer radikalen Lesart: Leopold Jessner, 1919 – »Rein ist der Boden« (V,1): Ludwig Achaz, 1933 – Abschließende / überleitende Bemerkungen.*
311. Mielczarek, Zygmunt: Friedrich Schiller »Wilhelm Tell«. Symbol i idea. In: Friedrich Schiller. W dwusetną rocznicę śmierci. Redakcja Grażyna Barbara Szewczyk i Renata Dampc-Jarosz. Wrocław: Oficyna Wydawnicza Atut – Wrocławskie Wydawnictwo Oświatowe, 2006, S. 197-204. (= Orbis Linguarum. Wydanie specjalne. 53). – ISBN 83-7432-169-5.  
*Übersetzung des polnischen Titels: Friedrich Schillers »Wilhelm Tell«. Symbol und Idee.*

312. Petersdorff, Dirk von: Grüne Matten, meisterhafte Exposition. Schillers »Wilhelm Tell«. In: Meine Klassiker. Autoren erzählen vom Lesen. Herausgegeben von Sascha Michel, Mirjam Neusius und Lea Katharina Ostmann. Frankfurt/M.: Fischer Taschenbuch Verlag, 2008, S. 56-58. (= Fischer Klassik. 90001). – ISBN 978-3-596-90001-5.
313. Piatti, Barbara: Literaturgeographische Lektüren. Friedrich Schiller: »Wilhelm Tell«. – Reisen zu Schauplätzen und Handlungszonen: Unterwegs mit Schillers »Wilhelm Tell«. In: Dies., Geographie der Literatur. Schauplätze, Handlungsräume, Raumphantasien. Göttingen: Wallstein Verlag, 2008, S. 156-164 und S. 280-284. – ISBN 978-3-8353-0329-4.
314. Reemtsma, Jan Philipp: Hat Wilhelm Tell eigentlich die Schweiz befreit? Oder: Vom Wesen der Tangentialbegegnung. In: Schiller lebt. Sechs Reden zum 200. Todestag. Herausgegeben von Sven Meyer und Christine Neuhaus. Paderborn: Mentis Verlag, 2008, S. 83-103. – ISBN 978-3-89785-531-1.
315. Reeves, Nigel: Retribution in the Mountains. Schiller's »Wilhelm Tell« in the Distorting Mirror of Heine's Satire »Atta Troll. Ein Sommernachtstraum«. In: Oxford German Studies. London. 37. Jg., 2008, Heft 1, S. 27-35.
316. Richter, Thomas: Proyecciones hacia el padaso: »Wilhelm Tell« en Schiller y Gotthelf. Traducción de José Antonio Calañas Contiente. In: Friedrich Schiller. Estudios sobre la reception literaria e interdisciplinar de su obra. (Eds.) Nuria Carmen Arocas Martínez, José-Antonio Calañas Contiente, Ana Rosa Calero Valera. Valencia: Publications Universitat de València, 2008, S. 189-202. (= Oberta Literatura. 149). – ISBN 978-84-370-6981-4.
317. Richter, Thomas: Projektionen in die Vergangenheit. »Wilhelm Tell« bei Schiller und Gotthelf. In: Text + Kritik. Zeitschrift für Literatur. München. 2008, Heft 178/179 (»Jeremias Gotthelf«), S. 90-101. – ISBN 978-3-88377-913-3.

### 7.3.9 »DIE VERSCHWÖRUNG DES FIESKO ZU GENUA«

(keine Nachweise im Berichtsjahr)

### 7.3.10 »WALLENSTEIN«

318. Agthe, Kai und Christina Onnasch: »Wer die Sterne befragt, weiß nicht, was zu tun ist«. Die Astrologie in Schillers Drama »Wallensteins Tod«. In: Kulturjournal Mittelthüringen. Weimar. 4. Jg., 2007, Heft 6, S. 18.
319. Bahr, Ehrhard: »Wallensteins Tod« as a »Play of Mourning«. Death and Mourning in the Aesthetics of Schiller's Classicism. In: Goethe Yearbook. Volume 15. Publications of the Goethe Society of North America. Edited by Simon Richter and Daniel Purdy. Rochester/NY.: Camden House, 2008, S. 171-186. – ISBN 978-1-57113-314-4.

320. Drese, Claus Helmut: Friedrich Schiller: Wallenstein. 1799. In: Ders., Erlesene Jahre. Begegnungen – Erfahrungen – Inszenierungen. 2007-1932. Berlin: Ditttrich Verlag, 2008, S. 249-251. – ISBN 978-3-937717-97-5.
321. Feger, Hans: Wallenstein – Rozstrzygnięcie. Przełożył Marek Kryś. In: Friedrich Schiller. W dwusetną rocznicę śmierci. Redakcja Grażyna Barbara Szewczyk i Renata Dampc-Jarosz. Wrocław: Oficyna Wydawnicza Atut – Wrocławskie Wydawnictwo Oświatowe, 2006, S. 131-154. (= Orbis Linguarum. Wydanie specjalne. 53). – ISBN 83-7432-169-5.  
*Übersetzung des polnischen Titels: Wallenstein – die Entscheidung.*
322. Janz, Rolf-Peter: Affektmodellierung nach antiken Vorbildern. Schillers »Wallenstein«. In: Schiller und die Antike. Herausgegeben von Paolo Chiarini und Walter Hinderer. Würzburg: Verlag Königshausen & Neumann, 2008, S. 195-205. (= Stiftung für Romantikforschung. 44). – ISBN 978-3-8260-3884-6.
323. Krobb, Florian: Die Wallenstein-Trilogie von Friedrich Schiller. Walter Buttler in Geschichte und Drama. Oldenburg 2005 [s. *Schiller-Bibliographie 2005*, Nr. 572].  
*Rezension von Ehrhard Bahr. In: Goethe Yearbook. Vol. 15 (2008). Rochester: Camden House, 2008, S. 227-228.*
324. Petkov, Marin: Die Anredeformen in Schillers »Wallenstein«. In: Fridrich Šchiler – za bādnite stoletija. Pod obščata redakcija na Nikolina Burneva./Friedrich Schiller – für die kommenden Jahrhunderte. Herausgegeben und mit einem Vorwort von Nikolina Burneva. Veliko Tārnovo: PIK-Verlag, 2007, S. 115-136. (= Bibliothek »Germanistische Studien«). – ISBN 978-954-736-173-7.
325. Pille, René-Marc: Le Théâtre de l'effroi. Vic la Gardiole. 2006 [s. *Marbacher Schiller-Bibliographie 2006*, Nr. 410, zu »Wallenstein«].  
*Rezensionen: Roland Krebs. In: Études Germaniques. Paris. 62. Jg., 2007, Heft 4, S. 979-980. – Gonthier-Louis Fink. In: Goethe-Jahrbuch. Band 124 (2007), S. 273-275. – Gilles Darras. In: Arbitrium. Zeitschrift für Rezensionen zur germanistischen Literaturwissenschaft. 26. Jg., 2008, Heft 2, S. 208-210. – Linda Simonis. In: Das achtzehnte Jahrhundert. Göttingen. 32. Jg., 2008, Heft 1, S. 152-154.*
326. Scheiffele, Eberhard: Bemerkung zu Peter Steins »ganzem Wallenstein« in einer neuköllner Fabrik. In: Waseda Blätter. Herausgegeben von der Germanistischen Gesellschaft der Universität Waseda. Tōkyō. 2008, Nr. 15, S. 127-132.
327. Trabant, Jürgen: Wallenstein und die Sprachen des Neuen Kontinents. In: Die Realität der Idealisten. Friedrich Schiller – Wilhelm von Humboldt – Alexander von Humboldt. Herausgegeben von Hans Feger und Hans Richard Brittnacher. Köln, Weimar, Wien: Böhlau Verlag, 2008, S. 53-67. – ISBN 978-3-412-20148-7.
328. Weckbach, Hubert: Das Vorbild des Astrologen Seni in Schillers »Wallenstein«. Christian Ludwig Schübler (1754-1820). In: Heilbronner Köpfe.

Band 4: Lebensbilder aus vier Jahrhunderten. Herausgegeben von Christian Schrenk. Heilbronn: Stadtarchiv, 2007, S. 199-218. (= Kleine Schriftenreihe des Archivs der Stadt Heilbronn. 52). – ISBN 978-3-928990-99-8.

### 7.3.11 KLEINERE STÜCKE UND DRAMATISCHE FRAGMENTE

329. Brittnacher, Hans Richard: Agonie und Anomie. Zur Autopsie der Macht in zwei Fragmenten Schillers (»Die Polizey« und »Der Geisterseher«). In: Die Realität der Idealisten. Friedrich Schiller – Wilhelm von Humboldt – Alexander von Humboldt. Herausgegeben von Hans Feger und Hans Richard Brittnacher. Köln, Weimar, Wien: Böhlau Verlag, 2008, S. 267-284. – ISBN 978-3-412-20148-7.
330. Hahn, Torsten: Großstadt und Menschenmenge. Zur Verarbeitung gouvernementaler Data in Schillers »Die Polizey«. In: Rhetoriken des Verschwindens. Herausgegeben von Tina-Karen Pusse. Würzburg: Verlag Königshausen & Neumann, 2008, S. 121-134. – ISBN 978-3-8260-3822-8.
331. Kalnein, Albrecht von: Schillers »Malteser«. Ein dramatisches Fragment zwischen Geschehen und Gedanke, Geschichte und Gesetz. In: Jahrbuch der Hessischen Kirchengeschichtlichen Vereinigung. Herausgegeben von Reiner Braun und Ruth Slenczka. Darmstadt, Kassel. Band 59 (2008), S. 173-180. – ISBN 978-3-931849-25-2.  
*Der Beitrag gliedert sich in die Abschnitte: Handlung – Der Johanniter-Stoff Schillers: Thema und Variationen – Die Malteser in philosophischer und geschichtlicher Sicht.*
332. Maar, Michael: Schiller zerfällt. Fragmente zum Drama »Die Malteser«. In: Ordnung. Eine unendliche Geschichte. Herausgegeben vom Deutschen Literaturarchiv Marbach. Kuratoren: Heike Gfrereis und Helga Raulff. Marbach am Neckar: Deutsche Schillergesellschaft, 2007, S. 25-34. (= Marbacher Katalog. 61). – ISBN 978-3-937384-31-3.
333. Meyerweissflog, Magdalena: »Polnischer Reichstag« in Schillers »Demetrius«-Fragment. Inszenierung des Legitimationsdiskurses in der deutschen Dramatik. In: Migrationen / Standortwechsel. Deutsches Theater in Polen. Herausgegeben von Artur Pełka und Karolina Prykowska-Michalak. Łódź, Tübingen: Wydawnictwo Hamal Andrzej Machejek, 2007, S. 155-168. (= Thalia Germanica. 11). – ISBN 978-83-919329-9-5.
334. Sakamoto, Takashi: Der Wahn in Schillers »Demetrius«. In: Neue Beiträge zur Germanistik. Tokyo. 4. Jg., 2005, Heft 5, S. 134-146.  
*Text in japanischer Sprache mit deutscher Zusammenfassung (S. 146-150).*
335. Schmidt, Ernst A.: Schillers römische »Tragödien«. In: Schiller und die Antike. Herausgegeben von Paolo Chiarini und Walter Hinderer. Würzburg: Verlag Königshausen & Neumann, 2008, S. 49-67. (= Stiftung für Romantikforschung. 44). – ISBN 978-3-8260-3884-6.

*Der Verfasser behandelt die beiden Mitleidstragödien »Die Zerstörung von Troja« und »Dido« mit deren Exposition »Der Sturm auf dem Tyrrhener Meer« sowie die Furchttragödie »Agrippina«. In der Einleitung wird ein Überblick über Schillers Kenntnisse von und seinen Umgang mit römischer Literatur gegeben.*

#### 7.4 ERZÄHLENDE PROSA UND ÄSTHETISCHE SCHRIFTEN

##### 7.4.1 ALLGEMEINE UNTERSUCHUNGEN

336. High, Jeffrey L.: (A fragment of) A True Story (from most recent history): The ›Truth‹ in Schiller's Literary Prose Works. In: Schiller's Literary Prose Works. New Translations and Critical Essays. Edited by Jeffrey L. High. Rochester, New York: Camden House, 2008, S. 173-187. (= Studies in German Literature, Linguistics, and Culture). – ISBN 978-1-57113-384-7.
337. Martin, Nicholas: Playing with the Rules. Schiller's Experiments in Short Prose Fiction, 1782-1789. In: Schiller's Literary Prose Works. New Translations and Critical Essays. Edited by Jeffrey L. High. Rochester, New York: Camden House, 2008, S. 188-201. (= Studies in German Literature, Linguistics, and Culture). – ISBN 978-1-57113-384-7.

##### 7.4.2 BESONDERE ASPEKTE UND THEMEN

338. Mucharska, Grażyna: Człowiek w celi. Motyw uwięzienia w opowiadaniach Friedricha Schillera. In: Friedrich Schiller. W dwusetną rocznicę śmierci. Redakcja Grażyna Barbara Szewczyk i Renata Dampc-Jarosz. Wrocław: Oficyna Wydawnicza Atut – Wrocławskie Wydawnictwo Oświatowe, 2006, S. 79-86. (= Orbis Linguarum. Wydanie specjalne. 53). – ISBN 83-7432-169-5.  
*Übersetzung des polnischen Titels: Der Mensch in der Zelle. Das Motiv der Gefangenschaft in Friedrich Schillers Erzählungen.*

##### 7.4.3 EINZELNE WERKE UND SCHRIFTEN

*Briefe über »Don Karlos«*

339. Crescenzi, Luca: Da Schiller a Nietzsche. Studi sui »Brieft über Don Carlos«. In: Schiller und die Antike. Herausgegeben von Paolo Chiarini und Walter Hinderer. Würzburg: Verlag Königshausen & Neumann, 2008, S. 177-193. (= Stiftung für Romantikforschung. 44). – ISBN 978-3-8260-3884-6.

*Der Geisterseher*

340. Andriopoulos, Stefan: Occult Conspiracies. Spirits and Secret Societies in Schiller's »Ghost Seer«. In: New German Critique. Durham/NC. 2008, Heft 193, S. 65-81.

341. Mahoney, Dennis F.: »Der Geisterseher«. A Princely Experiment or, the Creation of a ›Spiritualist‹. In: Schiller's Literary Prose Works. New Translations and Critical Essays. Edited by Jeffrey L. High. Rochester, New York: Camden House, 2008, S. 234-249. (= Studies in German Literature, Linguistics, and Culture). – ISBN 978-1-57113-384-7.
342. Maier, Edward K.: Gothic Horror, the Windowless Monad, and the Self. The Limits of Enlightenment in Schiller's »Der Geisterseher«. In: Colloquia Germanica. Internationale Zeitschrift für Germanistik. Tübingen, Basel. 39. Jg., 2006 [2008], Heft 3/4, S. 243-255.
343. Murnane, Barry: Importing Home-Grown Horrors? The English Reception of the ›Schauerroman‹ and Schiller's »Der Geisterseher«. In: Angermion. Yearbook for Anglo-American Literary Criticism, Intellectual History and Cultural Transfer. Jahrbuch für britisch-deutsche Kulturbeziehungen. Herausgegeben von Rüdiger Görner. Band 1. Berlin, New York: Walter de Gruyter, 2008, S. 51-82.
344. Nowara, Nina: Elementy fantastyczne w powieści »Der Geisterseher« Friedricha Schillera. In: Friedrich Schiller. W dwusetną rocznicę śmierci. Redakcja Grażyna Barbara Szewczyk i Renata Dampc-Jarosz. Wrocław: Oficyna Wydawnicza Atut – Wrocławskie Wydawnictwo Oświatowe, 2006, S. 87-95. (= Orbis Linguarum. Wydanie specjalne. 53). – ISBN 83-7432-169-5. *Übersetzung des polnischen Titels: Fantastische Elemente in Schillers Roman »Der Geisterseher«.*
- Geschichte des Abfalls der vereinigten Niederlande*
345. Jaeger, Stephan: Schiller und die Quellen seiner Geschichtsschreibung. Eine Untersuchung zur »Geschichte des Abfalls der vereinigten Niederlande von der Spanischen Regierung«. In: Jahrbuch der Deutschen Schillergesellschaft. Internationales Organ für Neuere Deutsche Literatur. Band 52 (2007). Göttingen: Wallstein Verlag, 2008, S. 216-246. – ISBN 978-3-8353-0321-8. *Der Beitrag gliedert sich in die Kapitel: 1. Einführung. – 2. Schiller und die Quellen. – 3. Vollzug der Geschichte. – 4. Sammelfußnoten. – 5. Augenzeugenquellen und rhetorische Beredsamkeit. – 6. Fiktive Reden und psychologische Wirkung. – 7. Vertextung und Psychologisierung. – 8. Inszenierung statt Aufzählung.*
346. Schmidt, Georg: Analogien bilden. Schillers Konzept der Universalgeschichte und seine »Geschichte des Abfalls der vereinigten Niederlande«. In: Wege der Neuzeit. Festschrift für Heinz Schilling zum 65. Geburtstag. Herausgegeben von Stefan Ehrenpreis, Ute Lotz-Heumann, Olaf Mörke und Luise Schorn-Schütte. Berlin: Duncker & Humblot, 2007, S. 533-551. (= Historische Forschungen. 85). – ISBN 978-3-428-12394-0.

*Geschichte des Dreißigjährigen Krieges*

347. Maierhofer, Waltraud: »Brennet und schlachtet noch eine Stunde!« Zum Verhältnis von Text und Bild in der Erstveröffentlichung von Schillers »Geschichte des Dreißigjährigen Krieges«. In: Akten des XI. Internationalen Germanistenkongresses, Paris 2005. »Germanistik im Konflikt der Kulturen«. Band 7. Herausgegeben von Jean-Marie Valentin. Bern, Berlin: Peter Lang Verlag, 2008, S. 71-80. (= Jahrbuch für internationale Germanistik. Reihe A: Kongressberichte. 83). – ISBN 978-3-03910-796-4.

*Die Sendung Moses*

348. Assmann, Jan: La nature et le sublime. Friedrich Schiller. In: Ders., Moïse l'Égyptien. Un essai d'histoire de la mémoire. Traduit de l'allemand par Laure Bernardi. Paris: Aubier, 2001, S. 218-239. (= Collection historique. Dirigée par Alain Corbin et Jean-Claude Schmitt). – ISBN 2-7007-2316-3.  
*Seitenidentische Taschenbuchausgabe. Paris: Flammarion, 2003, 412 S. (= Champs. 547). – ISBN 2-08-080070-1. – Deutschsprachige Ausgabe: Moses der Ägypter. München 1998 [s. Schiller-Bibliographie 1999, Nr. 244]. – Besonders zu Schillers Abhandlung »Die Sendung Moses«.*
349. [Assmann, Jan:] Асман, Ян: Природата и възвишеното. Фридрих Шилер. In: Ders., Мойсей Египтянина. Една следа в историята на паметта. Превод от немски Стоян Гяуров. София: Издателска къща ЛИК, 2005, с. 214-236. – ISBN 954-607-695-3.  
*Bulgarische Übersetzung von Stojan Gjaurov. – Deutschsprachige Ausgabe: Moses der Ägypter. München 1998 [s. Schiller-Bibliographie 1999, Nr. 244]. – Besonders zu Schillers Abhandlung »Die Sendung Moses«.*
350. Grigat, Friederike: Beethovens Glaubensbekenntnis. Drei Denksprüche aus Friedrich Schillers Aufsatz »Die Sendung Moses«. Bonn: Verlag Beethoven-Haus, 2008, 20 S., 4°. (= Veröffentlichungen des Beethoven-Hauses Bonn. Jahresgabe. Heft 24/2008). – ISBN 978-3-88188-114-2.
351. Mathäs, Alexander: Faith and Reason. Schiller's »Die Sendung Moses«. In: The German Quarterly. A Journal of the American Association of Teachers of German. Cherry Hill/NJ. 81. Jg., 2008, Heft 3, S. 283-301.  
*Über die ästhetische Erziehung des Menschen in einer Reihe von Briefen*
352. Berger, Thomas: Schillers Briefe »Über die ästhetische Erziehung des Menschen«. Mit einem Exkurs zu Schillers »Don Karlos«. In: Ders., Der Humanitätsgedanke in der Literatur der deutschen Spätaufklärung. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2008, S. 243-275. (= Jenaer Germanistische Forschungen. N.F. 27). – ISBN 978-3-8253-5418-3.  
*Das Kapitel gliedert sich in die Abschnitte: Schillers programmatische Ankündigung der »Horen« – Der transzendental-philosophische Ansatz – Der »wirkliche« Mensch und die ästhetische Erziehung. Schillers Kulturkritik – Das Humanitätsideal und die Rolle der Kunst.*

353. Bubenik, Peter: Schiller für die Jugend von heute. In: Der literarische Zaunkönig. Zeitschrift der Erika-Mitterer-Gesellschaft. Wien. 2008, Heft 3, S. 42-44.  
*Zu Schillers Schrift »Über die ästhetische Erziehung des Menschen« in der Neufassung von Lorenzo Ravagli (s. Nr. 708).*
354. Dahlstrom, Daniel O.: The Ethical and Political Legacy of Aesthetics. Friedrich Schiller's Letters on the Aesthetic Education of Mankind. In: Ders., Philosophical Legacies. Essays on the Thought of Kant, Hegel, and their Contemporaries. Washington/DC: Catholic University of America Press, 2008, S. 93-102. (= Studies in Philosophy and the History of Philosophy. 50). – ISBN 978-0-8132-1521-1.
355. Dallmayr, Fred: Beautiful Freedom. Schiller on the »Aesthetic Education« of Humanity. In: Educations and their Purposes. A Conversation among Cultures. Edited by Roger T. Ames and Peter D. Hershock. Honolulu: University of Hawaii Press, 2008, S. 375-388. (= East-West Philosophers Conference. 9). – ISBN 978-0-8248-3160-8.
356. Dingle, Rajendra: Schiller's »On the Aesthetic Education of Man«. Freedom To Do What One Must. In: Schiller and Aesthetic Education Today. Edited by Rajendra Dingle. New Delhi: Mosaic Books, 2007, S. 1-13. (= Goethe Society of India. Yearbook 2006). – ISBN 81-85399-82-4.
357. Heidegger, Martin: Introduzione all'estetica. Le »Lettre sull'educazione estetica dell'uomo« di Schiller. Edizione italiana a cura di Adriano Ardovino. Roma: Carocci editore, 2008, 170 S. (= Saggi. 45). – ISBN 978-88-430-4450-4.  
*Erstveröffentlichung der Seminar-Mitschrift von 1936/37 u.d.T. »Übungen für Anfänger«. Marbach 2005 [s. Schiller-Bibliographie 2005, Nr. 648]. – Die italienische Übersetzung enthält ein ausführliches Vorwort des Herausgebers (S. 9-32) und das Nachwort von Ulrich von Bülow zur deutschen Ausgabe (S. 147-153).*
358. Johannes, Alexa: Paradoxe Wiederholbarkeit in Friedrich Schillers Briefen »Über die ästhetische Erziehung des Menschen«. In: Spiegel, Echo, Wiederholungen. Herausgegeben von Kurt Röttgers und Monika Schmitz-Emans. Essen: Verlag Die Blaue Eule, 2008, S. 31-44. (= Philosophisch-literarische Reflexionen. 10). – ISBN 978-3-89924-237-9.
359. Moggach, Douglas: Schiller's Aesthetic Republicanism. In: History of Political Thought. Thorverton. 28. Jg., 2007, Heft 3, S. 520-541.  
*»The paper examines the political implications of Schiller's »On the Aesthetic Education of Man« (1795). Schiller's thought has frequently been depicted as a flight from contemporary conditions of revolution and war, but his aesthetic ideas are closely connected to his assessment of political emancipation and they contribute to a new kind of republican thought [...]« (Abstract).*

360. Scheiffele, Eberhard: Schillers »Ästhetische Briefe« im Diskurs von der »Bestimmung des Menschen«. In: Akten des XI. Internationalen Germanistenkongresses, Paris 2005: Germanistik im Konflikt der Kulturen. Band 11. Herausgegeben von Jean-Marie Valentin. Bern, Berlin: Peter Lang Verlag, 2008, S. 45-50. (= Jahrbuch für Internationale Germanistik. A. 87). – ISBN 978-3-03910-800-8.
361. Szafarz, Jolanta: Obraz współczesnego człowieka w »Listach o estetycznym wychowaniu człowieka« Friedricha Schillera. In: Friedrich Schiller. W dwusetną rocznicę śmierci. Redakcja Grażyna Barbara Szewczyk i Renata Dampc-Jaros. Wrocław: Oficyna Wydawnicza Atut – Wrocławskie Wydawnictwo Oświatowe, 2006, S. 41-49. (= Orbis Linguarum. Wydanie specjalne. 53). – ISBN 83-7432-169-5.  
*Übersetzung des polnischen Titels: Das Bild des zeitgenössischen Menschen in den »Briefen über die ästhetische Erziehung des Menschen«.*  
*Über naive und sentimentalische Dichtung*
362. Barbanti Tizzi, Alessandra: Schiller, »Ueber naive und sentimentalische Dichtung«. Una svolta nella storia della poetica tedesca. In: Dies., Saggi goethiani. Autografi inediti. Proposte di attribuzione e altre Note di Letteratura Tedesca. Moncalieri (Torino): Centro Interuniversitario di Ricerche sul »Viaggio in Italia«, [2007], S. 225-234. (= Civilisation de l'Europe. 11). – ISBN 978-88-7760-311-9.
363. Degner, Uta: Die Zweistimmigkeit der sentimentalischen Poesie. »Bild« in Schillers »Über naive und sentimentalische Dichtung«. In: Dies., Bilder im Wechsel der Töne. Hölderlins Elegien und »Nachtgesänge«. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2008, S. 21-45. (= Germanisch-Romanische Monatschrift. GRM-Beiheft. 36). – ISBN 978-3-8253-5457-2.
364. Schmitt, Arbogast: »Antik« und »modern« in Schillers »Über naive und sentimentalische Dichtung«. In: Schiller und die Antike. Herausgegeben von Paolo Chiarini und Walter Hinderer. Würzburg: Verlag Königshausen & Neumann, 2008, S. 257-298. (= Stiftung für Romantikforschung. 44). – ISBN 978-3-8260-3884-6.  
*Der Beitrag gliedert sich in die Kapitel: I. Zur Konstruktivität von Schillers Naturbegriff. – II. Sachliche und historische Bedingungen der Aufwertung der Anschauung zu einer einheitlichen Ganzheitserfahrung. – III. Hauptstationen der Analyse der Binnenstruktur der »cognitio intuitiva sensitiva« bis zu Schiller (Geschmacksdiskurse – »Wende zur Autonomieästhetik« – Vertiefung der Kluft zwischen Sinnlichkeit und Verstand durch Kant – »Genialische Intuition« und die »Freiwilligkeit des Daseins« als Kunstprinzipien bei Schiller). – IV. Zwei verschiedene Antiken und ihre Präsenz bei Schiller.*

*Der Verbrecher aus verlorener Ehre*

365. Hamacher, Bernd: »Verbrecher aus Infamie«. Wkład Schillera do historii i psychologii moderny. Przełożyła Grażyna Krupińska. In: Friedrich Schiller. W dwusetną rocznicę śmierci. Redakcja Grażyna Barbara Szewczyk i Renata Dampc-Jarosz. Wrocław: Oficyna Wydawnicza Atut – Wrocławskie Wydawnictwo Oświatowe, 2006, S. 65-78. (= Orbis Linguarum. Wydanie specjalne. 53). – ISBN 83-7432-169-5.  
*Übersetzung des polnischen Titels: »Verbrecher aus Infamie«. Schillers Beitrag zur Geschichte und Psychologie der Moderne.*
366. Hart, Gail K.: True Crime and Criminal Truth. Schiller's »The Criminal of Lost Honor«. In: Schiller's Literary Prose Works. New Translations and Critical Essays. Edited by Jeffrey L. High. Rochester, New York: Camden House, 2008, S. 222-233. (= Studies in German Literature, Linguistics, and Culture). – ISBN 978-1-57113-384-7.
367. Ke, Li-Fen: Provozierte Straftaten. Heinrich Böll: »Die verlorene Ehre der Katharina Blum« – Friedrich Schiller: »Der Verbrecher aus verlorener Ehre«. In: Ders., Poetische Gerechtigkeit? Die literarische Darstellung der Gerechtigkeit in der deutschsprachigen Literatur von Schiller bis Schlink. Mit einem interkulturell vergleichenden Blick auf die chinesischsprachige Literatur. Frankfurt/M., Bern: Peter Lang Verlag, 2008, S. 152-168. (= Bochumer Schriften zur deutschen Literatur. 67). – ISBN 978-3-631-57703-5.
368. Lehmann, Johannes F.: 1786. Die Erfindung der Lebensgeschichte. Friedrich Schillers »Verbrecher aus verlorener Ehre«. In: Kalender kleiner Innovationen. 50 Anfänge einer Moderne zwischen 1775-1856. Herausgegeben von Roland Borgards, Almuth Hammer und Christiane Holm. Würzburg: Verlag Königshausen & Neumann, 2006, S. 87-96. – ISBN 3-8260-3364-7.

7.5 SCHILLER ALS HERAUSGEBER, ÜBERSETZER, BÜHNENBEARBEITER,  
LITERATURKRITIKER UND PUBLIZIST

369. Darras, Gilles: Racine oder Shakespeare? Die Vermittlung des Klassikers Schiller am Beispiel seiner späten Übersetzungen. In: Akten des XI. Internationalen Germanistenkongresses, Paris 2005: Germanistik im Konflikt der Kulturen. Band 11. Herausgegeben von Jean-Marie Valentin. Bern, Berlin: Peter Lang Verlag, 2008, S. 57-62. (= Jahrbuch für Internationale Germanistik. A. 87). – ISBN 978-3-03910-800-8.
370. Miller, Norbert: Schillers Nachdichtung der »Iphigenie in Aulis« von Euripides: Das ideale Drama des Klassizismus. In: Schiller und die Antike. Herausgegeben von Paolo Chiarini und Walter Hinderer. Würzburg: Verlag Königshausen & Neumann, 2008, S. 111-165. (= Stiftung für Romantikforschung. 44). – ISBN 978-3-8260-3884-6.

- 371a Stern, Martin: Zur Divergenz der Weiblichkeitsdiskurse in Schillers Lehrgedichten und Dramen. Unter besonderer Berücksichtigung seiner Bearbeitung von Gozzis »Turandot«. In: Jahrbuch der Deutschen Schillergesellschaft. Internationales Organ für Neuere Deutsche Literatur. Band 52 (2007). Göttingen: Wallstein Verlag, 2008, S. 247-261. – ISBN 978-3-8353-0321-8.
- 371b Zabel, Marco: Der Neustrelitzer Hofbuchhändler Salomo Michaelis und Schillers Musenalmanach. In: Neue Schriftenreihe des Karbe-Wagner-Archivs Neustrelitz. Band 3 (2005). Schwerin: Thomas Helms Verlag, 2005, S. 87-113. – ISBN: 3-935749-44-9.

#### 7.6 BRIEFE UND KORRESPONDENZEN

372. Profitlich, Ulrich: Schillers Briefe an Humboldt in der Zeit der Entstehung von »Über naive und sentimentalische Dichtung«. In: Die Realität der Idealisten. Friedrich Schiller – Wilhelm von Humboldt – Alexander von Humboldt. Herausgegeben von Hans Feger und Hans Richard Brittnacher. Köln, Weimar, Wien: Böhlau Verlag, 2008, S. 177-186. – ISBN 978-3-412-20148-7.
373. Reed, Terence James: »Lieben Sie mich, es ist nicht einseitig.« Die Korrespondenz zwischen Schiller und Goethe. In: Schiller and Aesthetic Education Today. Edited by Rajendra Dingle. New Delhi: Mosaic Books, 2007, S. 136-153. (= Goethe Society of India. Yearbook 2006). – ISBN 81-85399-82-4. *Erstveröffentlichung dieses Beitrags in: Goethe-Jahrbuch. Band 122 (2005). Göttingen 2006 [s. Marbacher Schiller-Bibliographie 2006, Nr. 470].*
374. Surana, Vibha: »Dem Vortrefflichen gegenüber gibt es keine Freiheit als die Liebe.« Die Korrespondenz zwischen Schiller und Goethe. In: Schiller and Aesthetic Education Today. Edited by Rajendra Dingle. New Delhi: Mosaic Books, 2007, S. 154-161. (= Goethe Society of India. Yearbook 2006). – ISBN 81-85399-82-4.

### 8. WIRKUNGSGESCHICHTE

#### 8.1 ALLGEMEINE DARSTELLUNGEN

(keine Nachweise im Berichtsjahr)

#### 8.2 SCHILLER-VEREHRUNG: DENKMALKULTUR, ERINNERUNGSSTÜCKE, HÄUSER UND GÄRTEN, JUBILÄUMSFEIERN, REQUISITEN, PREIS-STIFTUNGEN

375. Bannicke, Elke und Lothar Tewes: Der Schillerpreis – eine Staatsauszeichnung des Königreichs und der Republik Preußen für Werke der deutschen dramatischen Dichtkunst, verliehen von 1863-1927. In: Beiträge zur brandenbur-

- gisch-preußischen Numismatik (Numismatische Hefte). 2008, Heft 16, S. 210-222.
376. Bauch, Herbert: »Was ist vergesslicher als Dankbarkeit?« Ein verspäteter Beitrag zur verspäteten Schiller-Ehrung im Jahre 1905 in Langen. In: Landschaft Dreieich. Blätter für Heimatforschung. Dreieich. 2008, S. 52-58.
377. Fechner, Dieter: Literarisches Mühlhausen in Thüringen. Eine kleine regionale Literaturgeschichte. Bad Langensalza: Rockstuhl, 2005, S. 161-167. – ISBN 3-937135-911-X.  
*Rückblick auf Schiller-Ehrungen in Mühlhausen.*
378. Kahl, Paul: »... ein Tempel der Erinnerung an Deutschlands großen Dichter«. Das Weimarer Schillerhaus 1847-2007. Gründung und Geschichte des ersten deutschen Literaturmuseums (Teil 1). In: Die große Stadt. Das kulturhistorische Archiv von Weimar-Jena. 1. Jg., 2008, Heft 4, S. 313-326.
379. Kahl, Paul: Das Weimarer Schillerhaus – »... ein Tempel der Erinnerung an Deutschlands großen Dichter«. Die Gründung des ersten deutschen Literaturmuseums 1847. In: ALG Umschau. Berlin. 2008, Heft 39, S. 8-10.
380. Krause, Peter: Zum Schiller-Todestag. Ansprache am 10. November 2007 im Schillermuseum. In: Die Pforte. Veröffentlichungen des Freundeskreises Goethe-Nationalmuseum. Herausgegeben von Dieter Höhn und Jochen Klauß. Weimar. 2008, Heft 9, S. 106-111.
381. Krüger, Michael: »Und Schiller kam – und Deutschland war geeinigt«. Zum Schiller-Jahr. In: Ders., Literatur als Lebensmittel. München: Sanssouci im Carl Hanser Verlag, 2008, S. 124-133. – ISBN 978-3-8363-0120-6.  
*Erstdruck in: Aus Politik und Zeitgeschichte. 2005, Nr. 9/10 [s. Schiller-Bibliographie 2005, Nr. 764].*
382. Schmid, Gerhard: Die Gedenkjahre 1859 und 1905 als Brennpunkte bürgerlicher Schiller-Verehrung in Deutschland. In: Ders., Archivar von Profession. Wortmeldungen aus fünfzig Berufsjahren. Herausgegeben von Friedrich Beck. Potsdam: Verlag für Berlin-Brandenburg, 2008, S. 391-414. (= Schriftenreihe des Wilhelm-Fraenger-Instituts Potsdam. 10). – ISBN 978-3-86650-643-5.  
*Erstdruck in: Impulse. Aufsätze, Quellen, Berichte zur deutschen Klassik und Romantik. Band 9. 1986 [s. Schiller-Bibliographie 1983-1986, Nr. 571].*

### 8.3. REZEPTION IM AUSLAND

#### *Frankreich*

- 383a Grimberg, Michel: La réception de Friedrich Schiller dans le »Magasin Encyclopédique«. In: Aubin-Louis Millin et l'Allemagne. Le »Magasin encyclopédique«, les lettres à Karl August Böttiger. Édité par Geneviève Espagne et

Bénédicte Savoy. Hildesheim, New York: Georg Olms Verlag, 2005, S. 253-267. (= Europaea Memonria. Reihe 1: Studien. 41). – ISBN 3-487-12871-3.

- 383b Maillard, Christine: La imagen de Schiller en los transmisores franceses de cultura alemana de la primer mitad del siglo XIX (con especial atención a los escritos estéticos). Traducción de José Antonio Calañas Continente. In: Friedrich Schiller. Estudios sobre la recepción literaria e interdisciplinar de su obra. (Eds.) Nuria Carmen Arocas Martínez, José-Antonio Calañas Continente, Ana Rosa Calero Valera. Valencia: Publicacions Universitat de València, 2008, S. 87-99. (= Oberta Literatura. 149). – ISBN 978-84-370-6981-4.

*Italien*

384. Di Benedetto, Arnaldo: Fra entusiasmi e riserve. Schiller nei giudizi dei primi romantici italiani. In: Ders., Fra Germania e Italia. Studi e flashes letterari. Con una breve appendice su Alfieri a Londra e Alfieri e la Francia. Firenze: Leo S. Olschki, 2008, S. 39-61. (= Collana della Villa Vigoni. Studi Italo-Tedeschi. 11). – ISBN 978-88-222-5712-3.

*Osteuropa*

385. Drews, Peter: Schiller und die Slawen. München 2005 [s. *Schiller-Bibliographie 2005, Nr. 917*].  
*Rezension von Christine Fischer. In: Kritikon Litterarum. Internationale Rezensionsszeitschrift für Romanistik, Slavistik, Anglistik und Amerikanistik und für Linguistik. Berlin. 34. Jg., 2007, Heft 3/4, S. 146-148.*

*Polen*

386. Cabańska-Czekańska, Małgorzata: Zu gesellschaftlichen und ästhetischen Aspekten der Rezeption der Dramen von Friedrich Schiller in Polen. In: Poznań Literary Papers. Poznań. 1993, Band 1, S. 243-289.  
*Kein Nachweis in früheren Marbacher Schiller-Bibliographien.*
387. Stroka, Anna: Friedrich Schiller na scenach polskich (1951-2004). In: Friedrich Schiller. W dwusetną rocznicę śmierci. Redakcja Grażyna Barbara Szweczyk i Renata Dampc-Jarosz. Wrocław: Oficyna Wydawnicza Atut – Wrocławskie Wydawnictwo Oświatowe, 2006, S. 231-245. (= Orbis Linguarum. Wydanie specjalne. 53). – ISBN 83-7432-169-5.  
*Übersetzung des polnischen Titels: Friedrich Schiller auf den polnischen Bühnen (1951-2004).*

*Schweden*

388. Gesche, Janina: Recepcja twórczości Friedricha Schillera w Szwecji. Na podstawie danych bibliograficznych zawartych w katalogu ›Libris‹ oraz programów nauczania języka niemieckiego w gimnazjum. In: Friedrich Schiller. W dwusetną rocznicę śmierci. Redakcja Grażyna Barbara Szweczyk i Renata Dampc-Jarosz. Wrocław: Oficyna Wydawnicza Atut – Wrocławskie Wydawnictwo

Oświatowe, 2006, S. 247-258. (= Orbis Linguarum. Wydanie specjalne. 53). – ISBN 83-7432-169-5.

*Übersetzung des polnischen Titels: Die Rezeption von Friedrich Schillers Werk in Schweden. Auf der Grundlage bibliographischer Daten im Katalog »Libris« sowie von Unterrichtsprogrammen im Fach Deutsch an Gymnasien.*

*Spanien*

389. Balzer, Berit: La repercusión de Schiller desde el punto de vista fraseológico: frases celebres de Schiller y sus posibles traducciones. In: Friedrich Schiller. Estudios sobre la recepción literaria e interdisciplinar de su obra. (Eds.) Nuria Carmen Arocas Martínez, José-Antonio Calañas Continente, Ana Rosa Calero Valera. Valencia: Publicacions Universitat de València, 2008, S. 15-29. (= Oberta Literatura. 149). – ISBN 978-84-370-6981-4.
390. Estreve Montenegro, María Luisa: Schiller en el krausismo español. In: Friedrich Schiller. Estudios sobre la recepción literaria e interdisciplinar de su obra. (Eds.) Nuria Carmen Arocas Martínez, José-Antonio Calañas Continente, Ana Rosa Calero Valera. Valencia: Publicacions Universitat de València, 2008, S. 77-86. (= Oberta Literatura. 149). – ISBN 978-84-370-6981-4.  
*Als »Krausismo« bezeichnet man in Spanien eine Lebensauffassung und Weltansicht, die vor allem während der Ersten Republik ab 1873 in Intellektuellenkreisen verbreitet war. Benannt ist diese Richtung nach dem deutschen Philosophen und Freimaurer Karl Christian Friedrich Krause (1781-1832). Dieser hatte eine »panentheistische« Kosmologie entworfen und trat für die Idee der Humanität ein.*
391. Ortiz-de-Urbina Sobrino, Paloma: La entrada en España de la música. In: Friedrich Schiller. Estudios sobre la recepción literaria e interdisciplinar de su obra. (Eds.) Nuria Carmen Arocas Martínez, José-Antonio Calañas Continente, Ana Rosa Calero Valera. Valencia: Publicacions Universitat de València, 2008, S. 143-155. (= Oberta Literatura. 149). – ISBN 978-84-370-6981-4.
392. Siguan Boehmer, Marisa: Schiller in Spanien im 19. Jahrhundert. Ein romantischer Autor. In: Literatura i compromís. Miscel·lània en honor del Prof. Dr. Knut Forssmann. Ed. de Macià Riutort i Jordi Jané. Tarragona: Associació de Germanistes de Catalunya, 2006, S. 349-364. – ISBN 84-96639-28-2.
393. Siguan Boehmer, Marisa: Schiller. Espolón de nave guerrera en la España del siglo XIX. In: Friedrich Schiller. Estudios sobre la recepción literaria e interdisciplinar de su obra. (Eds.) Nuria Carmen Arocas Martínez, José-Antonio Calañas Continente, Ana Rosa Calero Valera. Valencia: Publicacions Universitat de València, 2008, S. 101-118. (= Oberta Literatura. 149). – ISBN 978-84-370-6981-4.
394. Uribarri Zenekorta, Ibon: Las traducciones de Schiller al vasco. In: Friedrich Schiller. Estudios sobre la recepción literaria e interdisciplinar de su obra. (Eds.) Nuria Carmen Arocas Martínez, José-Antonio Calañas Continente, Ana

Rosa Calero Valera. Valencia: Publicacions Universitat de València, 2008, S. 55-73. (= Oberta Literatura. 149). – ISBN 978-84-370-6981-4.  
*Über Schiller-Übersetzungen ins Baskische von Resurrección María de Azkue (1864-1951), Iñaki Goenaga Sistiya (1905-2005), Jon Mirande (1925-1972) und Antonio María Labaien (1898-1991). Zweisprachige Beispieltexzte: »Das Mädchen aus der Fremde«, »Sehnsucht«, »Die deutsche Muse« und »Ode an die Freude«.*

*Türkei*

395. Skalli, Cemal: Schiller am Goldenen Horn. Über die Geschichte der Figur des ›Räubers‹ in der Türkei. In: Akten des XI. Internationalen Germanistenkongresses, Paris 2005: Germanistik im Konflikt der Kulturen. Band 11. Herausgegeben von Jean-Marie Valentin. Bern, Berlin: Peter Lang Verlag, 2008, S. 99-103. (= Jahrbuch für Internationale Germanistik. A. 87). – ISBN 978-3-03910-800-8.

8.4 WIRKUNG AUF EINZELNE PERSONEN

*Friedrich Dürrenmatt*

396. Liard, Véronique: Friedrich Dürrenmatt: »Sobre el diálogo que mantengo con Schiller ...« Traducción de Nuria Carmen Arocas Martínez. In: Friedrich Schiller. Estudios sobre la recepción literaria e interdisciplinar de su obra. (Eds.) Nuria Carmen Arocas Martínez, José-Antonio Calañas Continente, Ana Rosa Calero Valera. Valencia: Publicacions Universitat de València, 2008, S. 255-267. (= Oberta Literatura. 149). – ISBN 978-84-370-6981-4.

*Theodor Fontane*

397. Grimberg, Michel: »Das ist Tells Geschoß«. Klassiker als Repertoire kultureller Sprachklischees in Theodor Fontanes Roman »Frau Jenny Treibel«. In: Fontane Blätter. Halbjahresschrift des Theodor-Fontane-Archivs. Potsdam. 2008, Heft 86, S. 72-92.

*Karl Emil Franzos*

398. García, Olga: Schiller en Podolina y la desgracia de llamarse Schiller según Karl Emil Franzos. In: Friedrich Schiller. Estudios sobre la recepción literaria e interdisciplinar de su obra. (Eds.) Nuria Carmen Arocas Martínez, José-Antonio Calañas Continente, Ana Rosa Calero Valera. Valencia: Publicacions Universitat de València, 2008, S. 159-170. (= Oberta Literatura. 149). – ISBN 978-84-370-6981-4.

*Friedrich Hebbel*

399. Lamport, Francis: »Practical Criticism«. Hebbel's Rewritings of Schiller. In: Publications of the English Goethe Society. London. 77. Jg., 2008, Heft 1, S. 69-76.

*Henrik Ibsen*

400. Vilar Panella, Maria Loreto: Sturm und Drang im 19. Jahrhundert. Henrik Ibsen und Friedrich Schiller. In: *Literatura i compromís. Miscel·lània en honor del Prof. Dr. Knut Forssmann*. Ed. de Macià Riutort i Jordi Jané. Tarragona: Associació de Germanistes de Catalunya, 2006, S. 383-396. – ISBN 84-96639-28-2.
401. Vilar Panella, Maria Loreto: ›Sturm und Drang‹ en Escandinàvia. Trazos del bandido Moor en la figura del conjurado Catilina de Ibsen. In: Friedrich Schiller. *Estudios sobre la recepción literaria e interdisciplinar de su obra*. (Eds.) Nuria Carmen Arocas Martínez, José-Antonio Calañas Contente, Ana Rosa Calero Valera. Valencia: Publicacions Universitat de València, 2008, S. 203-218. (= *Oberta Literatura*. 149). – ISBN 978-84-370-6981-4.

*Carl Gustav Jung*

402. Bishop, Paul: Schiller and the problem of typology. In: Ders., *Analytical Psychology and German Classical Aesthetics. Goethe, Schiller, and Jung. Volume 1: The Development of the Personality*. London, New York: Routledge, 2008, S. 81-125 und S. 192-201 (Anm.). – ISBN 978-1-58391-809-8.
- Das Kapitel gliedert sich in die Abschnitte: The Goethe-Schiller correspondence – Wagner, Nietzsche, Freud and Jung – Jung's reception of Schiller – Context of Schiller's ›Aesthetic Letters‹ and Jung's ›Psychological Types‹ – Introversion and Extraversion – Imagination – The superior and the inferior functions.*

*Gottfried Keller*

403. Hernández, Isabel: Literatura y vida, vida y literatura. Reminiscencias de la obra de Friedrich Schiller en ›Der grüne Heinrich‹ de Gottfried Keller. In: Friedrich Schiller. *Estudios sobre la recepción literaria e interdisciplinar de su obra*. (Eds.) Nuria Carmen Arocas Martínez, José-Antonio Calañas Contente, Ana Rosa Calero Valera. Valencia: Publicacions Universitat de València, 2008, S. 171-187. (= *Oberta Literatura*. 149). – ISBN 978-84-370-6981-4.

*Ulrike Längle*

404. Ivanova, Raliza: Überfremdungen. Der postmoderne Blick auf Schiller und Hölderlin in Ulrike Längles Erzählung ›Freude Schöner Götterfunken‹. In: Friedrich Schiller – za bādnite stoletija. Pod obščeta redakcija na Nikolina Burneva. / Friedrich Schiller – für die kommenden Jahrhunderte. Herausgegeben und mit einem Vorwort von Nikolina Burneva. Veliko Tärnovo: PIK-Verlag, 2007, S. 165-176. (= Bibliothek ›Germanistische Studien‹). – ISBN 978-954-736-173-7.

*Thomas Mann*

405. Borchmeyer, Dieter: Die Geburt des Naiven aus dem Geiste des Sentimentalischen. Thomas Mann und Schiller oder das Stigma der Modernität. In: Schiller lebt. Sechs Reden zum 200. Todestag. Herausgegeben von Sven Meyer und Christine Neuhaus. Paderborn: Mentis Verlag, 2008, S. 123-166. – ISBN 978-3-89785-531-1.

406. Borchmeyer, Dieter: Schwere Stunde. Thomas Mann und Schiller. In: Thomas Mann in München III. Vortragsreihe Sommer 2005. Herausgegeben von Dirk Heiße. München: Peniope Verlag, 2005, S. 59-111. (= Thomas-Mann-Schriftenreihe. 6). – ISBN 3-936609-13-6.

407. Trilse-Finkelstein, Jochanan: Vor fünfzig Jahren in Weimar bei Schiller und Thomas Mann. In: Weimarer Beiträge. Zeitschrift für Literaturwissenschaft, Ästhetik und Kulturwissenschaften. Wien. 54. Jg., 2008, S. 151-155.

*Adam Mickiewicz*

408. Szewczyk, Grażyna Barbara: Schiller i Mickiewicz. In: Friedrich Schiller. W dwusetną rocznicę śmierci. Redakcja Grażyna Barbara Szewczyk i Renata Dampc-Jarosz. Wrocław: Oficyna Wydawnicza Atut – Wrocławskie Wydawnictwo Oświatowe, 2006, S. 217-230. (= Orbis Linguarum. Wydanie specjalne. 53). – ISBN 83-7432-169-5.

*Walter von Molo*

409. Zimmermann, Christian von: ›Últimamente se ha puesto usted terriblemente alemán«. »La Novela sobre Schiller« de Walter von Molo (1912-1916) en el contexto de los discursos biográficos a principios del siglo XX. Traducción de Ana Rosa Calero Valera. In: Friedrich Schiller. Estudios sobre la recepción literaria e interdisciplinar de su obra. (Eds.) Nuria Carmen Arocas Martínez, José-Antonio Calañas Continente, Ana Rosa Calero Valera. Valencia: Publicacions Universitat de València, 2008, S. 285-298. (= Oberta Literatura. 149). – ISBN 978-84-370-6981-4.

*Heiner Müller*

410. Eke, Norbert Otto: »Auf des Degens Spitze die Welt jetzt steht«. Heiner Müller liest Schiller. In: »Verteufelt human«? Zum Humanitätsideal der Weimarer Klassik. Herausgegeben von Volker C. Dörr und Michael Hofmann. Berlin: Erich Schmidt Verlag, 2008, S. 175-197. (= Philologische Studien und Quellen. 209). – ISBN 978-3-503-09841-5.

*Robert Musil*

411. Clemens, Michael: Das Verblassen des Unsichtbaren. Schillers ästhetische Briefe nach den Verwirrungen von Törleß und dem beschädigten Leben Adornos. In: New German Review. A Journal of Germanic Studies. Los Angeles. 23. Jg., 2008, S. 157-180.

*Friedrich Nietzsche*

412. Borchmeyer, Dieter: »Der arme Schiller«. Wandlungen Nietzsches im Bilde eines Klassikers. In: Jahrbuch der Deutschen Schillergesellschaft. Internationales Organ für Neuere Deutsche Literatur. Band 52 (2007). Göttingen: Wallstein Verlag, 2008, S. 392-412. – ISBN 978-3-8353-0321-8.

*Rudolf Steiner*

413. Steinhäusl, Ulrike: Todo hombre es un artista? Friedrich von Schiller – Rudolf Steiner – Joseph Beuys. In: Friedrich Schiller. Estudios sobre la recepción literaria e interdisciplinar de su obra. (Eds.) Nuria Carmen Arocas Martínez, José-Antonio Calañas Continente, Ana Rosa Calero Valera. Valencia: Publicacions Universitat de València, 2008, S. 277-283. (= Oberta Literatura. 149). – ISBN 978-84-370-6981-4.

*Peter Tschaikowski*

414. Janés, Alfonsina: Chaikovski y Schiller. In: Friedrich Schiller. Estudios sobre la recepción literaria e interdisciplinar de su obra. (Eds.) Nuria Carmen Arocas Martínez, José-Antonio Calañas Continente, Ana Rosa Calero Valera. Valencia: Publicacions Universitat de València, 2008, S. 133-142. (= Oberta Literatura. 149). – ISBN 978-84-370-6981-4.

*Robert Walser*

415. Harrer, Konrad: La imagen de Schiller según Robert Walser. Traducción de Nuria Carmen Arocas Martínez. In: Friedrich Schiller. Estudios sobre la recepción literaria e interdisciplinar de su obra. (Eds.) Nuria Carmen Arocas Martínez, José-Antonio Calañas Continente, Ana Rosa Calero Valera. Valencia: Publicacions Universitat de València, 2008, S. 239-254. (= Oberta Literatura. 149). – ISBN 978-84-370-6981-4.
416. Lemmel, Monika: Der Reflex der Schiller-Feiern des Jahres 1905 in der Prosa Robert Walsers. In: Akten des XI. Internationalen Germanistenkongresses, Paris 2005: Germanistik im Konflikt der Kulturen. Band 11. Herausgegeben von Jean-Marie Valentin. Bern, Berlin: Peter Lang Verlag, 2008, S. 93-98. (= Jahrbuch für Internationale Germanistik. A. 87). – ISBN 978-3-03910-800-8.

*Christa Wolf*

417. Sabaté Planes, Dolors: Christa Wolf a la luz de Schiller. El ideal de la dignidad en Medea. In: Friedrich Schiller. Estudios sobre la recepción literaria e interdisciplinar de su obra. (Eds.) Nuria Carmen Arocas Martínez, José-Antonio Calañas Continente, Ana Rosa Calero Valera. Valencia: Publicacions Universitat de València, 2008, S. 269-276. (= Oberta Literatura. 149). – ISBN 978-84-370-6981-4.

## 8.5 SCHILLERS WERKE AUF DER BÜHNE

### 8.5.1 ALLGEMEINES UND RÜCKBLICKE AUF HISTORISCHE AUFFÜHRUNGEN

418. Gajek, Ludwika: »Wilhelm Tell«. Eine verunglückte Aufführung. – »Kabale und Liebe«. Absage an den Expressionismus. In: Dies., Das Breslauer Schauspiel im Spiegel der Tagespresse. Das Lobetheater im ersten Jahrzehnt der Weimarer Republik (1918-1923). Wiesbaden: Verlag Otto Harrassowitz, 2008, S. 156-164. (= Studien der Forschungsstelle Ostmitteleuropa an der Universität Dortmund. 42). – ISBN 978-3-447-05604-5.  
*Zu zwei Schiller-Aufführungen in der Ära Paul Barney.*

419. Meyer-Braun, Renate: Wem gehört Schiller? In: Dies., Löcher im Eisernen Vorhang. Theateraustausch zwischen Bremen und Rostock während des Kalten Krieges (1956-1961). Ein Stück deutsch-deutscher Nachkriegsgeschichte. Berlin: Trafo Wissenschaftsverlag, 2. durchgesehene Aufl. 2008, S. 148-154. – ISBN 978-3-89626-820-4.

#### 8.5.2 AKTUELLE INSZENIERUNGEN EINZELNER DRAMEN (CHRONOLOGISCH)

*Don Karlos, Landestheater Schwaben, Kempten, Memmingen u.a.*

420. Mayr, Klaus-Peter: »Wie der Umzug in eine neue Wohnung«. Das Landestheater Schwaben verlagert mit Schillers »Don Karlos« erneut eine Premiere von Memmingen nach Kempten. In: Allgäuer Zeitung, Kempten, 23.02.2008.
421. Schindler, Jana: In der Behörde. »Don Karlos« als Schaubühne. In: Augsburgener Allgemeine, 25.02.2008. – *Aufführung im Theater Kempten.*
422. Müller, Sabrina: Kalte Ästhetik statt Pomp. Frank Behnke über seine »Don Karlos«-Inszenierung. In: Allgäuer Zeitung, Kempten, 5.03.2008.
423. Klein, Elisabeth: Entzweite Menschheit. Intensive Schiller-Aufführung. In: Allgäuer Zeitung, Kempten, 15.03.2008. – *Aufführung in Kaufbeuren.*
424. Bader, Claudia: Spannungsgeladene Mischung aus Familiensoap und Politthriller. Memminger LTS gastiert mit »Don Carlos«. In: Augsburgener Allgemeine, 20.03.2008. – *Aufführung im Babenhäuser Theater am Espach.*
425. Pawlu, Erich: Intrige und pubertärer Überschwang. Landestheater Schwaben mit Schillers »Don Karlos« im Dillinger Stadtsaal. In: Augsburgener Allgemeine, 8.04.2008.
426. Heygster, André: Zeitloses Drama über Macht und Intrigen. Gelungene Inszenierung in der Stadthalle Sigmaringen. In: Südkurier, Konstanz, 25.04.2008.

*Don Karlos, Bochum*

427. Westernströer, Sven: Schillerndes von Schiller. In der Theaterstadt Bochum beschäftigen sich gleich zwei Bühnen mit dem Werk Schillers. Neben »Maria Stuart« im Schauspielhaus plant das Prinz-Regent-Theater eine aktuelle Version des Klassikers »Don Carlos«. In: Westdeutsche Allgemeine Zeitung, Essen, 10.03.2008.
428. Streletz, Werner: Des Königs neue Disco-Stiefel. Im Prinz Regent Theater Bochum inszeniert Hausherrin Sibylle Broll-Pape Friedrich Schillers »Don Carlos« als konzentriertes Kammerspiel. In: Westdeutsche Allgemeine Zeitung, Essen, 18.04.2008.
429. Hirsch, Anja: Überwacht. Sibylle Broll-Pape inszeniert Schillers »Don Carlos« in Bochum. In: Westfälischer Anzeiger, Hamm, 19.04.2008.

*Don Karlos, Staufen*

430. Möller-Barbian, Dorothee: Es wird intrigiert, geliebt, gehasst und gemordet. Auerbachs Kellertheater in Staufen zeichnet in seiner Inszenierung von Friedrich Schillers »Don Carlos« mit großer Intensität ein Bild menschlicher Verstrickungen. In: *Badische Zeitung*. Karlsruhe. Nr. 142 vom 20.06.2008, S. 37.

*Don Karlos, Bielefeld*

431. Strecker, Manfred: Abgerüstetes Pathos. Theater Bielefeld startet mit Schillers »Don Karlos« in die neue Spielzeit. In: *Neue Westfälische*. Bielefeld, 8.09.2008.
432. Gehre, Ulrich: Schillers »Don Karlos« aufregend jung. Spielzeitauftakt im Theater Bielefeld. In: *Die Glocke*. Oelde, 8.09.2008.
433. Hörtrich, Burgit: Abgründe der revolutionären Moral. Mit Friedrich Schillers Drama »Don Karlos« eröffnet das Stadtteater die neue Spielzeit. In: *Westfalen-Blatt*. Bielefeld, 8.09.2008.
434. Wiese, Heidi: Das Gespenst der Freiheit. Bielefeld startet mit Schillers »Don Karlos« in die Spielzeit. Christian Schlüter inszeniert den Klassiker salopp als »Politkrimi«. In: *Westfälischer Anzeiger*. Hamm, 10.09.2008.

*Don Karlos, Frankfurt/M.*

435. Hladek, Marcus: Eine Staatsaffäre als heiliges Spiel. Willy Praml's Darsteller konnten sich vor Bravo-Rufen über Schillers »Don Carlos« in Frankfurts Naxoshalle kaum retten. In: *Frankfurter Neue Presse*, 8.09.2008.
436. Weigand, Roman: Dreischiffige Kathedrale. Theater im liturgischen Gewand: Schillers »Don Carlos« spielt bei Willy Praml in einem Kirchenraum. In: *Rhein-Main-Zeitung*. Frankfurt, 9.09.2008.

*Don Karlos, Westfälisches Landestheater, Castorp-Rauxel u.a.*

437. Sträter, Andreas: Chefankläger. Ralf Ebeling inszeniert »Don Carlos« am Westfälischen Landestheater. In: *Westfälischer Anzeiger*. Hamm, 24.09.2008.
438. Schreiber, Tanja: Mächtige Männer in Maßanzügen. Emotionsgeladene »Don Carlos«-Interpretation. Rigorose Absage an optische Ablenkungen – Passioniertes Spiel der Hauptdarsteller. In: *Westfälischer Anzeiger*. Hamm, 17.10.2008. – *Aufführung in Hamm*.
439. Krumm, Thomas: Plädoyer für die Freiheit. Westfälisches Landestheater überzeugt mit einem fast vollständigen »Don Carlos«. In: *Westfälischer Anzeiger*. Hamm, 25.10.2008. – *Aufführung in Lüdenscheid*.
440. Drews, Ralf: Große Gefühle, kleine Kulissen. Das WLT gastiert mit Schillers »Don Carlos« in der ausverkauften Gebläsehalle. In: *Westdeutsche Allgemeine Zeitung*. Essen, 19.11.2008. – *Aufführung in Hattingen, Heinrichshütte*.

441. Bittner, Ralf: Intrigenspiel um Macht und Liebe. »Don Carlos« im ausverkauften Stadttheater. In: Neue Westfälische. Bielefeld, 27.11.2008. – *Aufführung in Herford.*
442. Siekmann, Tabea: Moderne Inszenierung mit viel Ausdruckskraft. Westfälisches Landestheater spielt Schillers »Don Carlos«. In: Westfalen-Blatt. Bielefeld, 27.11.2008. – *Aufführung im Stadttheater Herford.*
443. Viehöfer-Emde, Hilde: Philosophisch-politische Ideen im Theater. Aufführung von Schillers »Don Carlos« in neuem Gewand. Historische Tragödie wartet mit weltgeschichtlichen Perspektiven auf. In: Aachener Zeitung, 29.11.2009. – *Aufführung in Jülich.*
- Don Karlos, Düsseldorf*
444. Henneke, Günther: Ein König im Käfig. Michael Talke inszeniert Schillers »Don Carlos«. In: Kölnische Rundschau, 4.10.2008.
445. Krings, Dorothee: Don Karlos in der Gummizelle. Michael Talke inszeniert am Düsseldorfer Schauspielhaus Schillers »Don Karlos«. Der Regisseur sucht in den Figuren nach typischen Verhaltensmustern der Gegenwart. In: Rheinische Post. Düsseldorf, 4.10.2008.
446. Kuiper, Petra: Müde Helden, arrogante Hunde. In Düsseldorf ist Schillers Don Karlos ein zappeliger Romantiker und Marquis Posa ein fanatischer Strippenzieher. In: Neue Ruhr Zeitung. Essen, 4.10.2008.
447. Troja, Marion: Traum von Freiheit und Liebe. Michael Talke bringt in Düsseldorf Schillers »Don Karlos« auf die Bühne und präsentiert ein starkes Ensemble. In: Westdeutsche Zeitung. Düsseldorf, 4.10.2008.
448. Helmbold, Britta: Posa stürzt über seine Ideale. Michael Talke inszeniert »Don Karlos« in Düsseldorf. In: Ruhr Nachrichten. Dortmund, 6.10.2008.
449. Zimmermann, Hans-Christoph: Wo die Orangen blühen. In Düsseldorf wird aus Schillers »Don Karlos« ein Spiel über den Pragmatismus in der Politik. In: General-Anzeiger. Bonn, 6.10.2008.
- Don Karlos, Bonn*
450. Lohmann, Gunild: Hinter jeder Tür ein Spitzel. Stefan Heiseke vertraut in seiner Bonner Inszenierung von Schillers »Don Karlos« der Kraft der Dichtung. In: General-Anzeiger. Bonn, 27.10.2008.
451. Terschüren, Heinz Dieter: Macht gegen Menschlichkeit. Viel Schiller: Stefan Heiseke inszeniert in Bonn einen starken »Don Karlos«. In: Kölnische Rundschau, 27.10.2008.
452. Pecht, Andreas: »Don Karlos« am Scheidewege der Epochen. Schiller-Klassiker in Bonn: Auf Schauspieler-Kunst konzentrierte Umsetzung mit großen Momenten. In: Rhein-Zeitung. Koblenz, 28.10.2008.

*Don Karlos, Esslingen*

453. Mezger, Martin: Das Private geht der Politik voraus. Heute ist Premiere: Matthias Brenner inszeniert Schillers »Don Carlos« an der Esslinger Landesbühne. In: Esslinger Zeitung, 20.11.2008.
454. Mezger, Martin: Das Fenster zum Hof. Weder Reibungsenergien noch Reibungsverluste. Matthias Brenner inszeniert Schillers »Don Carlos«. In: Esslinger Zeitung, 22.11.2008.

*Don Karlos, Essen*

455. Hohmann, Arnold: Die Freiheit stirbt vor Videokameras. In Essen zeigt Anselm Weber eine gelungene Inszenierung von Schillers »Don Carlos«. In: Westfälische Rundschau. Dortmund, 8.12.2008.
456. Keim, Stefan: Geradlinig. Anselm Weber inszeniert »Don Carlos« in Essen. In: Frankfurter Rundschau. Nr. 287 vom 8.12.2008, S. 21.
457. Norbistrath, Gudrun: Rebell ohne Menschlichkeit. Anselm Weber inszeniert in Essen einen Don Carlos, der äußerst merkwürdig scheint. In Wahrheit aber nimmt er Schiller beim Wort und zeigt einen großwahnsinnigen Marquis Posa. In: Westdeutsche Allgemeine Zeitung. Essen, 8.12.2008.
458. Wolf, Christof: Der überwachte Wahnsinn. Zwischen Schiller und Schäuble: Anselm Weber inszeniert »Don Carlos« als spektakelloses Lehrstück in einer Welt der Kälte und der allgegenwärtigen Kameras. In: Neue Ruhr Zeitung. Essen, 8.12.2008.
459. Aulich, Bernd: Im Würgegriff des Überwachungsstaates. Anselm Weber inszeniert Schillers »Don Carlos« als subtiles politisches Drama. In: Recklinghäuser Zeitung, 9.12.2008.
460. Krings, Dorothee: Kühler »Don Carlos« im Essener Theater. In: Rheinische Post. Düsseldorf, 9.12.2008.
461. Boenisch, Vasco: Obama dama. Anselm Weber inszeniert Schillers »Don Carlos« in Essen. In: Süddeutsche Zeitung. München. Nr. 287 vom 10.12.2008, S. 15.
462. Breski, Edda: Videoüberwachung. Anselm Weber inszeniert Schillers »Don Carlos« in Essen. Der Freiheitsverlust wird als staatstragendes Komplott logisch entwickelt. In: Westfälischer Anzeiger. Hamm, 10.12.2008.
463. Hennecke, Günther: Im Strudel des Untergangs. Essen inszeniert Schillers »Don Carlos«. In: Neue Osnabrücker Zeitung, 10.12.2008.

*Die Jungfrau von Orleans, Bad Hersfeld*

464. Struthoff, Kai A.: Das Schlachtross steigt ... Religion, Fanatismus, Liebe und Krieg: Heute feiert die Johanna von Orleans Premiere. In: Hessische Allgemeine. Kassel, 7.06.2008.

465. Brandner, Christoph A.: Scheitern einer Gotteskriegerin. 58. Bad Hersfelder Festspiele: Zur Eröffnungspremiere mit Schillers »Jungfrau von Orleans«. In: Fuldaer Zeitung, 9.06.2008.
466. Krüger-Lenz, Peter: Kluge Inszenierung zum Festspielstart. »Jungfrau von Orleans« in Bad Hersfeld. In: Hannoversche Allgemeine Zeitung, 9.06.2008.
467. Lappo-Danilewski, Olga: Eine wahrhaft starke Jungfrau. Bad Hersfelder Festspiele begannen mit Schillers »Jungfrau von Orleans«. In: Gießener Allgemeine, 9.06.2008.
468. Schmitz-Albohn, Thomas: Festspielpublikum im Banne eines hysterischen Mädchens. Saisonöffnung mit Torsten Fischers bildkräftiger Inszenierung der »Jungfrau von Orleans«. In: Gießener Anzeiger, 9.06.2008.
469. Struthoff, Kai A.: Und ewig ist die Freude. Mit der umjubelten Premiere der »Johanna von Orleans« beginnen die 58. Bad Hersfelder Festspiele. In: Hessische Allgemeine. Kassel, 9.06.2008.
470. Lochmann, Petra: Die heilige Fanatikerin. Bad Hersfeld beginnt mit Schiller: Anna Franziska Srna gibt Johanna von Orleans als übergroße Jungfrau. In: Darmstädter Echo, 10.06.2008.
471. Russ, Bruno: Himmelfahrt mit »Imagine«. Bad Hersfeld sieht »Jungfrau von Orleans« im zeitgenössischen Gewand. In: Allgemeine Zeitung. Mainz, 10.06.2008.
472. Schmidt, Dennis: Die französische Gotteskriegerin. Eröffnung der Bad Hersfelder Festspiele mit Schillers »Jungfrau von Orleans«. In: Waldeckische Landeszeitung. Korbach, 10.06.2008.
473. Helbing, Michael: Schiller-Rufe in der Ruine. Bad Hersfeld: Torsten Fischer lässt den Eifer der Jungfrau mit Eifer spielen. In: Thüringer Allgemeine. Erfurt, 12.06.2008.
474. Schlüter, Christian: Die Aura der Johanna wirkt lange nach. Premiere von »Die Jungfrau von Orleans« in Bad Hersfeld. In: Oberhessische Presse. Marburg, 12.06.2008.
475. Riebsamen, Hans: Furchtbare Rede, sanfter Blick. Schillers »Jungfrau von Orleans« in Bad Hersfeld. In: Rhein-Main-Zeitung. Frankfurt, 17.06.2008.
- Kabale und Liebe, Hannover*
476. Evensen, Beret: Amoklauf der Liebe. In: Hannoversche Allgemeine Zeitung, 25.01.2008. – *Ankündigung der Premiere am 29.02.2008 in der Inszenierung von Nuran David Calis.*
477. Meyer-Arlt, Ronald: Mit Schiller auf Augenhöhe. Nuran David Calis arbeitet fürs Schauspielhaus an Schillers »Kabale und Liebe«. In: Hannoversche Allgemeine Zeitung, 22.02.2008.

478. Barth, Siegfried: »Schiller durchbricht Grenzen«. Regisseur Nuran David Calis über »Kabale und Liebe«. In: Neue Presse. Hannover, 27.02.2008. – *Gespräch*.
479. Barth, Siegfried: Liebe und Vernichtung. Premiere: Großartige Schiller-»Kabale« im Schauspielhaus. In: Neue Presse. Hannover, 3.03.2008.
480. Bruggaier, Johannes: Wie Herrscher lieben. Nuran David Calis gelingt in Hannover eine überzeugende »Kabale und Liebe«-Inszenierung. In: Kreiszeitung. Syker Zeitung, 3.03.2008.
481. Kaempff, Simone: Klavierstunden. Schwärmerisch: Nuran David Calis gilt als Spezialist für Jugend. In: Die Tageszeitung. Berlin. Nr. 8520 vom 3.03.2008, S. 16.
482. Wagner, Rainer: Auf schwarzem Samt. Nuran David Calis inszeniert Schillers »Kabale und Liebe« im Schauspielhaus. In: Hannoversche Allgemeine Zeitung, 3.03.2008.
483. Briegleb, Till: Ein Fall für den Therapeuten. Zwangsvorstellung: Nuran Calis inszeniert Schillers »Kabale und Liebe« am Schauspiel Hannover als Porträt einer Jugend im Überschwang. In: Süddeutsche Zeitung. München. Nr. 57 vom 7.03.2008, S. 14.
484. Wagner, Rainer: Der Schönheit des Stücks »auf Augenhöhe« begegnen. Nuran David Calis inszeniert Schillers »Kabale und Liebe« im Schauspielhaus Hannover. In: Hannoversche Allgemeine Zeitung, 14.03.2008.
- Kabale und Liebe, Mainfranken Theater Würzburg*
485. ferö [d.i. Felix Röttger]: Liebe über alle Standesgrenzen hinweg. »Kabale und Liebe«: Schillers Drama feierte am Würzburger Mainfranken Theater Premiere. Darsteller überzeugen mit homogener Leistung. In: Mannheimer Morgen, 5.03.2008.
486. Röttger, Felix: Zerstörerische Kraft. Schillers »Kabale und Liebe« am Mainfranken Theater. In: Tauber-Zeitung. Bad Mergentheim, 5.03.2008.
487. Freyeisen, Renate: Auf den Kern reduziert. Friedrich Schillers »Kabale und Liebe« am Mainfranken-Theater Würzburg. In: Main-Echo. Aschaffenburg, 11.03.2008.
- Kabale und Liebe, Meiningen*
488. Maaß, Helmut: Aufmüpfige Botschaft aus Schillers Exil. Schauspiel Meiningen zeigte »Kabale und Liebe«. In: Fuldaer Zeitung, 14.03.2008.
- Kabale und Liebe, Lindau*
489. Hamann, Winfried J.: Kabale und Liebe vertraut auf ein gut eingespieltes Ensemble. In: Lindauer Zeitung, 10.04.2008. – Auch u.d.T.: Zeitloses Spiel in historischen Gewändern. Vor allem die Jugend applaudiert begeistert der Inszenierung von »Kabale und Liebe«. In: Der Allgäuer. Kempten, 11.04.2008.

*Kabale und Liebe, Leuchtenberg*

490. Schwarzmeier, Tobias: Intrigenspiel mit starken Farbakzenten. Stadtbühne Vohenstrauß bietet bei der Premiere von »Kabale und Liebe« großes Theater bei den Burgfestspielen. In: Der Neue Tag. Oberpfälzischer Kurier. Weiden, 16.06.2008.

*Kabale und Liebe, Bad Vilbel*

491. Napiontek, Verena: Wenn List die Liebe tötet. Schillers »Kabale und Liebe« feiert bei den Burgfestspielen in Bad Vilbel Premiere. In: Wetzlarer Neue Zeitung, 5.07.2008.
492. Schülke, Claudia: Rebellion in fünf Akten. Halbstarker Feuerkopf und starke junge Frau: Schillers »Kabale und Liebe« inszeniert von Harald Demmer bei den Burgfestspielen Bad Vilbel. In: Rhein-Main-Zeitung. Frankfurt, 5.07.2008.

493. Hofmann, Andreas: Politische Sprengkraft bleibt erhalten. Solide Regie und gute Darsteller bei der Burgfestspiel-Premiere von Schillers »Kabale und Liebe«. In: Gießener Allgemeine, 7.07.2008.

494. Sternburg, Judith von: Wurm in Stiefeletten. Schillers »Kabale und Liebe«, lang und doch flott in Bad Vilbel. In: Frankfurter Rundschau, 7.07.2008.

*Kabale und Liebe, Altmühlsee-Festspiele Muhr*

495. Guthmann, Babett: Das Ziel optimal erfüllt. Gelungene Premiere von »Kabale und Liebe« in Muhr. In: Nürnberger Nachrichten, 9.07.2008.

*Kabale und Liebe, Hamburg*

496. Riege, Dorrit: Zwei Nachwuchsstars eröffnen die Saison. Das Schauspielhaus setzt auf einen bewährten Bühnenstoff: Schillers »Kabale und Liebe« hat am Freitag Premiere, die Hauptrollen spielen Julia Nachtmann und Aleksandas Radenkovic. In: Welt am Sonntag. Hamburg, Nr. 36 vom 7.09.2008.
497. Stiebele, Annette: Keine Chance für die Liebe. Regisseur Dusan David Parizek blickt radikal auf Schillers bürgerliches Trauerspiel »Kabale und Liebe«. In: Hamburger Abendblatt, 11.09.2008. – *Zur Premiere am 12.09.2008.*
498. Nellissen, Monika: Kabale und Triebe. Schauspielhaus eröffnet die Spielzeit mit sehenswertem Schiller-Experiment. In: Die Welt. Berlin, 15.09.2008.
499. Oberacker, Susann: Strategen für Vorteil und Ego. »Kabale und Liebe« am Schauspielhaus Hamburg. In: Kieler Nachrichten, 15.09.2008.
500. Oehmsen, Susanne: »Kabale und Liebe« – eindringlich und unterhaltsam. In: Flensburger Tageblatt, 15.09.2008.
501. Rehbein, Janine: Hochspannung ohne vergiftete Limonade. »Kabale und Liebe« im Deutschen Schauspielhaus. In: Stader Tageblatt, 15.09.2008.

502. Seegers, Armgard: Zwei gegen den Rest der Welt. Gelungene Saisoneroöffnung mit »Kabale und Liebe«. Große Gefühle und großartige Schauspieler überzeugen in Schillers Drama. In: Hamburger Abendblatt, 15.09.2008.
503. Cordes, Ulrike: Beklemmende Borniertheit tötet Gefühle. Regisseur Parizek zeigt in Hamburg Schillers »Kabale und Liebe« im Milieu moderner Manager. In: Gießener Allgemeine, 16.09.2008.
504. Frank, Monika: Luise emanzipiert sich. Hamburger Schauspielhaus eröffnet mit »Kabale und Liebe«. In: Rhein-Neckar-Zeitung, Heidelberg, 16.09.2008.
505. Schuer, Sigrid: Auf dem Schachbrett der Gefühle. Das Deutsche Schauspielhaus Hamburg eröffnet seine Saison erfolgreich mit »Kabale und Liebe«. In: Weser Kurier. Bremen, 18.09.2008.

*Kabale und Liebe, Plauen, Vogtland-Theater*

506. Müller, Volker: Heiße Kämpfe auf schiefer Ebene. Schauspiel-Premiere von »Kabale und Liebe« im Plauener Vogtland-Theater. In: Freie Presse. Chemnitz, 13.10.2008.
507. Schenke, Ingrid: Susan Ihlenfeld verleiht Schiller Glanz. Debütantin brilliert als Bürgermädchen Luise. In: Frankenpost. Hofer Anzeiger, 13.10.2008.
508. Müller, Volker: Großer Kampf auf karger Szene. »Kabale und Liebe« in Plauen – ein Rettungsversuch. In: Freie Presse. Chemnitz, 14.10.2008.
509. Thumser, Michael: So wie heute, so wie immer. Friedrich Schillers »Kabale und Liebe« als zielstrebigem Einakter. In: Frankenpost. Hofer Anzeiger, 18.10.2008.

*Kabale und Liebe, Berganger*

510. Mühlfenzl, Martin: Weit entfernt vom Mief der Schullektüre. Die Bühne Berganger begeistert mit ihrer Aufführung von »Kabale und Liebe«. In: Süddeutsche Zeitung. Ausgabe Ebersberg, 17.11.2008.
511. Müller, Wolfram: Gut inszeniertes Intrigenspiel. Schiller in Berganger. In: Ebersberger Zeitung, 19.11.2008.

*Kabale und Liebe, Berlin*

512. Bazinger, Irene: Popgraue Jungmäuse. Verblässen: »Kabale und Liebe« an der Schaubühne. In: Frankfurter Allgemeine Zeitung. Nr. 284 vom 4.12.2008, S. 38.
513. Göpfert, Peter Hans: Schillers Zungenküsse. Teenager auf dem Laufsteg: Falk Richter zeigt »Kabale und Liebe« an der Schaubühne. In: Berliner Morgenpost, 4.12.2008.
514. Krippendorf, Ekkehart: Mut zum großen Pathos. Schillers »Kabale und Liebe« in der Berliner Schaubühne. In: Neues Deutschland. Berlin. Nr. 284 vom 4.12.2008, S. 10.

515. Seidler, Ulrich: Die verklemmten Winde der bösen Präsidenten. Schaubühne: Falk Richter pumpt »Kabale und Liebe« auf. In: Berliner Zeitung. Nr. 285 vom 4.12.2008, S. 34.
516. Wahl, Christine: Mit Limo ins Jenseits. Von Schiller zu Bushido: »Kabale und Liebe« als Pop-Melodram an der Berliner Schaubühne. In: Der Tagesspiegel. Nr. 20105 vom 4.12.2008, S. 29.
517. Heine, Matthias: Bis der Schweiß trieft. Kein wirklicher Neuanfang: »Kabale und Liebe« an der Berliner Schaubühne. In: Die Welt. Berlin. Nr. 286 vom 5.12.2008, S. 30.
518. Otten, Jürgen: Väter und Söhne. Zweimal Schiller: Falk Richter bläst »Kabale und Liebe« auf, Lars Eidinger zeigt die »Räuber«-Essenz. In: Frankfurter Rundschau. Nr. 289 vom 10.12.2008. S. 36-37.
519. Tomerius, Lorenz: Schillers Frühwerk mit aktuellem Sturm und Drang. Ein Klassiker für junge Menschen im Doppelpack: »Kabale und Liebe« und »Die Räuber« an der Berliner Schaubühne. In: Nürnberger Nachrichten, 12.12.2008.
- Maria Stuart, Bochum*
520. Westernströer, Sven: Auf blanker Platte ... inszeniert Intendant Elmar Goerden das berühmte Trauerspiel »Maria Stuart«. Fünf Akte, dreieinhalb Stunden Spielzeit, also die volle Schiller-Dröhnung. In: Westdeutsche Allgemeine Zeitung. Essen, 18.01.2008.  
*Vorschau auf die Premiere am 19.01.2008.*
521. Norbistrath, Gudrun: Ein Trauerspiel. Der Bochumer Intendant Elmar Goerden inszeniert »Maria Stuart« mit ungewohnten Pointen, und das Publikum zeigt sich erfreut. In: Westdeutsche Allgemeine Zeitung. Essen, 21.01.2008.
522. Pfeiffer, Rolf: Der Konflikt zweier Frauen als groß angelegte Stellprobe. Intendant Elmar Goerden inszeniert am Bochumer Schauspielhaus Schillers »Maria Stuart«. In: Westfälische Rundschau. Dortmund, 21.01.2008.
523. Stadelmaier, Gerhard: Mieder ohne Worte. In Bochum macht Elmar Goerden aus Schillers »Maria Stuart« einen Zickenkrieg. In: Frankfurter Allgemeine Zeitung. Nr. 17 vom 21.01.2008, S. 35.
524. Hirsch, Anja: Die launische Jungfrau. Elmar Goerden inszeniert Schillers »Maria Stuart«. Das Trauerspiel gefällt sich mit seinen Figuren auf karger Bühne. In: Westfälischer Anzeiger. Bielefeld, 22.01.2008.
525. Krings, Dorothee: Bochum: Duell im Akustik-Grab. In: Rheinische Post. Düsseldorf, 22.01.2008.
526. Schmidt, Christopher: Das goldene Ätsch. Bieder im Mieder: Elmar Goerden verseifenopert Schillers »Maria Stuart« am Schauspielhaus Bochum. In: Süddeutsche Zeitung. München. Nr. 19 vom 23.01.2008, S. 14.

527. Schürmann, Martina: Maria Stuart in Schillers Kerker. Elmar Goerdens Inszenierung steckt den Klassiker in den Reclam-Vollzug. In: Neue Ruhr Zeitung. Essen, 23.01.2008.  
*Maria Stuart, Halberstadt, Nordharzer Städtebundtheater*
528. Henning, Herbert: Das Duell der Königinnen. »Maria Stuart« von Dacia Maraini am Nordharzer Städtebundtheater. In: Magdeburger Volksstimme, 29.01.2008.  
*Maria Stuart, Bautzen*
529. Schmidtchen, Jost: Zwei Königinnen als Püppchen im Männergetriebe. Kämpfe um Macht und Konfession erlebten mit Schillers »Maria Stuart« 250 Theatergänger in der Lausitzhalle. In: Sächsische Zeitung. Dresden, 1.02.2008.  
*Maria Stuart, Paderborn, Westfälische Kammerspiele*
530. Steinecke, Manfred: Geschichte wie im Brennglas. Kammerspiele zeigen »Maria Stuart«. In: Westfalen-Blatt. Bielefeld, 5.02.2008.
531. Steinecke, Manfred: Packendes Duell der beiden Regentinnen. Bravourös: Schillers »Maria Stuart« in den Kammerspielen. In: Westfalen-Blatt. Bielefeld, 9.02.2008.
532. Dohle, Ann-Britta: Maria Stuart, schülerhaft. Paderborner Inszenierung hölzern und ideenlos. In: Neue Westfälische. Bielefeld, 11.02.2008.  
*Maria Stuart, Eggenfelden*
533. Meisenberger, Raimund: Kampf der Hollywood-Königinnen im Rottal. Ab morgen läuft die spannendste Inszenierung seit langem im Eggenfeldener Theater. In: Passauer Neue Presse, 21.02.2008. – *Interview mit dem Intendanten Mario Eick.*
534. Meisenberger, Raimund: Also doch Zickenkrieg. Schillers »Maria Stuart« scheitert im Theater an der Rott in Eggenfelden mit Glanz und Gloria. In: Passauer Neue Presse, 25.02.2008.
535. Becker, Holger: Inszenierung der anderen Art. Intendant Mario Eck wagt mit »Maria Stuart« Experiment. In: Landshuter Wochenblatt, 27.02.2008.  
*Maria Stuart, Konstanz*
536. Scherrer, Aurelia: Leidenschaft für starke Frauen. Kristin Muthwill spielt Maria Stuart. In: Südkurier. Konstanz, 27.02.2008.  
*Hinweis auf die Premiere am 28.02.2008.*
537. Schorpp, Maria: Diana und die Queen. Auch die Männer sind Frauen: Schillers »Maria Stuart« in der Spiegelhalle des Konstanzer Theaters. In: Südkurier. Konstanz, 1.03.2008.

*Maria Stuart, Düsseldorf*

538. Bosetti, Annette: Die Königinnen bleiben blass. Langweilige Premiere von »Maria Stuart« im Düsseldorfer Schauspielhaus. Regisseur Stefan Bachmann verkürzt die Tragödie in jeder Hinsicht, so dass fast kein Fleisch mehr dran ist. In: Rheinische Post. Düsseldorf, 3.03.2008.
539. Merten, Ulrike: Ein Königinnen-Krimi auf der Kippe. Unterhaltsam, aber ohne tragische Größe: Stefan Bachmann nähert sich »Maria Stuart«. In: Neue Ruhr Zeitung. Essen, 3.03.2008.
540. Pilz, Dirk: Ein Typenvorführspiel. Schillers »Maria Stuart« in Düsseldorf. In: Neue Zürcher Zeitung. Nr. 52 vom 3.03.2008, S. 24.
541. Troja, Marion: Gefangen im Kerker der Macht. Stefan Bachmann inszeniert Schillers »Maria Stuart« im Düsseldorfer Schauspielhaus und zieht aktuelle politische Parallelen. In: Westdeutsche Zeitung. Düsseldorf, 3.03.2008.
542. Rossmann, Andreas: Vom Tablett geschubst. Schiller in Schiefelage: Stefan Bachmann inszeniert »Maria Stuart« und weiß nicht, wie viel wert sie ihm sein soll. In: Frankfurter Allgemeine Zeitung. Nr. 55 vom 5.03.2008, S. 38.
543. Hennecke, Günther: Hier ist auf nichts Verlass. Schillers »Maria Stuart« am Schauspiel Düsseldorf. In: Kölnische Rundschau, 6.03.2008.
544. Heine, Matthias: Kampf der Königinnen auf der grünen Wiese. Mit Stefan Bachmanns überzeugender »Maria Stuart« rettet das Düsseldorfer Schauspielhaus seinen Ruf. In: Die Welt. Berlin. Nr. 57 vom 7.03.2008, S. 32.
545. Norbisch, Gudrun: Rüdige Katze, starke Frau. Stefan Bachmann inszeniert in Düsseldorf »Maria Stuart« stimmig, sinnlich und eindrucksvoll. Ein glänzendes Ensemble macht den Abend perfekt. In: Westdeutsche Allgemeine Zeitung. Essen, 7.03.2008.
546. Zimmermann, Hans-Christoph: Keine Erotik im Männerpool. Zwei schwache Hauptdarstellerinnen und ein mäßig inspirierter Regisseur machen aus Schillers »Maria Stuart« ein müdes Spiel um die Macht. In: General-Anzeiger. Bonn, 7.03.2008.
547. Krumbholz, Martin: Haut und Knochen. In: Theater heute. Die deutsche Theaterzeitschrift. Berlin. 49. Jg., 2008, Heft 5, S. 50.

*Maria Stuart, Berlin*

548. Göpfert, Peter Hans: Ein Polit-Thriller von Schiller. Stephan Kimmigs Inszenierung von »Maria Stuart« als Gastspiel des Hamburger Thalia Theater beim Theatertreffen. In: Berliner Morgenpost, 14.05.2008.
549. Schaper, Rüdiger: In der Staatsfalle. Macht als schleichende Krankheit: Stephan Kimmigs Hamburger »Maria Stuart« beim Berliner Theatertreffen. In: Der Tagesspiegel. Berlin. Nr. 19902 vom 14.05.2008, S. 21.

550. Funke, Christoph: Justizmord im Kanzlerbungalow. Theatertreffen Berlin: Schillers »Maria Stuart« vom Thalia Theater Hamburg. In: Neues Deutschland. Berlin. Nr. 1122 vom 15.05.2008, S. 9.
551. Remshardt, Ralf: »Maria Stuart«. Friedrich Schiller. Direction: Stephan Kimmig. Production: Thalia Theater Hamburg. In: Communications from the International Brecht Society. Santa Clara. 37. Jg., Herbst 2008, S. 63-64.
- Maria Stuart, Wiesbaden*
552. Bolduan, Viola: Bezwingend in der Stringenz. Kimmigs »Maria Stuart«-Inszenierung als IMF-Gastspiel im Großen Haus. In: Allgemeine Zeitung. Mainz, 13.05.2008.
553. Overhoff, Jürgen: Zwischen Himmel und Hölle kocht das Hirn und darbt das Herz. Stephan Kimmigs Inszenierung von Schillers »Maria Stuart« ist Hirn-akrobatik und damit Theater Zeitgeist. In: Main-Echo. Aschaffenburg, 15.05.2008.
554. Steiner-Rinneberg, Britta: Macht und Unterdrückung, Moral und Unmoral. Schillers »Maria Stuart« und Shakespeares »Maß für Maß« bei den Wiesbadener Maifestspielen. In: Gießener Allgemeine, 21.05.2008.
- Maria Stuart, München*
555. May, Rolf: Im Hochsicherheitstrakt. In den Kammerspielen war Stefan Kimmigs gefeierte »Maria Stuart« zu Gast. In: TZ. München, 19.05.2008.
- Maria Stuart, Karlsruhe*
556. Patzer, Georg: Keine prägnanten Bilder gefunden. Ein großer Stoff mit viel Action und ein großes Ideendrama: In Karlsruhe hat »Maria Stuart« Premiere. In: Badisches Tagblatt. Baden-Baden, 16.06.2008.
557. Wolf: Emotionsloses Drama hinter Glas. Enttäuschende Premiere von Schillers Trauerspiel »Maria Stuart« am Badischen Staatstheater. In: Pforzheimer Zeitung, 16.06.2008.
558. Jüttner, Andreas: Monarchinnen-Machtkampf im Museum. Mehr Dramaturgie als Dramatik: »Maria Stuart« am Badischen Staatstheater. In: Badische Neueste Nachrichten. Karlsruhe, 16.06.2008.
559. Krohn, Rüdiger: Eifersüchteleien hinter staatsfräulicher Maske. Schillers Trauerspiel »Maria Stuart« in der Inszenierung von Boris von Poser am Badischen Staatstheater. In: Die Rheinpfalz. Karlsruhe, 19.06.2008.
- Maria Stuart, Hanau*
560. Fischer, Maryanto: Stutenbissigkeit am englischen Hof. Hola-Theater zeigt im Comodienhaus Schillers »Maria Stuart« als »Albtraum der Elisabeth«. In: Hanauer Anzeiger, 14.08.2008.

*Maria Stuart, Wilhelmshaven*

561. Wien, Martin: Puppenhaft übers Parkett. Wilhelmshaven startet mit Schillers »Maria Stuart«. Christof Meckel inszenierte das Trauerspiel an der Landesbühne Nord. In: Nordwest-Zeitung. Oldenburg, 1.09.2008. – Auch u.d.T.: Zum Showdown der Schachköniginnen. Spielzeit mit zeitlos analytischer »Maria Stuart« im Stadttheater eröffnet. In: Wilhelmshavener Zeitung, 1.09.2009.
562. Güthlein, Karin: Königinnen und ihre Hampelmänner. »Maria Stuart« an der Landesbühne Wilhelmshaven: Darsteller kämpfen mit der höllisch schweren Sprache Schillers. In: Nordsee-Zeitung. Bremerhaven, 4.09.2008.

*Maria Stuart, Hildesheim*

563. Prante, Martina: Eine Sprache wie ein Ferrari. Barbara Neureiter lässt in TfN-Produktion »Maria Stuart« spielen – Den Polit-Thriller aus dem alten Stoff herauskitzeln. In: Hildesheimer Allgemeine Zeitung, 12.09.2008.  
*Bericht im Vorfeld der Premiere am 20.09.2008.*
564. Barth, Siegfried: Schillers klassischer Thriller. »Maria Stuart« am Theater für Niedersachsen – ohne Experimente, aber hochaktuell. In: Neue Presse. Hannover, 20.09.2008.
565. Prante, Martina: Im Cocktailkleid zum Schafott. Eine »Maria Stuart« voller Brüche am Theater für Niedersachsen – das Duell der Königinnen als Theater im Theater. In: Hildesheimer Allgemeine Zeitung, 23.09.2009.
566. Mumot, André: Ein allzu aufgekratztes Spektakel. Im TfN hat Schillers »Maria Stuart« keine Geduld für die große Politik. In: Deister- und Weserzeitung. Hameln, 9.10.2008.

*Maria Stuart, Dresden*

567. Klaus, Torsten: Keine Schein-Krise. Hermann Schein inszeniert »Maria Stuart« am Staatsschauspiel Dresden. In: Dresdner Neueste Nachrichten, 6.11.2008.  
*Bericht zur Voraufführung am 7.11.2008.*
568. Heintges, Valeria: Im Parkhaus der Lobbyisten. Hermann Schein inszeniert Schillers »Maria Stuart« im Schauspielhaus Dresden als fieses Intrigantentadl am Englischen Hof. In: Sächsische Zeitung. Dresden, 10.11.2008.
569. Pfeil, Caren: Die Hybris des Politischen. Eine brisante »Maria Stuart« am Dresdner Schauspielhaus. In: Dresdner Neueste Nachrichten, 10.11.2008.
570. Solbrig, Katja: Der ewige Kampf um Macht und Mann. Hermann Schein inszeniert Schillers »Maria Stuart« am Dresdner Staatsschauspiel. In: Freie Presse. Chemnitz, 10.11.2008.

*Maria Stuart, Potsdam*

571. Dietschreit, Frank: Erregungen des Unterleibs. Schillers »Maria Stuart« am Potsdamer Hans-Otto-Theater. In: Märkische Allgemeine. Potsdam, 17.11.2008.
572. Göpfert, Peter Hans: Das Drama als Lustspiel. Schillers »Maria Stuart« mit Katharina Thalbach am Hans-Otto-Theater Potsdam. In: Berliner Morgenpost, 17.11.2008.
573. Kaiser Kern, Babette: Resignation der Macht. Schillers Maria Stuart am Hans-Otto-Theater: Katharina Thalbach als Königin Elisabeth I. In: Der Tagesspiegel. Berlin, 17.11.2008.
574. Schindler, Christian: Das Sterben bleibt allzeit qualvoll. »Maria Stuart« im Potsdamer Hans-Otto-Theater mit Katharina Thalbach als Elisabeth. In: Oranienburger Generalanzeiger, 17.11.2008.
575. Tomerius, Lorenz: Alle Ränke bleiben nutzlos. Petra Luisa Meyer inszeniert am Potsdamer Hans-Otto-Theater Schillers »Maria Stuart«. In: Märkische Oderzeitung. Frankfurt/Oder, 17.11.2008.
576. Schneider, Lena: Schubladen im Duell. Hure gegen Hillary. »Maria Stuart« im Hans-Otto-Theater. In: Berliner Zeitung. Nr. 271 vom 18.11.2008, S. 24.

*Die Räuber, Konstanz*

577. Lünstroth, Michael: »Es gibt genug Gründe, sauer zu sein.« Schillers »Räuber« im Stadttheater: Wulf Twiehaus und Volker Thiele über das Räubertum im Wandel der Zeit. In: Südkurier. Konstanz, 7.02.2008. – *Gespräch im Vorfeld der Premiere am 8.02.2008.*
578. Bager, Wolfgang: Von der Gewalt des Bestehenden und des Aufbruchs. Wulf Twiehaus inszeniert »Die Räuber« am Stadttheater Konstanz. In: Südkurier. Konstanz, 11.02.2008.

*Die Räuber, Baden-Baden*

579. Dülk, Renate: Die Gewaltspirale führt ins »totale Desaster«. Der Mensch und seine Sehnsucht nach Liebe. Harald Fuhrmann inszeniert »Die Räuber« am Theater Baden-Baden. In: Badisches Tagblatt. Baden-Baden, 7.02.2008. *Bericht im Vorfeld der Premiere am 15.02.2008.*
580. Krohn, Rüdiger: Durchaus kein tintenklecksendes Saeculum. Friedrich Schillers Jugenddramen »Die Räuber« in fulminanter Aufführung am Theater Baden-Baden. In: Badische Neueste Nachrichten. Karlsruhe, 18.02.2008.
581. Rahner, Sabine: Drama im Schatten der Vaterfigur. Harald Fuhrmann zeigt Schillers »Räuber« in Baden-Baden in einer außergewöhnlich dichten und konsequenten Inszenierung. In: Badisches Tagblatt. Baden-Baden, 18.02.2008.

*Die Räuber, Ingolstadt*

582. Muggenthaler, Christian: Jetzt stürmt und drängt es noch mehr. Schillers »Räuber« kommen in Ingolstadt als unbedingt sehenswertes Hardrock-Musical daher. In: Straubinger Tagblatt, 19.02.2008.
583. Webel, Tom: Perfektes Zusammenspiel ermöglicht pannenfreie »The Räuber« zum Auftakt der Bayerischen Theaterstage. In: Donaukurier. Ingolstadt, 27.05.2008.

*Die Räuber, Bregenz*

584. Voith, Helmut: Da wird Schiller auch mal zum Comic Strip. »Die Räuber« in Bregenz. In: Schwäbische Zeitung. Leutkirch, 1.04.2008.  
*Zu einer Inszenierung von Rüdiger Pape.*

*Die Räuber, Eisenach*

585. Sobko, Susanne: Schillers Räuber in heutiger Zeit. Nach 14 Jahren erstmals große Schauspielproduktion. In: Thüringische Landeszeitung. Weimar, 22.04.2008.  
*Bericht im Vorfeld der Premiere am 26.04.2008.*
586. Völker, Sven-Uwe: Helden und Halunken. Mit Schillers »Räuber« bringt das Landestheater Profi-Schauspieler und Laien auf die große Bühne. In: Thüringer Allgemeine. Eisenach, 24.04.2008.  
*Bericht im Vorfeld der Premiere am 26.04.2008.*
587. Hirsch, Wolfgang: Raubzüge und Herzensdinge. Ein jugendlich authentisches Eisenacher Experiment mit Schillers Räubern. In: Thüringische Landeszeitung. Weimar, 28.04.2008.
588. Sobko, Susanne: »Wir wollten aufs Ganze gehen.« Nach der Premiere von Schillers »Räuber« auf der großen Bühne des Theaters. In: Thüringische Landeszeitung. Eisenach, 28.04.2008.
589. Goldberg, Henryk: Junge Freiheit, trügerisch. Eisenach: Schillers »Räuber« – der Abgang eines sterbenden Theaters. In: Thüringer Allgemeine. Erfurt, 28.04.2008.
590. Sobko, Susanne: Die Räuber im Fitnessstudio. Landestheater Eisenach: Schauspieler und Laien wagen sich an Schillers Drama. In: Freies Wort. Suhl, 29.04.2008.

*Die Räuber, Bensheim*

591. Breckner, Johannes: Im Schatten des Riesenvaters. Schillers »Räuber« als Gastspiel aus Baden-Baden eröffnen in Bensheim die Woche junger Schauspieler. In: Darmstädter Echo, 21.05.2008.
592. tr: Am Ende überlebt nur der Vater. Wuchtige Inszenierung von Schillers »Räubern« vom Theater Baden-Baden. In: Mannheimer Morgen, 21.05.2008.

*Die Räuber, Stuttgart*

593. Bäuerle, Inge: Betäubtes Gewissen, beherztes Handeln. Schillers »Räuber« im Alten Schauspielhaus. In: Stuttgarter Zeitung, Nr. 131 vom 7.06.2008, S. 42.
594. Bauer, Arnim: Schillers Räuber kommen dem Publikum sehr nahe. Kurt Josef Schildknecht inszeniert am Alten Schauspielhaus. In: Ludwigsburger Kreiszeitung, 7.06.2008.
595. Lohr, Horst: Gesellschaft ohne Zukunft. »Die Räuber« von Friedrich Schiller im Alten Schauspielhaus. In: Stuttgarter Nachrichten, 7.06.2008.
596. Schoberth, Michael: Maori-Krieger stürmen Schloss Moor. Kurt Josef Schildknecht inszeniert Schillers »Räuber« im Alten Schauspielhaus. In: Esslinger Zeitung, 7.06.2008.

*Die Räuber, Wunsiedel*

597. Billerbeck, Gero von: Gefesselt von den Räubern. Mit Friedrich Schillers Drama begannen die Luisenburg-Festspiele. In: Nordbayerischer Kurier. Bayreuth, 30.06.2008.
598. Scheiner, Michael: Scheitern des Herzens in einer Welt der Gewalt. Luisenburg-Festspiele starten mit solider Inszenierung von Schillers »Die Räuber« in die neue Saison. In: Mittelbayerische Zeitung. Regensburg, 30.06.2008.
599. Voit, Stefan: Sehnsucht nach Liebe und Atem nach Freiheit. Sehenswerte Inszenierung von Schillers »Räuber« unter der Regie von Petra Wüllenweber bei den Luisenburg-Festspielen. In: Der Neue Tag. Oberpfälzischer Kurier. Weiden, 30.06.2008.
600. Maurer, Stefan: Drama um Gewalt und Hass. Luisenburg-Festspiele in Wunsiedel begannen mit Schillers »Die Räuber«. In: Giessener Allgemeine, 1.07.2008.

*Die Räuber, Salzburg*

601. Bager, Wolfgang: Sturm und Punk. Nicolas Stemann inszeniert Schillers »Räuber« für die Salzburger Festspiele. In: Südkurier. Konstanz, 18.08.2008.
602. Bandar, Miriam: Wort- und Rockkonzert. Nicolas Stemann zeigt, wie zeitlos-aktuell und verworren Schillers »Räuber« sind. In: Heilbronner Stimme, 18.08.2008.
603. Dultz, Sabine: Karl und Franz im Viererpack. Nicolas Stemann inszenierte auf der Perner Insel in Hallein »Die Räuber«. In: Münchner Merkur, 18.08.2008.
604. Iden, Peter: Andere Weste, andere Rolle. Verengender Einfall: Schillers »Die Räuber« nach Nicolas Stemanns chorischer Fassung in Salzburg. In: Frankfurter Rundschau, Nr. 192 vom 18.08.2008, S. 22.
605. Jandl, Paul: Von Moral und Morast. Nicolas Stemann inszeniert Friedrich Schillers »Räuber«. In: Neue Zürcher Zeitung, Nr. 191 vom 18.08.2008, S. 25.

606. Lhotzky, Martin: Selbstauflösung der Schillertubbies. Vier Männer von der Ganovenbande: Bei den Salzburger Festspielen werden die »Räuber« in einer szenischen Lesung brachial dekonstruiert. In: Frankfurter Allgemeine Zeitung, Nr. 192 vom 18.08.2008, S. 36.
607. Lorenz, Gabriella: Rockende Vierer-Bande. Auf der Perner-Insel inszenierte Nicolas Stemann »Die Räuber«. In: Abendzeitung. München, 18.08.2008.
608. Meyer-Arlt, Ronald: Nullsummenspiel. Schiller, kulinarisch: Nicolas Stemann inszeniert »Die Räuber« bei den Salzburger Festspielen. In: Hannoversche Allgemeine Zeitung, 18.08.2008.
609. Miller, Barbara: Mord ist im Verein am schönsten. Salzburger Festspiele: »Die Räuber« auf der Perner-Insel in Hallein. In: Schwäbische Zeitung. Leutkirch, 18.08.2008.
610. Müry, Andres: Revolution und Reue. Salzburger Festspiele: Nicolas Stemann entschlackt Schillers »Räuber«. In: Der Tagesspiegel. Berlin. Nr. 19998 vom 18.08.2008, S. 19.
611. Ott, Günter: Das Wortkonzert der Viererbande. Nicolas Stemann inszeniert »Die Räuber«. In: Augsburgener Allgemeine, 18.08.2008.
612. Petsch, Barbara: Eine schneidige Raubergeschicht. Perner-Insel, Hallein: Nicolas Stemann inszeniert Schiller ruppig und rockig. In: Die Presse. Wien. Nr. 18159 vom 18.08.2008, S. 23.
613. Pilz, Dirk: Der Moorchor. Nicolas Stemann mit Schillers »Räubern« bei den Salzburger Festspielen. In: Berliner Zeitung. Nr. 193 vom 18.08.2008, S. 27.
614. Rotschild, Thomas: Was tun? – Versuchen wir's doch mal wieder chorisch. Drama ohne Figuren: Nicolas Stemann inszeniert bei den Salzburger Festspielen »Die Räuber«. In: Stuttgarter Zeitung. Nr. 192 vom 18.08.2008, S. 11.
615. Schmidt, Christopher: Ein Mooratorium. Nicolas Stemann inszeniert Schillers »Räuber« in Salzburg als entfesselte Sprechoper. In: Süddeutsche Zeitung. München. Nr. 191 vom 18.08.2008, S. 11.
616. Triebold, Wilhelm: Schuld und Söhne. Nicolas Stemann mischt in Salzburg »Die Räuber« neu auf. In: Südwest Presse. Ulm, 18.08.2008.
617. Weinzierl, Ulrich: Schillers buntes Kanailen-Quartett. Erst Salzburg, dann Hamburg: Nicolas Stemann inszeniert »Die Räuber« und lässt Figuren Sprache werden. In: Die Welt. Berlin. Nr. 193 vom 18.08.2008, S. 15.
618. Berger, Jürgen: Zwei Brüder, ein Problem. Vier Männer spielen zwei Männer: Nicolas Stemanns Inszenierung von Schillers »Räuber«. In: Die Rheinpfalz. Ludwigshafen, 19.08.2008.
619. Fischer, Ulrich: Juwel in Splitter zerhauen. Nicolas Stemanns »Räuber« für die Salzburger Festspiele. In: Weser Kurier. Bremen, 19.08.2008.

620. Macher, Hannes S.: Der vierfache Karl Moor. Schillers »Räuber« ohne Sturm und Drang bei den Salzburger Festspielen. In: Donaukurier. Ingolstadt, 19.08.2008.
621. Maier, Elisabeth: Rock und Rap zertrümmern Schillers Pathos. Nicolas Stemmanns »Räuber«-Inszenierung bei den Salzburger Festspielen. In: Esslinger Zeitung, 19.08.2008.
622. Schneeberger, Peter: Ideale schrumpfen zum Rock-Konzert. Nicolas Stemmann inszeniert »Die Räuber« nach Friedrich Schiller als desillusionistisches Stück der Moderne. In: Mannheimer Morgen, 19.08.2008.
623. Blaser, Patric: Der vierfache Franz. Nicolas Stemmann inszeniert Schillers »Räuber« und überzeugt durch ein »werktreues« Experiment. In: Die Furche. Wien. Nr. 34 vom 21.08.2008, S. 12.
624. Meyer-Arlt, Ronald: Reclam-Theater mit Unterstreichungsfunktion. Schiller, kulinarisch: Nicolas Stemmann inszeniert »Die Räuber«. In: Hannoversche Allgemeine Zeitung, 21.08.2008.
625. Bernhard, Hans: Den Männern kann nicht geholfen werden. Paare in Salzburg: Karlfranz & Franzkarl & Karlfranz & Franzkarl prügeln sich die Nasen blutig. In: Freie Presse. Chemnitz, 22.08.2008.
626. Pacht, Peter P.: Symphonie nach Schiller. Nicolas Stemmann setzt bei seiner »Räuber«-Inszenierung auf die Sprache. In: Darmstädter Echo, 22.08.2008.
- Die Räuber, Hamburg*
627. Barz, Paul: Sinnsuche im Böhmerwald. Junge Männer bei der Ich-Findung zeigt Nicolas Stemmann in seiner Deutung der »Räuber«. In: Welt am Sonntag. Hamburg, 5.10.2008. – *Bericht im Vorfeld der Premiere am 11.10.2008.*
628. Stiebele, Annette: Vier gegen den Rest der Welt. Regisseur Nicolas Stemmann löst Schillers »Räuber« in einem Chor auf. In: Hamburger Abendblatt, 9.10.2008. – *Bericht im Vorfeld der Premiere am 11.10.2008.*
629. Gillen, Harald: Lust auf Klassik wird entfacht. Fantastische Ensemble-Leistung bei Schillers »Die Räuber« im Thalia Theater. In: Stader Tageblatt, 13.10.2008.
630. Seegers, Armgard: Der Untergang einer patriarchalischen Welt. Nicolas Stemmann zeigt Schillers Brüderpaar Franz und Karl Moor am Thalia-Theater als ein männerbündlerisches Kollektiv. In: Hamburger Abendblatt, 13.10.2008.
631. Adam, Christine: Männerbünde gegen die Angst. Virtuos: »Die Räuber« in Hamburg. In: Neue Osnabrücker Zeitung, 14.10.2005.
632. Hofer, Hermann: Kanaille mit vier Köpfen. Nicolas Stemmann inszenierte Schillers »Räuber« am Thalia-Theater. In: Lübecker Nachrichten, 14.10.2008.

633. Oberacker, Susann: Deklamation mit Niveau. Nicolas Stemann inszeniert Schillers »Die Räuber« am Thalia Theater Hamburg. In: Kieler Nachrichten, 14.10.2008.
634. Oehmsen, Susanne: Räubergesänge in Hamburg. Die vier Schauspieler leisten eine wahre Tour de Force. In: Flensburger Tageblatt, 14.10.2008.
635. Fiedler-Winter, Rosemarie: Bühnenzauber. Nicolas Stemann inszenierte in Hamburg »Die Räuber«. In: Dresdner Neueste Nachrichten, 22.10.2008.
- Die Räuber, Altenburg*
636. Wagner, Sabine: Zwischen Liebe und Hass. Uwe Dag Berlin gelingt in Altenburg eine großartige »Räuber«-Inszenierung. In: Ostthüringer Zeitung. Gera, 7.10.2008.
637. Lindner, Reinhold: Die Räuber auf Ruinen. Schillers Jugenddrama spielt in Altenburg in den Trümmern der Twin Towers. In: Freie Presse. Chemnitz, 8.10.2008.
- Die Räuber, Würzburg*
638. Kunz, Manfred: Schillers Räuber treffen Beatles und Stones. Spannender Abend mit einem Klassiker und »Love Revolution« am Würzburger Mainfranken Theater. In: Mainpost. Würzburg, 13.10.2008.
639. Reis, Stefan: Alles sagen, nichts mehr sehen. »Die Räuber« am Mainfranken Theater ist symbolisch überfrachtet und schauspielerisch grandios. In: Main-Echo. Aschaffenburg, 13.10.2008.
640. Röttger, Felix: Exakt choreografiert. Schillers »Räuber« im Würzburger Mainfranken Theater. In: Tauber-Zeitung. Bad Mergentheim, 15.10.2008.
641. ferö [d.i. Felix Röttger]: Von der Maßlosigkeit der Gefühle. Einhelliger Beifall für Schillers Jugendstück am Mainfranken Theater Würzburg. In: Mannheimer Morgen, 15.10.2008.
- Die Räuber, Basel*
642. Mahro, Annette: Theaterspaß mit der literarischen Ahnengalerie. Als dritte Eigenproduktion unter neuer Leitung zeigt das Basler Vorstadt-Theater »Räuber« sehr frei nach Friedrich Schiller. In: Badische Zeitung. Freiburg, 23.10.2008.
- Die Räuber, Berlin*
643. Meierhenrich, Doris: Moralist und Intrigant beim Karaoke-Duell. Lars Eidinger inszeniert »Die Räuber« im Schaubühnenstudio. In: Berliner Zeitung. Nr. 288 vom 8.12.2008, S. 30.
- Die Räuber, Cottbus*
644. Constantin, Irene: Tod im Tunnel. Friedrich Schillers »Die Räuber« im Großen Haus des Stadttheaters Cottbus. In: Lausitzer Rundschau. Cottbus, 9.12.2008.

645. Stefke, Martin: Seht den lieblichen Abend. Am Cottbuser Staatstheater inszeniert Esther Hattenbach Friedrich Schillers »Die Räuber«. In: Märkische Allgemeine. Potsdam, 16.12.2008.
- Die Verschwörung des Fiesko zu Genua, Rudolstadt*
646. Bohn, Angelika: Ironie als Mittel der Wahl. Premiere für »Die Verschwörung des Fiesco« in Rudolstadt. In: Ostthüringer Zeitung. Gera, 4.02.2008.
647. Hirsch, Wolfgang: Finstere Comic-Helden probieren den Aufstand. Axel Richter stellt Schillers »Fiesco« mit Brechtschem Elan auf die Bühne. In: Thüringische Landeszeitung. Weimar, 4.02.2008.
648. Stephan, Erika: Maskenspiele. Schillers »Die Verschwörung des Fiesco« glänzt in Rudolstadt. In: Thüringer Allgemeine. Erfurt, 5.02.2008.
649. Lauterbach, Peter: Kein Schluss am Schluss. Axel Richter inszeniert Schillers »Fiesco« am Landestheater Rudolstadt. In: Südthüringer Zeitung. Bad Salzungen, 5.02.2008.
- Die Verschwörung des Fiesko zu Genua, Arnstadt*
650. Ullrich, Eckhard: Die Verschwörung des Fiesko. Gastspiel des Theaters Rudolstadt im Schlossgarten. In: Thüringer Allgemeine. Arnstadt, 28.03.2008.
651. br: Schwarz oder weiß: Tyrann oder Edelmann. Rudolstädter Landestheater gastiert mit Schillers »Die Verschwörung des Fiesko«. In: Freies Wort. Suhl, 10.04.2008.
- Die Verschwörung des Fiesko zu Genua, München*
652. Grill, Michael: Macht zählt, sonst nichts. Das Resi wagt sich an die »Verschwörung des Fiesko« von Friedrich Schiller. In: Abendzeitung. München, 18.10.2008.
653. Altmann, Alexander: Schlümpfe der Finsternis. Friedrich Schillers »Fiesko« am Münchner Staatsschauspiel. In: Straubinger Tagblatt, 20.10.2008.
654. Dultz, Sabine: Wahlkampf in Genua. Verschwörung im Staatsschauspiel: Hans-Joachim Ruckhäberle braver »Fiesko« im Residenztheater. In: Münchner Merkur, 20.10.2008.
655. Grenzmann, Teresa: Die Republik als Wendemantel. Alles klar im Staate der Andrea Doria: Hans-Joachim Ruckhäberle inszeniert Schillers »Fiesko« im Münchner Residenztheater. In: Frankfurter Allgemeine Zeitung. Nr. 245 vom 20.10.2008, S. 36.
656. Hülsmeier, Dorothea: Eitelkeit gepaart mit Machthunger. Das Münchner Residenztheater zeigt Schillers »Fiesko«. Regie: Hans-Joachim Ruckhäberle. In: Gießener Allgemeine, 20.10.2008.
657. Kraft, Friedrich: Schiller auf biedere Art. »Fiesko« am Residenztheater. In: Donaukurier. Ingolstadt, 20.10.2008.

658. May, Rolf: Schiller – direkt vom Blatt ... Enttäuschend: Hans-Joachim Ruckhäberles Sicht auf »Fiesko« im Residenztheater. In: TZ. München, 20.10.2008.

659. Steinfeld, Thomas: Zu knapp bemessener Stoff. Adel in engem Anzug: »Die Verschwörung des Fiesko« am Münchner Residenztheater. In: Süddeutsche Zeitung. München. Nr. 244 vom 20.10.2008, S. 12.

*Wallenstein, Wien*

660. Danielczyk, Julia: Guru des Geistes. Thomas Langhoff hat »Wallenstein« am Burgtheater entschlackt und zahm inszeniert. In: Die Furche. Wien. Nr. 1 vom 3.01.2008, S. 15.

661. Jessen, Jens: Weniger ist nicht mehr. Der Regisseur Thomas Langhoff spart in seinem Wiener »Wallenstein« die Kosten für die Massenszenen und verzweigt das Stück ins Bürgerliche. In: Die Zeit. Hamburg. Nr. 2 vom 3.01.2008, S. 44.

*Wilhelm Tell, Interlaken*

662. Freuler, Regula: Ein Wilhelm Tell fürs Leben. Seit 1912 spielen Laien in Interlaken Schillers Drama über Freiheit und starke Männer. Eine Neuinszenierung wertet die Frauenrollen auf. In: Neue Zürcher Zeitung am Sonntag. Nr. 22 vom 1.06.2008, S. 54-55. – *Bericht im Vorfeld der Premiere. Regie: Franca Basoli.*

663. Kopp, Siegbert: Pferde, Volk und Felsgestein. Schillers »Tell« als vitales Freilichtspiel im Schweizer Interlaken. In: Südkurier. Konstanz, 31.07.2008.

*Wilhelm Tell, Brandenburg*

664. Gottwald, Matthias: Töten ist doof: Tell verlässt Tell. Schillers letztes Drama im Paulikloster. In: Brandenburger Kurier, 9.06.2008.

*Wilhelm Tell, Koserow*

665. Pätzold, Dietrich: Wilhelm Tell schießt in der Dorfkirche. Mit Friedrich Schiller eröffnete die Reihe »Klassik am Meer« ihre zehnte Saison. In: Ostsee-Zeitung. Rostock, 30.06.2008.

666. Schulz, Susanne: Männer-Mythen von Wut und Widerstand. In der Koserower Klassiker-Inszenierung »Wilhelm Tell« werden kernig-kerlige Klischees achtbar befragt. In: Nordkurier. Neubrandenburg, 30.06.2008.

### 8.5.3. BEARBEITUNGEN

*Der Parasit, Hanau*

667. schw/jp.: Der Schein regiert die Welt. Schillers »Der Parasit« im Comoedienhaus: Geschlossenes Ensemblespiel ohne Experimente. In: Hanauer Anzeiger, 6.10.2008.

*Der Parasit, Amberg*

668. Fischer, Helmut: »Die Gerechtigkeit ist nur auf der Bühne.« Fesselnde und spannungsreiche Aufführung: »Der Parasit« von Friedrich Schiller im Stadttheater Amberg. In: Der Neue Tag. Oberpfälzischer Kurier. Weiden, 17.10.2008.

## 8.5.4 PROGRAMMHefTE DEUTSCHSPRACHIGER BÜHNEN

Umfangreiches Material zu den vielfältigen Inszenierungen auf den deutschsprachigen Bühnen befindet sich in der Mediendokumentation (Theater-Sammlung) des Deutschen Literaturarchivs Marbach. Diese oftmals nur schmalen Broschüren werden fortan nicht mehr bibliographisch verzeichnet. Trotz reichhaltiger und eindrucksvoller Bebilderung ist dieses Genre nur sehr partiell eine rezeptionsgeschichtlich aussagekräftige Quelle.

## 8.6 BEARBEITUNGEN UND VERTONUNGEN

## 8.6.1 STUDIEN UND ANALYSEN, LIBRETTI, NOTENBEISPIELE, PARTITUREN

669. d'Indy, Vincent: Wallenstein. Trilogie d'après le poème dramatique de Friedrich Schiller, Opus 12. Mit einem Vorwort von Jürgen Thym. München: Musikproduktion Höflich 2008, Reprint der 3 Teile in einem Band, 74 S., 45 S. und 73 S.
670. Ries, Ferdinand: Ouvertüre zu Schillers Schauspiel »Don Carlos« (op. 94). Partitur. Herausgegeben von Bert Hagels. Berlin: Ries & Erler, 2007, XI, 85 S., 4°. (= Sinfonik im 19. Jahrhundert). – SMN M-013-51178-5.
671. Tomaschek, Wenzel Johann: Zwei Lieder nach Gedichten von Friedrich Schiller für Singstimme und Klavier. Moderne Erstausgabe. Herausgegeben und mit einem Nachwort von Wolfram Hader. Frankfurt/M.: Laurentius-Musikverlag, 2007, 18 S., 4°. (= Vokalmusik aus den böhmischen Ländern. 4).  
*Enthält: Die Erwartung (S. 1-13). – Das Lied (S. 14-18).*
672. Verdi, Giuseppe: Don Carlo. Producción: Opéra National de Paris. Libreto original en francés de François Joseph Méry y Camille du Locle, baado en el drama »Dom Karlos, Infant von Spanien« de Friedrich Schiller. Traducción del libreto al italiano de Achille de Lauzières y Angelo Zanardini. Valencia: Palau de les Arts Reina Sofía, 2007, 219 S.
673. Verdi, Giuseppe: Luisa Miller. Melodramma tragico in tre atti di Salvatore Cammaramo. Commento critico. A cura di Jeffrey Kallberg. Traduzione dall'inglese di Luigia Minardi. Chicago, London: The University of Chicago Press, 1991; Milano: G. Ricordi & C., 1992, 134 S. (= Le Opere di Giuseppe Verdi. Serie I: Opere Teatrali. 15). – ISBN 0-226-85312-8 / 88-7592-045-1.  
*Kommentarband mit ausführlichem Anmerkungsapparat und zahlreichen Notenbeispielen.*

674. Verdi, Giuseppe: Luisa Miller. Melodramma tragico in tre atti su libretto di Salvatore Cammarano dal dramma »Kabale und Liebe« di Schiller. Musica di Giuseppe Verdi. Parma: Grafiche Step, 2007, 97 S. – *Veröffentlichung anlässlich des »Festival Verdi, Parma e le terre di Verdi, 1-28 ottobre 2007«.*
675. Visnoviz, Eugenio: Acht Lieder nach deutschen Dichtern per voce e piano-forte. Editor: Massimo Favento. Adliswil: Pizzicato Verlag Helvetia, 2007, 49 S., 4° [Noten].  
*Enthält das Gedicht »An den Frühling« (S. 32-35).*

#### 8.6.2. AUFFÜHRUNGEN VERTONTER BÜHNENWERKE (KRITIKEN)

##### *Giuseppe Verdi (»I Masnadieri«)*

676. Sigg, Christa: Familiendrama um politische Räuber. Gelungene Münchner Erstaufführung von Verdis »Masnadieri«. In: Abendzeitung. München, 17.03.2008.
677. Hell, Tobias: Ohne Robin-Hood-Romantik. Münchner Gärtnerplatztheater: Jubel für Giuseppe Verdis früher Oper »I Masnadieri« nach Schillers »Räubern«. In: Münchner Merkur, 17.03.2008.
678. Busch-Frank, Sabine: Weitab von Böhmens Wäldern. Thomas Wunsch inszeniert Verdis Oper »Die Räuber« am Gärtnerplatztheater. In: Donaukurier. Ingolstadt, 18.03.2008.
679. Heldt, Gerhard: Sturm und Drang durchwühlte vor allem den Orchestergraben. Verdis »Räuber«-Adaption am Gärtnerplatz. In: Mittelbayerische Zeitung. Regensburg, 18.03.2008.
680. Riedlbauer, Jörg: Aus einem Guss. Münchner Erstaufführung von Verdis früher Oper »I Masnadieri« im Gärtnerplatztheater. In: Straubinger Tagblatt, 18.03.2008.
681. Kalchschmid, Klaus: Schillers Räuber als Terroristen. Münchner Gärtnerplatztheater riskiert mit »I Masnadieri« viel – und gewinnt. In: Stuttgarter Nachrichten, 27.03.2008.
682. Adam, Klaus: Francesco heißt die Kanaile. Verdis »Räuber«-Vertonung »I Masnadieri« in München. In: Schwäbische Zeitung. Leutkirch, 28.03.2008.
683. pop: Erst jetzt überfallen »Die Räuber« die Frankfurter Oper. In: Frankfurter Neue Presse, 25.11.2008. – *Bericht im Vorfeld der Premiere am 30.11.2008.*
684. Kohlhaas, Ellen: Akustische Mobilmachung. »Die Räuber« an der Oper Frankfurt. In: Rhein-Main-Zeitung. Frankfurt, 29.11.2008. – *Bericht im Vorfeld der Premiere am 30.11.2008.*
685. Milch, Volker: Der Reiz der Reduktion. Auch ohne Orchester ein Erlebnis: Verdis Schiller-Oper »Die Räuber«. In: Wiesbadener Kurier, 2.12.2008.

686. Zegowitz, Bernd: Das Orchester wurde schmerzlich vermisst. Verdis Oper »I Masnadieri« mit Klavierbegleitung in Frankfurt – Regisseur Benedikt von Peter nimmt das Werk ernst, traut ihm aber nicht. In: Rhein-Neckar-Zeitung, Heidelberg, 2.12.2008.
687. Mauró, Helmut: Räuber-Oper mit Klavier. Geht auch ohne Orchester: Verdis »I Masnadieri« in Frankfurt. In: Süddeutsche Zeitung, München, Nr. 282 vom 4.12.2008, S. 13.
688. Rohde, Gerhard: Graue Panther in Räuberzivil. Verdis »I Masnadieri an der Frankfurter Oper, inszeniert von Benedikt von Peter. In: Frankfurter Allgemeine Zeitung, Nr. 287 vom 8.12.2008, S. 36.
- Giuseppe Verdi (»Don Carlo«)*
689. Thomas, Gina: Kerkertöne. Verdis »Don Carlo« an der Oper von Convent Garden. In: Frankfurter Allgemeine Zeitung, Nr. 132 vom 9.06.2008, S. 38.
690. Weidringer, Walter: Geniales Schmerzenskind in beiderlei Gestalt. Staatsoper: Zum letzten Mal parallel in französischer und italienischer Version: Verdis »Don Carlo«. In: Die Presse, Wien, Nr. 18111 vom 21.06.2008, S. 42.
691. Hagemann, Peter: Fundamentalismus und seine Folgen. Giuseppe Verdis Oper »Don Carlos« zu Sant’Ambrogio in der Mailänder Scala. In: Neue Zürcher Zeitung, Internationale Ausgabe, Nr. 288 vom 9.12.1988, S. 25.
692. Klüver, Henning: Leerer Ritus. Mailands Scala eröffnet mit Verdis »Don Carlo« und viel Krisenangst. In: Süddeutsche Zeitung, München, Nr. 286 vom 9.12.2008, S. 13.
693. Lange, Joachim: Melancholischer Blick. Die Mailänder Scala beschäftigt sich mit sich selbst und am Rande mit Verdis »Don Carlo«. In: Frankfurter Rundschau, Nr. 288 vom 9.12.2008, S. 32.
694. Mai, Christina: Zurück zu Schiller. Matter Glanz bei der Spielzeiteröffnung der Mailänder Scala mit Verdis Oper »Don Carlos«. In: General-Anzeiger, Bonn, 9.12.2008.
695. Wildhagen, Christian: Ein Ungetüm ist das Kostüm. Die Scala eröffnet die Saison mit einem allzu routinierten »Don Carlo«. Nur der Dirigent Daniele Gatti belebt den Abend durch einen Funken Wagemut. In: Frankfurter Allgemeine Zeitung, Nr. 288 vom 9.12.2008, S. 37.

#### 8.7 ILLUSTRATIONEN UND IKONOGRAPHIE

696. Pester, Thomas: Die Schiller-Büste von 1859. In: Symbole der Erinnerung. Insignien, Bilder und Denkmäler der Universität Jena. Herausgegeben von Klaus Dicke. Jena: Verlag IKS Garamond, Edition Paideia, 2008, S. 47-53. (= LichtGedanken. Texte zum Jenaer Universitätsjubiläum. 2). – ISBN 978-3-938203-71-2.

697. Rathgeb, Sabine: Ein wahres Kunstgenie. Vor 250 Jahren geboren: Der Bildhauer Johann Heinrich Dannecker (1758-1841). In: Schlösser Baden-Württemberg. Stuttgart. 2008, Heft 4, S. 10-13. – *Zu Danneckers Schiller-Büste.*

8.8 DICHTUNGEN, BEARBEITUNGEN, PARODIEN,  
ANEKDOTEN, ZITATE, FILME, KALENDER

698. Beckmann-Kircher, Gudrun und Burkhard Schork: Mit Schiller zu Tisch. Ein literarisches Kochbuch. Warendorf: Schnell Buch und Druck, 2008, 172 S. – ISBN 978-3-87716-714-4.
699. Clesle, Axel: Danneckers Diener. Stuttgart: Schweikert Wagner Bonn, 2006, 143 S. – ISBN 3-938719-07-9. – *Erzählung, in der Schiller als Person auftritt.*
700. Ich selbst und Schiller. Beiträge von Ludwig Harig, Peter Holtfreter, Klaus Kanzog, Birger Laing und Lino Wirag. Herausgegeben von Jutta Bendt (Nachwort), Ulrich von Bülow und Ulrich Raulff. Marbach am Neckar: Deutsche Schillergesellschaft, 2008, 123 S. (= Marbacher Bibliothek. 11). – ISBN 978-3-937384-46-7.
701. »Γουλιεμος Τελος« του Φρίντριχ Σίλερ. Διασκευή Μπάριμπαρα Κίντερμαν. Απόδοση στα ελληνικά Λένια Μάζαράκη. Εικονογράφηση Κλάους Ένζικατ. Αθήνα: Εκδόσεις Ερευνητές, 2004, [35 S.], 4°. (= Εικονογραφημένη Κλασική Λογοτεχνία). – ISBN 960-368-318-3.  
*Transliteration: »Gouliemos Telos« tou Phrintrich Siler. Diaskeuē Mparmpara Kinterman. Apodosē sta ellēnika Lenia Mazarakē. Eikonographēsē Klous Enzikat. Athēna: Ekdoseis Ereunētes 2004, [35 S.], 4°. (= Eikonographēmenē Klasikē Logotechnia).*  
*Barbara Kindermanns »Tell«-Erzählung für Kinder mit den Illustrationen von Klaus Ensikat in neugriechischer Übersetzung von Lenia Mazaraki [s. Schiller-Bibliographie 2004, Nr. 576].*
702. Klassiker op Kölsch. Gedichte, Balladen und Zitate. Illustrationen von Diana Billaudelle. Zoosammejesöök un präsenteeet vun Ernst Lüttgau. Blankenheim: E. G. Lüttgau Verlag, 2008, 135 S. – ISBN 978-3-939908-47-0.  
*Enthalten sind die Gedichte: De Bürgschaff (S. 20-31). – Dä Handschoh (S. 43-48). – Dä Ducker (S. 49-60).*
703. Löhr, Robert: Das Erlkönig-Manöver. Historischer Roman. München: R. Piper Verlag, 2007, 362 S. – ISBN 978-3-492-04929-0.  
*In diesem Roman tritt Friedrich Schiller als Figur auf.*
704. Mojem, Helmuth: Mit Schiller für die Freiheit. Wilhelm Hauffs Bearbeitung von »Wallensteins Lager«. In: Jahrbuch der Deutschen Schillergesellschaft. Internationales Organ für Neuere Deutsche Literatur. Band 52 (2007). Göttingen: Wallstein Verlag, 2008, S. 21-76. – ISBN 978-3-8353-0321-8.

705. Ochoa, NÚria: Guillermo Tell. Illustraciones: Alicia Ginebreda. Madrid: El País, [2007], [28] S. (= Mis primeros clásicos. 24). – ISBN 978-84-98155-43-3. *Illustrierte Ausgabe. – Spanischsprachige Bearbeitung von Schillers »Tell« für Kinder und jugendliche Leser.*
706. Pirol, Moritz: Sternengucker oder das Idyll eines Obdachlosen. Band 3: Kranichrufe. Prosanetze auf den Spuren von Schillerlegende und Männerbünden. Norderstedt: Verlag Orpheus und Söhne, 2007, 658 S. – ISBN 978-3-938647-02-8. *Die Bände 1 und 2 sind 2005 und 2006 erschienen [s. Marbacher Schiller-Bibliographie 2006, Nr. 792].*
707. Schiller für gute Nerven. Herausgegeben von Florentine Graf. [Germering bei München]: Groh, 2007, [47] S. – ISBN 978-3-89008-470-1.
708. Schiller, Friedrich: Über die ästhetische Erziehung des Menschen. Neu gefasst von Lorenzo Ravagli. Mit einem didaktischen Kommentar von Peter Bubenik und Christian Schacherreiter. Perchtoldsdorf bei Wien: Edition Neue Impulse, 2008, 175 S. – ISBN 978-3-200-01161-8. *»Lorenzo Ravaglis Version der Schiller-Briefe ist eine freie, konkretisierende Bearbeitung. Er verwendet in seiner Übertragung von Schillers Texten in das heutige Deutsch die Sprache des 21. Jahrhunderts und verknüpft Schillers Überlegungen mit der Problemlage der Moderne. Damit soll klar werden, dass Schillers Gedanken lebendig geblieben sind. Die Probleme seiner Zeit sind auch gegenwärtige Probleme, wenngleich unsere Antworten heute zum Teil anders aussehen« (Aus den Nachbemerkingen, S. 175).*
709. Schiller-Kalender 2009. Von Marbach nach Weimar – Lebensstationen. Fotografien von Christel Wollmann-Fiedler. München: Verlag Artemis & Winkler 2008, 54 Bl. – ISBN 978-3-538-03007-7.
710. Schillernd durch 2009. Zitate für Freunde des Dichters und der Friedrich-Schiller-Universität Jena zu seinem 250. Geburtstag. Redaktion: Axel Burchardt. Jena: Friedrich-Schiller-Universität, [2008], [366] S.
711. Schutting, Julian: Als wollte das Meer noch ein Meer gebären. Schillers »Taucher« zugeeignet. In: Ders., An den Mond. Gedichte. St. Pölten, Salzburg: Residenz Verlag im Niederösterreichischen Pressehaus, 2008, S. 28. – ISBN 978-3-7017-1505-3.
712. Schutting, Julian: An Schillers Nänie. In: Ders., An den Mond. Gedichte. St. Pölten, Salzburg: Residenz Verlag im Niederösterreichischen Pressehaus, 2008, S. 17-18. – ISBN 978-3-7017-1505-3. *Weiterer Drucknachweis in: Dum. Das ultimative Magazin. 12. Jg., 2008, Heft 47, S. 3.*
713. Wagner, Anja: Der Schiller-Goethe Briefwechsel. Erster Teil der Briefe ab 2007. In: Kalliope. Zeitschrift für Literatur und Kunst. Bonn. 2008, Heft 2, S. 43-67. – Zweiter Teil der Briefe ab 2007. In: a.a.O., Heft 3, S. 36-51.

8.9 INTERPRETATIONEN, KOMMENTARE, DIDAKTISCHE MATERIALIEN UND MODELLE  
FÜR DEN DEUTSCHUNTERRICHT

714. Bärnthaler, Günther: Von Weimar nach Buchenwald. Schülerinnen und Schüler gestalten eine Webseite zu Friedrich Schiller. In: IDE. Informationen zur Deutschdidaktik. Zeitschrift für den Deutschunterricht in Wissenschaft und Schule. 30. Jg., 2006, Heft 3, S. 101-108. – Themenheft »Aufwachsen in Europa«. Herausgegeben von Ursula Esterl und Gabriele Fenkart.
715. Bernhardt, Rüdiger: Erläuterungen zu Friedrich Schiller »Der Verbrecher aus verlorener Ehre«. Hollfeld: Bange Verlag, 2008, 99 S. (= Königs Erläuterungen und Materialien. 469). – ISBN 978-3-8044-1872-1.  
*Inhalt: 1. Friedrich Schiller: Leben und Werk (S. 7-29). – 2. Textanalyse und Interpretation: Entstehung und Quellen; sachliche und sprachliche Erläuterungen; Stil und Sprache (S. 30-70). – 3. Themen und Aufgaben (S. 71-74). – 4. Rezeptionsgeschichte (S. 75-88). – 5. Materialien und Literatur (S. 89-99).*
716. Boos-Popp, Annette: Friedrich Schiller »Die Räuber«. Kopiervorlagen. München: Oldenbourg Schulbuchverlag, 2008, 63 S., 4°. (= Lektüre). – ISBN 978-3-486-00400-7.
717. Eigendorf, Marc: Friedrich Schiller, »Kabale und Liebe«. Inhaltsangabe, Analyse des Textes und Abiturvorbereitung. München: R. Oldenbourg Verlag, 2008, 84 S. (= Oldenbourg. Textnavigator für Schüler. Herausgegeben von Dieter Wrobel). – ISBN 978-3-486-00608-7.
718. Friedl, Gerhard: Friedrich Schiller »Don Carlos«. Herausgegeben von Johannes Diekhans. Paderborn: Ferdinand Schöningh Verlag, 2008, 182 S. (= Einfach Deutsch: Unterrichtsmodell). – ISBN 978-3-14-022420-8.  
*Aus dem Inhalt: Baustein 1: Die Exposition als Orientierungshilfe für die Lektüre. – Baustein 2: Geschichtsschreibung und Dramenhandlung. – Baustein 3: Privatsphäre – Familie, Freundschaft, Liebe. – Baustein 4: »Geben Sie Gedankenfreiheit: Freiheitssehnsucht und Unterdrückung. – Baustein 5: Geheimnis, Täuschung und Verwirrung. – Baustein 6: »Er könnte sich verrechnet haben«: Kalkül und Gefühl. – Baustein 7: Themenverwandtschaft – Inszenierung und Rezension – Große Oper.*
719. Hartmüller, Ursula: Wilhelm Tell ganz aktuell. Ein Theaterworkshop zu ausgewählten Szenen. In: Praxis Deutsch. Zeitschrift für den Deutschunterricht. Velber. 34. Jg., 2007, Heft 204, S. 24-29.
720. Jansen, Peter: Friedrich Schiller »Don Karlos«. Stuttgart, Leipzig: Ernst Klett Verlag, 2008, 42 S. und 6 S. (= Klausurtraining: Oberstufe). – ISBN 978-3-12-352441-7.
721. Körner, Torsten: Schiller für die Schule. Zusammenfassungen und Lektürehilfen der wichtigsten Werke. Mit einem Vorwort und Lektürehilfen von Sonja Muschkowski. Würzburg: Arena Verlag, 2008, 188 S. (= Arena-Taschenbuch. 2998). – ISBN 978-3-401-02998-6.

- Dieser Ausgabe liegt das Aufbau-Taschenbuch »Schiller für Eilige« aus dem Jahr 2003 zugrunde [s. Schiller-Bibliographie 2003, Nr. 140]. – Inhalt: »Die Räuber« (S. 9-25). – »Die Verschwörung des Fiesco zu Genua« (S. 26-37). – »Kabale und Liebe« (S. 38-50). – »Don Karlos« (S. 51-73). – »Wallenstein« (S. 74-102). – »Maria Stuart« (S. 103-118). – »Die Jungfrau von Orleans« (S. 119-136). – »Wilhelm Tell« (S. 137-155). – Im Anhang der biografische Essay »Es ist ein Meer auszutrinken« (S. 156-171), Lebensdaten (S. 172-174) sowie »Geflügelte Worte und berühmte Zitate« (S. 175-185).*
722. Leis, Mario und Nicole Lothmann: Friedrich Schiller »Die Räuber«. Arbeitsheft. Braunschweig: Schroedel (Bildungshaus Schulbuchverlage), 2008, 32 S. (= Texte. Medien. Herausgegeben von Peter Bekes und Volker Frederking). – ISBN 978-3-507-47158-0.
723. Müller, Astrid: »Das Aufgreifen von Schillers Sprache finde ich sehr gelungen«. Textgestaltende Kompetenzen beim Kommentieren von Texten Gleichaltriger entwickeln. In: Praxis Deutsch. Zeitschrift für den Deutschunterricht. Velber. 34. Jg., 2007, Heft 203, S. 58-64. – *Zu Schillers Drama »Kabale und Liebe«.*
724. Müller, Hans-Georg: Friedrich Schiller »Kabale und Liebe«. Abitur-Fragen mit Lösungen. Ausführliche Inhaltsangabe mit Interpretation. Stuttgart: Klett Lernen und Wissen, 2008, 104 S. (= Lektürehilfen). – ISBN 978-3-12-923021-3. *Inhalt: Thematik und Handlung – Die Komposition des Dramas – Die Personenkonstellation – Die Sprache – Ein bürgerliches Trauerspiel – Ein Drama des »Sturm und Drang« – Zum Titel des Werks – Schillers Theatertheorie zur Entstehungszeit – Interpretationsansätze – Historische Bezüge – Entstehungsgeschichte und Erstaufführung – Die Person Friedrich Schiller – Literaturhinweise, Prüfungsaufgaben und Lösungen.*
725. Müller-Schamell, Sonja: Friedrich Schiller, »Kabale und Liebe«. Kopiervorlagen und Module für Unterrichtssequenzen. München: Oldenbourg Schulbuchverlag, 2008, 61 S., 4°. (= Oldenbourg. Unterrichtsmaterial Literatur. Herausgegeben von Dieter Wrobel). – ISBN 978-3-486-00611-7.
726. Popp, Hansjürgen: Friedrich Schiller »Maria Stuart«. Ausführliche Inhaltsangabe mit Interpretation. Stuttgart: Klett Lerntraining, 2008, 156 S. (= Klett Lektürehilfen). – ISBN 978-3-12-923047-3. *Aus dem Inhalt: 1. Der inhaltliche Aufbau des Stücks. – 2. Thematische Aspekte: Politik und Moral. – Selbstfindung: Die Idee der Freiheit. – Geschichtspessimismus oder Geschichtsoptimismus? – Der Rollenkonflikt der Frau in der Politik. – 3. Die Hauptpersonen und ihre Konstellation. – 4. Die dramatische Bauform. – 5. Sprache und Vers. – 6. »Maria Stuart« im Zusammenhang von Schillers Gesamtwerk. – 7. Das Drama und die Geschichte. – 8. Entstehung und Rezeption. – 9. Interpretationsansätze. – 10. Literaturhinweise. – 11. Prüfungsaufgaben und Lösungen.*

727. Rinderspacher, Isabelle: »Die Räuber«, Friedrich Schiller. Deutsch, Abitur. Stuttgart: PONS, 2008, 59 S. und 1 CD. (= PONS Lektürehilfe. Hörstoff). – ISBN 978-3-12-561450-5. – Medienkombination: Buch mit MP3-CD. Sprecher: Katharina Weyland u.a.
728. Scheller, Ingo: Friedrich Schiller »Maria Stuart«. In: Ders., Szenische Interpretation von Dramentexten. Materialien für die Einfühlung in Rollen und Szenen. Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren, 2008, S. 115-126 und 1 CD-ROM. (= Deutschdidaktik aktuell. 29). – ISBN 978-3-8340-0462-8.
729. Seyler, Karl-Hans: Friedrich Schiller »Die Kraniche des Ibykus« In: Ders., Sechs Top-Balladen. Literatur (7.-10. Jahrgangsstufe). Puchheim: pb-Verlag 2007, S. 15-26. – ISBN 3-89291-647-0. – *Unterrichtsmodell*.
730. Sperlich, Christine: Schiller und kein Ende. Ein Plädoyer für »Wilhelm Tell« in der Mittelstufe, den »Tell«-Problemen zum Trotz. In: Dramatische Formen. Beiträge zur Geschichte, Theorie und Praxis. Herausgegeben von Kurt Franz und Günter Lange. Baltmannsweiler: Schneider Hohengehren, 2007, S. 150-164. – ISBN 978-3-8340-0291-4.
731. Tholen, Norbert: Friedrich Schiller – Don Karlos. Rot an der Rot: Krapp & Gutknecht Verlag, Werkstatt für kreativen Unterricht, 2008, 96 S., 4°. – ISBN 978-3-932609-97-8.  
*Der Band enthält eine umfangreiche Sachanalyse, didaktische Überlegungen, konkrete Vorschläge für den Unterricht, Materialien und Klausurvorschläge.*
732. Zenner, Cornelia, Günther Gutknecht und Günter Krapp: Friedrich Schiller »Die Räuber«. Lehrerheft. Rot an der Rot: Krapp & Gutknecht, Werkstatt für kreativen Unterricht, 2. überarbeitete und erweiterte Aufl., 2008, 88 (1) S. – ISBN 978-3-932609-61-9.  
*Die 1. Aufl. ist 2005 erschienen, ebenso das dazu gehörende Arbeitsheft für Schüler [s. Schiller-Bibliographie 2005, Nr. 1226 und Nr. 1227].*

## 9. SCHILLER AUF AUDIOVISUELLEN MEDIEN (CD, DVD U.A.)

### 9.1. EINZELNE TEXTE SCHILLERS UND SAMMLUNGEN

#### *Werkausgabe*

733. Schiller im Kontext. Die »Berliner Ausgabe« auf CD-ROM. Volltextretrieval ViewLit Professional. Berlin: Worm, 2008, 1 CD-ROM. (= Literatur im Kontext auf CD-ROM. 28). – ISBN 978-3-932094-69-9.

#### *Lyrik*

734. Deutsche Gedichte. Sprecher: Ernst Grinsberg, Will Quadflieg und Gert Westphal. Hamburg: Deutsche Grammophon, 2008, 2 CDs. – ISBN 978-3-8291-2204-7.

*Disk 2 enthält: Das Lied von der Glocke – Die Teilung der Erde – Die Sänger der Vorwelt – Hoffnung – An die Freude.*

735. Die schönsten Gedichte. Jürgen Goslar liest Goethe, Schiller & Heine. Merenberg: ZYX Music, 2008, 3 CDs. – ISBN 978-3-86549-727-7.  
 CD 2 (67 Min.) enthält 35 Gedichte: 1. Der Jüngling am Bache. – 2. Die seligen Augenblicke (Die Entzückung). – 3. Es ist so angenehm. – 4. Es tönen die Hörner. – 5. Die Erwartung. – 6. Der Dichter an seine Kunstrichterin. – 7. Das Geheimnis der Reminiszenz. – 8. Untertanigstes Pro memoria. – 9. Ein Wechselgesang. – 10. Des Mädchens Klage. – 11. Elegie. – 12. Jetzige Generation. – 13. Quelle der Verjüngung. – 14. Meine Blumen. – 15. An Minna. – 16. Amalia. – 17. Poesie des Lebens. – 18. Die Begegnung. – 19. An Marie Henriette Elisabeth von Arnim. – 20. Das Spiel des Lebens. – 21. Hoffnung. – 22. Erwartung und Erfüllung. – 23. Der Pilgrim. – 24. Worte des Wahns. – 25. Worte des Glaubens. – 26. Das Glück und die Weisheit. – 27. Die Ideale. – 28. Spruch des Konfuzius. – 29. Spinoza. – 30. Sehnsucht. – 31. Die Teilung der Erde. – 32. An die Freunde. – 33. Die Taten der Philosophen. – 34. Morgenphantasie. – 35. Das verschleierte Bild zu Sais.
736. Lauter Lyrik. Der Hör-Conrady. Die große Sammlung deutscher Gedichte. Regie: Stefan Hilsbecher. Redaktion: Jörg-Dieter Kogel, Gudrun Boch u.a. Düsseldorf: Patmos Verlag, 2008. – ISBN 978-3-491-91258-8.  
 Gemeinschaftsprojekt der ARD unter Federführung des Südwestfunks. Auf der CD 05 »Friedrich Schiller bis Ludwig Tieck« sind folgende Gedichte enthalten: An die Freude (gelesen von Ulrich Matthes). – Das Ideal und das Leben (gelesen von Hanns Zischler). – Das Mädchen aus der Fremde (gelesen von Corinna Kirchhoff). – Die Kraniche des Ibykus (gelesen von Ulrich Matthes). – Die Bürgschaft (gelesen von Ulrich Matthes). – Die Worte des Glaubens (gelesen von Rosel Zech). – Die Worte des Wahns (Gelesen von Corinna Kirchhoff). – Nänie (gelesen von Matthias Habich).
737. Friedrich Schiller: Und alle Herzen wurden weit. Die schönsten Liebesgedichte. Sprecher: Konstantin Graudus und Susanne Stangl. Auswahl von Cathrin Clauen. Einrichtung und Regie: Gabriela von Sallwitz. Hamburg: Verlag Hoffmann und Campe, 2008, 1 CD (77 Min.). – ISBN 978-3-455-30606-4.  
 Inhalt: [1. Ansage]. – 2. Der Pilgrim. – 3. Der Jüngling am Bache. – 4. Phantasie. An Laura. – 5. Sehnsucht. – 6. Laura am Klavier. – 7. Das Geheimnis. – 8. Die Begegnung. – 9. Das Mädchen aus der Fremde. – 10. Ein treffend Bild von diesem Leben. An Marie Henriette Elisabeth von Arnim. – 11. Die seligen Augenblicke. An Laura. – 12. Vorwurf. An Laura. – 13. Das Geheimnis der Reminiszenz. An Laura. – 14. Melancholie. An Laura. – 15. Freigeisterei der Leidenschaft. Als Laura vermählt war im Jahr 1782. – 16. Licht und Wärme. – 17. An Minna. – 18. Des Mädchens Klage. – 19. Elegie. An Emma. – 20. An den Frühling. – 21. Ein Wechselgesang. – 22. Es ist so angenehm, so süß. – 23. Es tönen die Hörner. – 24. Der Triumph der Liebe. Eine Hymne. – 25. Thekla. Eine Geisterstimme. – 26. An die Freude.

*Dramatik*

738. Don Karlos. Theaterstück. Nach dem Drama von Friedrich Schiller. Eine Inszenierung des Landestheaters Schwaben, Memmingen. Inszenierung: Frank Behnke. Rot an der Rot: Krapp & Gutknecht Verlag, 2008, 1 DVD-Video (149 Min.). – ISBN 978-3-932609-98-5.
739. Die Räuber. Vollständige Lesung von G. S. Bolkonskij. Würflach (Österreich): Verlag Peter Eder, 2008, MP3-CD. – ISBN 978-3-902668-02-8.
740. I Masnadieri. Regia di Anton Giulio Majano. Roma: RAI Trade; Milano: RCS Libri, 2008, 1 DVD (221 Min.). (= I grandi classici del teatro). – *Es handelt sich um eine Aufnahme aus dem Jahr 1959.*
741. Los Bandidos. Videograbación. Adaptación, dirección y realización de José Páramo. Producción de Salvador Agustín. Decoración de Jaime Queralt. Madrid: G.E. On-Off, 2007, 1 DVD (114 Min.). mit Begleitheft (23 S.).
742. Maria Stuarda. Regia teatrale di Luigi Squarzina. Regia televisiva di Edmo Fenoglio. Scene: Lucio Lucenti. Kostumi: Eugenio Guglielminetti. Roma: Rai Trade, [o.J.], 1 DVD (154 Min.). (= I grandi classici del teatro). – *Es handelt sich um die Reproduktion einer Aufnahme aus dem Jahr 1968. In den Hauptrollen: Anna Proclemer, Lilla Brignone, Giorgio Albertazzi u.a.*
743. Maria Stuart. Inszenierung von Stephan Kimmig. Fernsehregie: Peter Schönhofer. Thalia Theater Hamburg. München: Bel-Air-Edition, 2008, 1 DVD (110 Min.). (= ZDF-Theaterkanal-Edition).  
*In den Hauptrollen: Paula Dombrowski, Susanne Wolf, Werner Wölbern u.a.*
744. Maria Stuart. Two Queens, One Empire. Translated by Peter Oswald. Venice, CA: L.A. Theatre Works, 2007, 2 Audio-CD (120 Min.). – ISBN 978-1-5808-1375-4.  
*Sprecher: Jill Gascione, Alex Kingston u.a.*
745. Wilhelm Tell. Vollständige Lesung von G. S. Bolkonskij. Würflach (Österreich): Verlag Peter Eder, 2008, 1 MP3-CD (310 Min.). – ISBN 978-3-902668-03-5.

## 9.2 BEARBEITUNGEN

746. Verdi, Giuseppe: Luisa Miller. Melodramma tragico in tre atti. Libretto di Salvatore Cammarano. Orchestra dell'Ente Concerti Marialisa De Carolis. Corale Luigi Canepa di Sassari. Dirigent: Carlo Montanaro. [Bologna:] Bongiovanni, 2008, 1 DVD (151 Min.).  
*Aufnahme aus dem Teatro Verdi in Sassari, Dezember 2007. In den Hauptrollen: Rachele Stanisci, Francesco Demuro, Alberto Gazale, Sarah Maria Punga u.a.*

## 9.3 ÜBER SCHILLER (LEBEN UND WERKE)

747. Gebhardt, Ute: Der Friedrich Schiller Code. Ein Film. Profekt des Mitteldeutschen Rundfunks und der Klassik Stiftung Weimar. Erfurt: MDR Landesfunkhaus Thüringen, 2008, 1 DVD.
748. Herfurth-Uber, Beate: Don Karlos. Wissen kompakt in 80 Minuten. Inhaltsangabe, Interpretation, Biographie. Sprecher: Wilfried Haugg. Eppstein: MultiSkript, 2008, 1 CD. (= Hören & Lernen). – ISBN 978-3-9812218-0-0.
749. Herfurth-Uber, Beate: Hör-Biographie Friedrich Schiller. Sprecher: Wilfried Haugg und Steffen Rosenberger. Eppstein: MultiSkript, 2008, 1 CD (45 Min.). – ISBN 978-3-9812218-1-7.

## Personenregister

*Verzeichnet werden alle Personen (Verfasser, Herausgeber, Übersetzer, Rezensenten, Komponisten, Illustratoren, Regisseure etc.), literarische Autoren, Philosophen und historische Persönlichkeiten, die in den Zeitschriftenaufsätzen und Buchbeiträgen im Zusammenhang mit Schillers Werk und Wirkung behandelt werden. Nicht berücksichtigt sind mythologische Figuren, biblische Gestalten und gefeierte Personen aus Wissenschaft und Forschung. Auf die Herausgeber von Sammelwerken (unter 1.4) wird in der Regel nur einmalig an dieser Stelle verwiesen.*

- Abbas, Bochra 159  
 Abbt, Thomas 190  
 Abel, Jacob Friedrich 176  
 Abraham, Magdalena 49, 73, 74  
 Achaz, Ludwig 310  
 Adam, Christine  
 Adam, Klaus 682  
 Adam, Wolfgang 270  
 Adorno, Theodor W. 411  
 Agashe, Mohan 166  
 Agthe, Kai 318  
 Albertazzi, Giorgio 742  
 Alt, Peter-André 36, 150, 262  
 Altmann, Alexander 653  
 Ames, Roger T. 355  
 Andreeva, Nadežda 57, 111  
 Andresen, Karen 227  
 Andriopoulos, Stefan 340  
 Ardovino, Adriano 357  
 Arnold, Heinz Ludwig 30  
 Arocas Martínez, Nuria Carmen 9, 396, 415  
 Assmann, Jan 160, 348, 349  
 Ataç, Gürsel 238  
 Auer, Michael E. 161  
 Augustín, Salvador 741  
 Aulich, Bernd 459  
 Azkue, Resurrección María de 394  
 Bachmann, Stefan 538, 539, 541, 542, 544, 545  
 Bader, Claudia 423  
 Bager, Wolfgang 578, 601  
 Bahr, Ehrhard 319, 323  
 Bale, Kjersti 72  
 Balzer, Berit 389  
 Bandar, Miriam 602  
 Bandyopadhyay, Shamik 166  
 Bannicke, Elke 375  
 Bañuls, José Vicente 227  
 Baranowski, Anne-Marie 288  
 Barbanti Tizzi, Alessandra 362  
 Barbosa, Ricardo 162  
 Barner, Wilfried 4  
 Barney, Paul 418  
 Bärnthaler, Günther 714  
 Baron, Bernhard M. 112  
 Barth, Siegfried 478, 479, 564  
 Barz, Paul 627  
 Basoli, Franca 662  
 Bauch, Herbert 376  
 Bauer, Arnim 594  
 Bauer, Joachim 136  
 Bäuerle, Inge 593  
 Bazinger, Irene 512  
 Beck, Friedrich 2, 24, 25, 26, 27, 108, 382  
 Becker, Holger 535  
 Beckmann-Kircher, Gudrun 698  
 Beger, Katrin 102  
 Behnke, Frank 422, 738  
 Beil, Ulrich Johannes 137  
 Beiser, Frederick 89, 163  
 Bendt, Jutta 700  
 Benn, Gottfried 168  
 Benzi, Laura 17  
 Berger, Jürgen 618  
 Berger, Thomas 305, 352  
 Berghahn, Klaus L. 164, 165  
 Bernardi, Laure 348

- Bernhard, Hans 625  
 Bernhardt, Rüdiger 715  
 Besserer Holmgren, Janet 139  
 Beutin, Heidi 90  
 Beutin, Wolfgang 90  
 Beuys, Joseph 413  
 Bhatti, Anil 166  
 Białek, Edward 252  
 Billaudelle, Diana 702  
 Billerbeck, Gero von 597  
 Bishop, Paul 167, 402  
 Bittner, Ralf 441  
 Blaha, Dagmar 102  
 Blaser, Patric 623  
 Bloch, Peter André 306  
 Boblenz, Frank 102  
 Boch, Gudrun 736  
 Bodmer, Johann Jacob 267  
 Boenisch, Vasco 461  
 Boffi, Guido 71  
 Böhm, Alexandra 129  
 Bohn, Angelika 646  
 Bolduan, Viola 552  
 Bolkonskij, G. S. 739, 745  
 Böll, Heinrich 367  
 Bonn, Kristina 289  
 Boos-Popp, Annette 716  
 Borchmeyer, Dieter 405, 406, 412  
 Borgards, Roland 368  
 Bø-Rygg, Arnfinn 72  
 Böschenstein, Bernhard 119  
 Bosetti, Annette 538  
 Bourdin, Jean-Claude 172  
 Brandner, Christoph A. 465  
 Braun, Reiner 331  
 Brecht, Bertolt 283, 284  
 Breckner, Johannes 591  
 Brenner, Matthias 453, 454  
 Breski, Edda 462  
 Briegleb, Till 296, 483  
 Brignone, Lilla 742  
 Brittnacher, Hans Richard 6, 43, 131,  
     132, 133, 134, 165, 175, 177, 200,  
     204, 218, 327, 329, 372  
 Broll-Pape, Sibylle 428, 429  
 Bruggaier, Johannes 480  
 Bubenik, Peter 353, 708  
 Bülow, Ulrich von 357, 700  
 Burchardt, Axel 710  
 Bürger, Gottfried August 43, 44, 176  
 Bürger, Jan 16  
 Burneva, Nikolina 14, 106  
 Busch, Wilhelm 153a  
 Busch-Frank, Sabine 678  
 Buschmeier, Matthias 271  
 Büssgen, Antje 168  
 Cabańska-Czekańska, Małgorzata 386  
 Calañas Continente, José Antonio 9,  
     295, 316, 383b  
 Calero Valera, Ana Rosa 9, 284, 409  
 Calis, Nuran David 476, 477, 478, 480,  
     481, 482, 483, 484  
 Cammarano, Salvadore 673, 674, 746  
 Cano, Germán 174  
 Cano, Jorge 174  
 Cases, Cesare 80  
 Cassirer, Ernst 188, 197  
 Castillo, Ramón de 174  
 Chadžikosev, Simeon 91  
 Chappuis, Fabian 60  
 Chiarini, Paolo 13  
 Choł, Bożena 121  
 Choudhury, Soumyabrata 169  
 Claußen, Cathrin 737  
 Clemens, Michael 411  
 Clesle, Acel 699  
 Codding, Carrie 55a, 56  
 Coignard, Tristan 18  
 Coleridge, Samuel Taylor 117  
 Collé, Michael 170  
 Collenberg, Carrie 55b  
 Collier Sy-Quia, Hilary 45  
 Colosimo, Jennifer Driscoll 272  
 Cometa, Michele 259  
 Constantin, Irene 644  
 Contamine, Philippe 281  
 Cordes, Ulrike 503  
 Corneille, Pierre 221, 226  
 Cottin, Markus 113

- Crescenzi, Luca 339  
 Czekańska, Małgorzata 8  
 Czirják, József 151  
  
 Dahlstedt, Sten 171  
 Dahlstrom, Daniel O. 126, 354  
 Dainat, Holger 270  
 Dallmayr, Fred 355  
 Dampc-Jarosz, Renata 8, 282  
 Danielczyk, Julia 660  
 Dannecker, Johann Heinrich 697  
 Darras, Gilles 221, 325, 369  
 De Martino, Francesco 227  
 Degner, Uta 363  
 Deliiivanova, Božidara 239  
 Demmer, Harald 492  
 Demuro, Francesco 746  
 Dengle, Rajendra 12, 166, 356  
 Di Benedetto, Arnaldo 384  
 Dicke, Klaus 696  
 Diderot, Denis 61  
 Diekhans, Johannes 718  
 Dietschreit, Frank 571  
 Dilthey, Wilhelm 238  
 Döbele-Carlesso, Isolde 149  
 Dohle, Ann-Britta 532  
 Dombrowski, Paula 743  
 Dörr, Volker C. 185, 219, 410  
 Drese, Claus Helmut 320  
 Drews, Jörg 144  
 Drews, Peter 385  
 Drews, Ralf 440  
 Droste-Hülshoff, Annette von 249  
 Dülk, Renate 579  
 Dultz, Sabine 603, 654  
 Dummer, Jürgen 152  
 Dumouchel, Daniel 172  
 Dunker, Axel 144  
 Dürrenmatt, Friedrich 238, 396  
 Düsing, Edith 263  
 Düsing, Klaus 173  
 Düsing, Wolfgang 263  
 Düsterhöft, Stephanie 194, 258, 275  
 Dworsky, Rudolf 310  
 Dye, Robert Ellis 61  
  
 Eagleton, Terry 174  
 Ebeling, Ralf 437  
 Eck, Mario 533, 535  
 Eggelte, Brigitte 307  
 Ehrenpreis, Stefan 346  
 Ehrenspeck, Yvonne 175  
 Eidinger, Lars 643  
 Eigendorf, Marc 717  
 Eke, Norbert Otto 410  
 Emans, Reinmar 261  
 Emmel, Stefan 176  
 Enders, Katrin 35  
 Endres, Johannes 99  
 Engel, Manfred 92  
 Ensikat, Klaus 701  
 Ernst, Wolf-Dieter 225  
 Espagne, Geneviève 383a  
 Esterl, Ursula 714  
 Esteve Montenegro, María Luisa 390  
 Euripides 370  
 Eversen, Beret 476  
  
 Fabricius, Hand 39  
 Favento, Massimo 675  
 Fechner, Dieter 377  
 Feger, Hans 6, 131, 132, 133, 134, 165,  
 175, 177, 200, 204, 218, 321, 327,  
 329, 372  
 Feliszewski, Zbigniew 273  
 Fenkart, Gabriele 714  
 Fenoglio, Edmo 742  
 Ferrini, Cinzia 178  
 Fest, Joachim 257  
 Fichte, Johann Gottlieb 118  
 Fiedler-Winter, Rosemarie 635  
 Filips, Christian 119  
 Fink, Gonthier-Louis 325  
 Fischer, Bernhard 21  
 Fischer, Christine 385  
 Fischer, Helmut 668  
 Fischer, Maryanto 560  
 Fischer, Thorsten 468, 473  
 Fischer, Ulrich 619  
 Foi, Maria Carolina 269, 308  
 Fontane, Theodor 397

- Forster, Georg 219  
 Förster, Wolfgang 179  
 Frank, Monika 504  
 Franz, Kurt 730  
 Franzos, Karl Emil 398  
 Frasch, Werner 105  
 Freud, Sigmund 402  
 Freuler, Regula 662  
 Freyeisen, Renate 487  
 Frick, Werner 124  
 Friedl, Gerhard 718  
 Frungillo, Mario Luiz 58a  
 Fuhrmann, Harald 579, 581  
 Füllmann, Rolf 173  
 Funke, Christoph 550
- Gabriel, Markus 207  
 Gajek, Ludwika 418  
 García, Olga 398  
 Gascione, Jill 744  
 Gazale, Alberto 746  
 Gebhardt, Ute 747  
 Gebhardt, Werner 147  
 Gehre, Ulrich 432  
 Gerlach, Klaus 135  
 Gesche, Janina 388  
 Gfrereis, Heike 332  
 Gibbs, James 297  
 Gillen, Harald 629  
 Gimber, Arno 286  
 Ginebreda, Alicia 705  
 Giorgetti, Pier Fernando 180  
 Giskes, Joël 168  
 Gjaurov, Stojan 349  
 Gjerdåker, Johannes 48  
 Goenaga Sistiya, Iñaki 394  
 Goerden, Elmar 520, 521, 522, 523,  
 524, 526, 527  
 Goethe, Johann Wolfgang 39, 119, 120,  
 121, 122, 123, 124, 125, 143, 183,  
 185, 189, 218, 228, 230, 262, 271,  
 300, 373, 374, 402  
 Goetz, Thomas 283  
 Goldberg, Henryk 589  
 Golz, Jochen 27, 102, 124, 284
- Göpfert, Peter Hans 513, 548, 572  
 Görner, Rüdiger 343  
 Goslar, Jürgen 735  
 Gotthelf, Jeremias 316  
 Gottwald, Matthias 664  
 Gozzi, Carlo 371a  
 Graf, Florentine 707  
 Graham, Ilse 36  
 Graudus, Konstantin 737  
 Greif, Stefan 274  
 Greineder, Daniel 181  
 Grenzmann, Teresa 655  
 Grigat, Friederike 350  
 Grill, Michael 652  
 Grimberg, Michel 383a, 397  
 Grimm, Christa 212, 306  
 Grinsberg, Ernst 734  
 Groppali, Enrico 47  
 Groscurth, Steffen 182  
 Groß, Sabine 127  
 Grywatsch, Jochen 249  
 Gualdrón, Miguel 68  
 Guglielminetti, Eugenio 742  
 Guitérrez de Wienken, Geraldine 183  
 Gülcher, Nina 203  
 Guthke, Karl S. 36  
 Güthlein, Karin 562  
 Guthmann, Babett 495  
 Guthrie, John 290  
 Gutjahr, Ortrud 300  
 Gutknecht, Günther 732
- Habich, Matthias 736  
 Hader, Wolfram 671  
 Häfner, Ralph 127  
 Hagels, Bert 670  
 Hagestedt, Lutz 260  
 Hagmann, Peter 691  
 Hahn, Torsten 264, 330  
 Haischer, Peter-Henning 120  
 Halfwassen, Jens 207  
 Hamacher, Bernd 365  
 Hamann, Johann Georg 126  
 Hamann, Winfried J. 489  
 Hammer, Almuth 368

- Hammerstein, Katharina von 120, 138, 139  
 Harig, Ludwig 700  
 Harrer, Konrad 415  
 Hart, Gail K. 366  
 Hartmüller, Ursula 719  
 Hata, Toyokichi 81  
 Hattenbach, Estgher 645  
 Haugg, Wilfried 749  
 Hebbel, Friedrich 399  
 Heckenbücker, Silke 125  
 Hegel, Gottfried Wilhelm Friedrich 151, 178  
 Heidegger, Martin 188, 357  
 Heine, Heinrich 238, 315  
 Heine, Matthias 517, 544  
 Heintges, Valeria 568  
 Heiseke, Stefan 450, 451  
 Heißerer, Dirk 406  
 Heitz, Raymond 18  
 Helbing, Michael 473  
 Heldt, Gerhard 679  
 Hell, Tobias 677  
 Helmbold, Britta 448  
 Hennecke, Günther 444, 463, 543  
 Henning, Herbert 528  
 Herbart, Johann Friedrich 175  
 Herder, Johann Gottfried 126, 127, 128  
 Herfurth-Uber, Beate 748, 749  
 Hernández, Isabel 403  
 Hershock, Peter D. 355  
 Heygster, André 426  
 Heym, Georg 153a  
 Heymann, Ezra 184  
 High, Jeffrey L. 5, 79, 336  
 Hille, Christiane 22  
 Hilsbecher, Stefan 736  
 Hilzinger, Klaus Harro 29  
 Hinderer, Walter 13  
 Hirsch, Anja 429, 524  
 Hirsch, Wolfgang 587, 647  
 Hladek, Marcus 435  
 Hofer, Hermann 632  
 Hoffmann, Thorsten 153a  
 Hofmann, Andreas 493  
 Hofmann, Michael 185, 219, 410  
 Hohmann, Arnold 455  
 Höhn, Dieter 23, 380  
 Hölderlin, Friedrich 129, 130, 169, 213, 255, 298, 404  
 Holm, Christiane 368  
 Holtfreter, Peter 700  
 Hörisch, Jochen 186  
 Horn, Katrin 120, 138, 139  
 Höttrich, Burgit 433  
 Hübener, Thomas 187  
 Hucke, Karl-Heinz 29  
 Hülsmeier, Dorothea 656  
 Humboldt, Alexander von 177, 204  
 Humboldt, Wilhelm von 131, 132, 133, 134, 177, 192, 200, 218, 372  
 Ibsen, Henrik 400  
 Iden, Peter 604  
 Iffland, August Wilhelm 135  
 Ilbrig, Cornelia 19  
 Immer, Nikolas 11, 16, 115, 265a  
 d'Indy, Vincent 669  
 Ivanova, Raliza 404  
 Jackson, Jennifer 278  
 Jaeger, Stefan 345  
 Jandl, Paul 605  
 Jané, Jordi 392, 400  
 Janés Nadal, Alfonsina 82, 414  
 Jansen, Peter 720  
 Janz, Rolf-Peter 43, 131, 322  
 Jelitto-Piechulik, Gabriela 291  
 Jena, Detlef 153b  
 Jessen, Jens 42, 661  
 Jessner, Leopold 310  
 Johann Friedrich von Sachsen 136  
 Johannes, Alexa 358  
 Johnston, Otto W. 222  
 Jung, Carl Gustav 402  
 Jüngling, Andreas 93  
 Jurczyk, Ewa 170, 287  
 Jüttner, Andreas 558  
 Kaempf, Simone 481  
 Kafka, Franz 299

- Kahl, Paul 23, 378, 379  
 Kaiser, Gerhard R. 145  
 Kaiserkern, Babette 573  
 Kałużny, Jerzy 252  
 Kalchschmid, Klaus 681  
 Kallberg, Jeffrey 673  
 Kalnein, Albrecht von 331  
 Kant, Immanuel 133, 163, 173, 175,  
     176, 183, 187, 189, 190, 192, 205,  
     219, 364  
 Kanz, Roland 228  
 Kanzog, Klaus 251, 700  
 Kaśkiewicz, Kinga 49, 53, 59, 64  
 Ke, Li-Fen 367  
 Keek, Maie 100  
 Keim, Stefan 456  
 Keller, Gottfried 403  
 Kemper, Hans-Georg 256  
 Kilcher, Andreas B. 3  
 Kilgallen, Helen 54  
 Kim, In-sun 63  
 Kimmig, Stephan 548, 549, 551, 552,  
     553, 555, 743  
 Kindermann, Barbara 701  
 Kingston, Alex 744  
 Kirchhof, Ferdinand 309  
 Kirchhoff, Corinna 736  
 Klaus, Torsten 567  
 Klauß, Jochen 23, 380  
 Klein, Elisabeth 423  
 Klein, Hans-Dieter 263  
 Kleiner, Gerd 43  
 Kleist, Heinrich von 137, 153a, 264  
 Klinger, Andreas 136  
 Kloepfer, Michael 279, 309  
 Kluitmann, Annette 36  
 Klüver, Henning 692  
 Knape, Joachim 188  
 Kogel, Jörg-Dieter 736  
 Köhler, Werner 152, 232  
 Kohlhaas, Ellen 684  
 Koopmann, Helmut 39  
 Kopp, Siegbert 663  
 Korff, Friedrich Wilhelm 188  
 Körner, Christian Gottfried 51, 59  
 Körner, Torsten 721  
 Kostrešević, Olga 51  
 Kraft, Friedrich 657  
 Kramer, Olaf 188  
 Kramer, Steffen 38  
 Krapp, Günter 732  
 Krause, Karl Christian Friedrich 390  
 Krause, Peter 380  
 Krebs, Roland 18, 325  
 Kreppel, Juliane 173  
 Kreutz, Wilhelm 103  
 Krings, Dorothee 445, 460, 525  
 Krippendorf, Ekkehard 514  
 Krivokapić, Mirko 51  
 Krobb, Florian 323  
 Krohn, Rüdiger 559, 580  
 Krüger, Michael 381  
 Krüger-Lenz, Peter 466  
 Krumbholz, Martin 547  
 Krumm, Thomas 439  
 Krupińska, Grażyna 365  
 Kryś, Marek 321  
 Kuiper, Petra 446  
 Kümmel, Werner-Friedrich 232  
 Kunz, Manfred 638  
 Kupś, Tomasz 49, 67, 84  
 Kurscheidt, Georg 29, 246  
 Kwiecińska, Grażyna 121  
 Labaien, Antonio María 394  
 Labarthe, Judith 242  
 Laermann, Klaus 174  
 Laing, Birger 700  
 Lambrecht, Horst 151, 256  
 Lamport, Francis 54, 399  
 Lange, Günter 730  
 Lange, Joachim  
 Langhoff, Thomas 660, 661  
 Längle, Ulrike 404  
 Lappo-Danilewski, Olga 467  
 Larcati, Arturo 141  
 Larkin, Edward T. 65  
 Latouche, Hyacinthe Joseph Alexandre  
     60  
 Lauterbach, Peter 649

- Lauzières, Achille de 672  
 Le Blanc, Claudine 242  
 Leblanc, Cécile 248  
 Lehmann, Johannes F. 368  
 Leis, Mario 39, 722  
 Lemmel, Monika 416  
 Lhotzky, Martin 606  
 Liard, Véronique 396  
 Lindner, Reinhold 637  
 Lochmann, Petra 470  
 Locle, Camille du 672  
 Löding, Ole 173  
 Lohmann, Gunild 450  
 Lohr, Horst 595  
 Löhr, Robert 703  
 Loimeier, Manfred 297  
 Lorenz, Gabriella 607  
 Lothmann, Nicole 39, 722  
 Lotz-Heumann, Ute 346  
 Lubkoll, Christine 4  
 Lucenti, Lucio 742  
 Lüderssen, Klaus 233  
 Ludwig, Emil 104  
 Lukaš, Mikola 50  
 Łukosz, Jerzy 265b  
 Lünstroth, Michael 577  
 Luserke-Jaqui, Matthias 31, 32, 33, 116  
 Lüttgau, Ernst 702  
  
 Maar, Michael 332  
 Maaß, Helmut 488  
 Machado, Roberto 189  
 Macher, Hannes S. 620  
 Macor, Laura Anna 298  
 Mahoney, Dennis F. 341  
 Mahro, Annette 642  
 Mai, Christina 694  
 Mai, Manfred 28  
 Maier, Edward K. 342  
 Maierhofer, Waltraud 347  
 Maillard, Christine 383b  
 Majano, Anton Giulio 740  
 Mann, Thomas 238, 405, 406, 407  
 Manova, Darija 78  
 Maraini, Dacia 528  
  
 Marinov, Georgi P. 191  
 Martin, Kai 192  
 Martin, Nicholas 20, 337  
 Martinson, Steven D. 15  
 Marx, Peter W. 310  
 Mathäs, Alexander 193, 351  
 Matthes, Ulrich 736  
 Matthisson, Friedrich von 43  
 Maurer, Stefan 600  
 Mauró, Helmut 687  
 May, Rolf 555, 658  
 Mayer, Hans 51  
 Mayr, Klaus-Peter 420  
 Mazaraki, Lenia 701  
 Mazumdar, Shaswati 166  
 Mazurkiewicz, Ewa 156  
 Meckel, Christof 561  
 Meier, Albert 124, 194, 258, 275  
 Meier, Elisabeth 621  
 Meierheinrich, Doris 643  
 Meisenberger, Raimund 533, 534  
 Mendelssohn, Moses 190  
 Mereau, Sophie 138, 139  
 Merten, Ulrike 539  
 Mertl, Monika 296  
 Méry, François Joseph 672  
 Meyer, Petra Luisa 575  
 Meyer, Sven 10  
 Meyer-Arlt, Ronald 477, 608, 624  
 Meyer-Braun, Renate 419  
 Meyerweissflog, Magdalena 333  
 Mezei, Balázs 52, 244  
 Mezger, Martin 453, 454  
 Michaelis, Salomo 371b  
 Michalski, Rafał 49, 69  
 Michel, Sascha 44, 312  
 Mickiewicz, Adam 408  
 Mielczarek, Zygmunt 311  
 Mila, Massimo 80  
 Milch, Volker 685  
 Miller, Barbara 609  
 Miller, Norbert 370  
 Minardi, Luigia 673  
 Minkova, Radoslava 299  
 Mirande, Jon 394

- Mishra, Abhay 195  
 Moens, Herman 1  
 Moggach, Douglas 359  
 Mojem, Helmuth 704  
 Molina, Justo 82  
 Moliter, Katarzyna 196  
 Möller-Barbian, Dorothee 430  
 Molo, Walter von 409  
 Moog-Grüneward, Maria 223  
 Moretti, Giampiero 234  
 Mörke, Olaf 346  
 Mötsch, Johannes 102  
 Mucharska, Grażyna 338  
 Muggenthaler, Christian 582  
 Mühlfnzl, Martin 510  
 Müller, Astrid 723  
 Müller, Hans-Georg 724  
 Müller, Heiner 410  
 Müller, Olaf 11, 145, 224  
 Müller, Reiner 41, 42  
 Müller, Sabrina 422  
 Müller, Volker 506, 508  
 Müller, Wolfram 511  
 Müller-Harang, Ulrike 107  
 Müller-Schamell, Sonja 725  
 Mumot, André 253, 566  
 Murnane, Barry 343  
 Müry, Andres 610  
 Muschkowski, Sonja 721  
 Musil, Robert 217, 411  
 Muthwill, Kristin 536  
 Nachtmann, Julia 496  
 Nagelschmidt, Ilse 212, 306  
 Nalbandyan, Anna 266  
 Napiontek, Verena 491  
 Nazarenkov, Jurij 50  
 Nelissen, Monika 498  
 Neuen, Christiane 160  
 Neuhaus, Christine 10  
 Neumann, Gerhard 241  
 Neumann, Matthias 197  
 Neureiter, Barbara 563  
 Neusius, Mirjam 312  
 Neymeyr, Barbara 292, 293  
 Niethammer, Friedrich Immanuel 140  
 Niethammer, Ortrum 249  
 Nietzsche, Friedrich 402, 412  
 Nikolova-Galabova, Shana 62  
 Nobisrath, Gudrun 457, 521, 545  
 Noetzel, Wilfried 198  
 Novalis 141  
 Nowara, Nina 344  
 Oberacker, Susann 499, 634  
 Oberlin, Gerhard 300  
 Ochoa, Núria 705  
 Ockenden, Ray 267  
 Oehme, Matthias 268  
 Oehmsen, Susanne 500  
 Oellers, Norbert 30, 39, 93, 94, 121,  
 138, 145, 261  
 Oesterle, Günter 132, 276  
 Oguri, Takanori 70  
 Öhm-Kühnle, Christoph 146  
 Onnasch, Christina 318  
 Opitz, Roland 268  
 Opitz, Theodor 291  
 Ortiz-de-Urbina Sobrino, Paloma 391  
 Osterkamp, Ernst 4, 235  
 Ostmann, Lea Katharina 312  
 Oswald, Peter 45, 744  
 Ott, Günter 611  
 Otten, Jürgen 518  
 Ottmann, Henning 154  
 Overhoff, Jürgen 553  
 Pahl, Peter 626  
 Pacholski, Jan 252  
 Packer, Jeffrey M. 247  
 Pailer, Gaby 116  
 Pandey, Manager 166  
 Pape, Rüdiger 584  
 Papier, Hans-Jürgen 309  
 Páramo, José 741  
 Parizek, Dusan David 497  
 Pasi, Isak 199  
 Pătruț, Lieselotte 122  
 Patzer, Georg 556  
 Pätzold, Dietrich 665  
 Paul, Jean-Marie 288

- Pawlowna, Maria 115, 142  
 Pawlu, Erich 425  
 Pecht, Andreas 452  
 Pelka, Anton 333  
 Pester, Thomas 696  
 Petersdorff, Dirk von 312  
 Petersen, Jürgen H. 39  
 Peterson, Brent O. 20  
 Petkov, Marin 324  
 Petrarca, Francesco 253  
 Petsch, Barbara 612  
 Pezold, Klaus 268  
 Pfeiffer, Rolf 522  
 Pfeil, Caren 569  
 Piatti, Barbara 313  
 Pickerodt, Gerhart 33, 36  
 Pickerodt-Uthleb, Erdmute J. 33, 36  
 Pikulik, Lothar 85, 95, 225, 269  
 Pille, René-Marc 226, 325  
 Pilling, Claudia 100  
 Pilz, Dirk 540, 613  
 Pinna, Giovanna 17, 200, 201, 254  
 Piotrowska, Maria 231  
 Pirol, Moritz 706  
 Pirro, Maurizio 155  
 Piscator, Erwin 39  
 Plutarch 237  
 Pöltner, Günther 202  
 Popp, Hansjürgen 726  
 Pott, Hans-Georg 133  
 Praml, Willy 435, 436  
 Prante, Martina 563, 565  
 Proclemer, Anna 742  
 Profitlich, Ulrich 372  
 Protochristova, Kleo 62  
 Prykowska-Michalak, Karolina 333  
 Punga, Sarah Maria 746  
 Purdy, Daniel 302, 319  
 Pusse, Tina-Karen 330  
  
 Quadflieg, Will 734  
 Quattrocchi, Luigi 118  
 Queralt, Jaime 741  
 Racine, Jean 369  
 Radenkovic, Aleksander 496  
  
 Rahner, Sabine 581  
 Raina, M. K. 166  
 Ramberg, Johann Heinrich 251  
 Raposo Fernández, Berta 227  
 Rathgeb, Sabine 697  
 Raulff, Helga 332  
 Raulff, Ulrich 4, 96, 700  
 Ravagli, Lorenzo 353, 708  
 Rduch, Robert 245  
 Reed, Terence James 134, 373  
 Reemtsma, Jan Philipp 314  
 Reeves, Nigel 315  
 Régnier, Adolphe 46  
 Rehbein, Janine 501  
 Reichardt, Johann Friedrich 143, 261  
 Reis, Stefan 639  
 Remshardt, Ralf 551  
 Resende, Ana 66  
 Richter, Axel 647, 649  
 Richter, Falk 513, 515, 518  
 Richter, Simon 302, 319  
 Richter, Thomas 316, 317  
 Riebsamen, Hans 475  
 Riedel, Ingrid 160  
 Riedel, Nicolai 1  
 Riedel, Wolfgang 203  
 Riedlbauer, Jörg 680  
 Riedner, Renate 250  
 Riege, Dorrit 496  
 Ries, Ferdinand 670  
 Rinderspacher, Isabelle 727  
 Ritter, Henning 97  
 Riutort, Macià 392, 400  
 Robert, Jörg 204  
 Rochlitz, Christian 39  
 Rohde, Gerhard 688  
 Roloff, Mathias 38  
 Romik, Olga 99  
 Rosario Acosta López, María del 7, 75,  
     89, 205, 301  
 Rosenberger, Steffen 749  
 Rossmann, Andreas 542  
 Rotschild, Thomas 614  
 Röttger, Felix 485, 486, 640, 641  
 Röttgers, Kurt 358

- Rousseau, Jean-Jacques 163  
 Ruby, Christian 206  
 Ruckhäberle, Hans-Joachim 655, 656,  
     658  
 Russ, Bruno 471  
  
 Sabaté Planes, Dolors 417  
 Šachova, Kira 50  
 Safranski, Rüdiger 39, 86  
 Saint-Martin, Louis-Claude de 127  
 Sakamoto, Takashi 240, 334  
 Sallwitz, Gabriela von 737  
 Sarkowicz, Hans 39  
 Sasse, Günther 19  
 Sauder, Gerhard 127  
 Sautermeister, Gert 36, 37, 40  
 Savoy, Bénédicte 383a  
 Schacherreiter, Christian 708  
 Schad, Wolfgang 123  
 Schade, Richard E. 15  
 Schäfer, Rainer 207  
 Schäffer, Heinz 309  
 Schalabi, Iman 250  
 Schaper, Rüdiger 549  
 Scheiffele, Eberhard 326, 360  
 Schein, Hermann 567, 568, 570  
 Scheiner, Michael 598  
 Scheller, Ingo 728  
 Schenke, Ingrid 507  
 Scherer, Erich 148  
 Scherrer, Aurelia 536  
 Schildknecht, Kurt Josef 594, 596  
 Schiller, Johann Caspar 149  
 Schilling, Diana 100, 156  
 Schindler, Christian 574  
 Schindler, Jana 421  
 Schlegel, Friedrich 213  
 Schlüter, Christian 434, 474  
 Schmelzer, Hans-Jürgen 87  
 Schmid, Gerhard 2, 24, 25, 26, 27, 108,  
     382  
 Schmidt, Alexander 11, 136, 157  
 Schmidt, Christopher 526, 615  
 Schmidt, Dennis 472  
 Schmidt, Ernst A. 335  
  
 Schmidt, Georg 136, 346  
 Schmidt, Jochen 39, 292  
 Schmidtchen, Jost 529  
 Schmitt, Arbogast 364  
 Schmitz-Albohn, Thomas 468  
 Schmitz-Emans, Monika 223, 358  
 Schneeberger, Peter 622  
 Schneider, Helmut J. 208  
 Schneider, Jan 143  
 Schneider, Lena 576  
 Schoberth, Michael 596  
 Schönhofer, Peter 743  
 Schönwälder, Jürgen 228  
 Schopenhauer, Arthur 85  
 Schork, Burkhard 698  
 Schorn-Schütte, Luise 346  
 Schorpp, Maria 537  
 Schreiber, Tanja 438  
 Schreker, Franz 128  
 Schrenk, Christian 328  
 Schröder, Berenike 124  
 Schübler, Christian Ludwig 328  
 Schuer, Sigrid 505  
 Schülke, Claudia 492  
 Schulz, Susanne 666  
 Schürmann, Martina 527  
 Schutting, Julian 711, 712  
 Schwarzmeier, Tobias 490  
 Schweitzer, Christoph E. 15, 302  
 Schwinge, Ernst-Richard 236  
 Seegers, Armgard 502, 630  
 Seemann, Hellmut Th. 246  
 Seidler, Ulrich 515  
 Seifert, Rita 142  
 Seume, Johann Gottfried 144  
 Seyler, Karl-Hans 729  
 Shaftesbury, Anthony Ashley 163  
 Shakespeare, William 290, 369  
 Sharpe, Lesley 5, 45, 135  
 Siekmann, Tabea 442  
 Siemek, Marek J. 209  
 Siepe, Franz 6  
 Sigg, Christa 676  
 Siguan Boehmer, Marisa 392, 393  
 Simonis, Linda 325

- Skalli, Cemal 395  
 Slenczka, Ruth 331  
 Smedt, Erik de 86  
 Sobko, Susanne 585, 588, 590  
 Solbrig, Katja 570  
 Sösemann, Bernd 309  
 Sosulski, Michael J. 15  
 Soubeyrand, Manuel 35, 41  
 Spalding, Johann Joachim 190  
 Sperlich, Christine 730  
 Springer, Mirjam 100  
 Sproll, Monika 129  
 Squarzina, Luigi 742  
 Srna, Anna Franziska 470  
 Stadelmaier, Gerhard 523  
 Staël, Germaine de 145  
 Staitscheva, Emilia 303  
 Stanisci, Rachele 746  
 Staškova, Alice 210, 211, 212  
 Stefa, Niketa 130  
 Stefke, Martin 645  
 Steinecke, Manfred 530, 531  
 Steiner, Rudolf 413  
 Steiner-Rinneberg, Britta 554  
 Steinfeld, Thomas 659  
 Steinführer, Henning 113  
 Steinhäusl, Ulrike 413  
 Steinmann, Siegfried 250  
 Stemann, Nicolas 296, 601, 602, 603,  
 604, 605, 607, 608, 610, 611, 612,  
 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619,  
 621, 622, 623, 624, 626, 627, 628,  
 630, 632, 633, 635  
 Stenzel, Burkhard 270  
 Stephan, Erika 648  
 Stern, Martin 371a  
 Sternburg, Judith von 494  
 Stiekele, Annette 497, 628  
 Stierle, Karlheinz 213  
 Stockinger, Ludwig 113, 212, 306  
 Stollberg, Arne 128  
 Störmer, Fabian 43  
 Sträter, Andreas 437  
 Strauß, Botho 153a  
 Streckler, Manfred 431  
 Streicher, Andreas 39  
 Streicher, Johann Andreas 146  
 Streletz, Werner 428  
 Stroka, Anna 387  
 Struthoff, Kai A. 464, 469  
 Sulzer, Johann Georg 190  
 Suppanz, Franz 243  
 Surana, Pawan 166  
 Surana, Vibha 374  
 Surowska, Barbara 121  
 Svatek, Josef 114  
 Swedenborg, Emanuel 127  
 Szafarz, Jolanta 361  
 Szewczyk, Grażyna Barbara 8, 408  
 Tabarasi, Ana-Stanca 214  
 Talke, Michael 444, 445, 447, 448  
 Tavi, Henriikka 77  
 Ten, Boris 50  
 Terschüren, Heinz Dieter 451  
 Terzioğlu, Sükran 83  
 Tewes, Lothar 375  
 Thacker, Rebekah 294  
 Thalbach, Katharina 572, 573, 574  
 Thiele, Volker 577  
 Tholen, Norbert 731  
 Thomas, Gina 689  
 Thomas, Sophie 117  
 Thomaschek, Karl S. 197  
 Thumser, Michael 509  
 Thym, Jürgen 669  
 Titel, Volker 113  
 Titzmann, Michael 260  
 Tobiasz, Ewa Aleksandra 304  
 Tomaschek, Wenzel Johann 671  
 Tomaszewski, Mieczysława 231  
 Tomerius, Lorenz 519, 575  
 Trabant, Jürgen 327  
 Treude, Nina 93  
 Triebold, Wilhelm 616  
 Trilse-Finkelstein, Jochanan 407  
 Troja, Marion 447, 541  
 Troncoso Cerón, Jaime Francisco 215  
 Tschaikowski, Peter 414  
 Turk, Horst 166, 216

- Twiehaus, Wulf 577, 578  
 Ueberweg, Friedrich 197  
 Ullrich, Eckhard 650  
 Ullrich, Herbert 109, 110  
 Unterberger, Rose 101  
 Uribarri Zenekorta, Ibon 394  
 Vajpayee, Ashok 166  
 Valentin, Jean-Marie 137, 210, 221,  
     226, 347, 360, 369, 395, 416  
 Valentová, Petra 76  
 Válkova, Vladimira 217  
 Varney, Denise 290  
 Verdi, Giuseppe 278, 286, 672, 673,  
     674, 676-688, 689-695, 746  
 Vichard de Saint-Réal, César 278  
 Vico, Giambattista 155  
 Viehöfer-Emde, Hilde 443  
 Vilar Panella, Maria Loreto 400, 401  
 Villacañas, José Luis 277, 285  
 Visnoviz, Eugenio 675  
 Voit, Stefan 599  
 Voith, Helmut 584  
 Völker, Sven-Uwe 586  
 Voltaire, François Marie Arouet 141  
 Volz, Gunter 242  
 Von der Luhe, Irmela 203  
 Wagner, Anja 713  
 Wagner, Rainer 482, 484  
 Wagner, Richard 128, 402  
 Wagner, Sabine 636  
 Wahl, Christine 516  
 Wahl, Volker 104  
 Wald, Martin C. 158  
 Walser, Robert 415, 416  
 Walther-Fein, Rudolf 310  
 Webel, Tom 583  
 Weber, Anselm 455, 456, 457, 458, 459,  
     461, 462  
 Weckbach, Hubert 328  
 Weidringer, Walter 690  
 Weigand, Roman 436  
 Weinzierl, Ulrich 617  
 Weit, Peter 188  
 Weitin, Thomas 98  
 Wenz, Gunther 140  
 Wertheimer, Jürgen 229  
 Westernströer, Sven 427, 520  
 Westphal, Gert 734  
 Weyland, Katharina 727  
 Wiedemann, Hans-Georg 160  
 Wieland, Christoph Martin 56, 65, 267  
 Wien, Martin 561  
 Wiese, Heidi 434  
 Wilczek, Reinhard 280  
 Wildgruber, Olga 42  
 Wildhagen, Christian 695  
 Wilm, Marie-Christin 218  
 Winckelmann, Johann Joachim 187  
 Winklehner, Brigitte 141  
 Wirag, Lino 700  
 Witt, Monika 230  
 Woessler, Winfried 249  
 Wölbern, Werner 743  
 Wolf, Christa 417  
 Wolf, Christof 458  
 Wolf, Susanne 743  
 Wolkowicz, Anna 121  
 Wollmann-Fiedler, Christel 709  
 Wolting, Stephan 230  
 Wüllenweber, Petra 599  
 Yang, Wuneng 58b  
 Yi, Jingqiu 58c  
 Zabel, Marco 371b  
 Zanardini, Angelo 672  
 Zech, Rosel 736  
 Zegowitz, Bernd 39, 686  
 Zehm, Edith 124  
 Zelle, Carsten 219  
 Zelter, Carl Friedrich 119  
 Zenner, Cornelia 732  
 Zenobi, Luca 17, 220, 237  
 Zimmermann, Bernhard 292  
 Zimmermann, Christian von 409  
 Zimmermann, Hans Christoph 449,  
     546  
 Zimmermann, Hans Dieter 255  
 Zischler, Hanns 736